

ARREGLO ENTRE LIDERS MAS PROBABLE

Murphy Devuelve El 'Budget' Municipal; Pide Mas Economias

MAYOR CORTE DE GASTOS EN LAS OFICINAS

Nombramiento de técnicos para revisar las leyes de la comisión

El gobernador general ha devuelto este mañana a la Junta Municipal el proyecto de presupuestos de la ciudad para el próximo año económico de 1934. Al escrito de devolución acompaña una serie de sugerencias que la oficina del gobernador general ha formulado para disminuir en los gastos municipales mayor economía.

El gobernador ha conferenciado esta mañana con el alcalde, en relación con el mismo plan presupuestal de la ciudad de Manila, y en dicha conferencia ha hecho presente al señor Zarnaw las observaciones que el proyecto le sugiere, como las observaciones que se miran a la economía general de los gastos y oficinas, ha creído conveniente hacer.

ENUMERA "CRIMENES" EN LA J. MUNICIPAL

Mas cargos de Torres.—Bautista da cuenta de su actuación

Enumerando "crimenes" ocurridos dentro de la atmosfera política "en que vivimos en el city hall", y cuando, según él, la palabra en un incidente que tuvo con el presidente Vicente Bautista, el día 12 de los corrientes, el concejal Antonio C. Torres, ha dirigido ayer una carta al presidente Bautista.

La Procesión Eucarística Que Saldrá De Singalong será de las Más Riosas

Los preparativos para la celebración de la fiesta de Cristo Rey están casi ya terminados. Los niños los indios son de que los sacerdotes especialmente la procesión eucarística de hombres que saldrá de la iglesia de Singalong para ir a la de Paco serán brillantes.

Un Estudiante Que Provoco Un Escandalo Llega

Oscar Madamba dice que no ha sido desterrado del Japón y que su inocencia ha sido reconocida

"No he sido desterrado del Japón, ni tampoco he sido hallado culpable del crimen que se me ha imputado", declaró esta mañana Oscar Madamba, participante principal en un escándalo registrado hace poco en Tokio, sobre la muerte de una danzarina japonesa.

TINKHAM SE VA A BAGUIO

Duda de que haya oportunidad para otra ley independista

El congresista Tinkham partió a Baguio, en un aeroplano de observación del ejército, habiendo despedido del campamento Nichols, a las 8 en punto de esta mañana. El avión estaba pilotado por el teniente Gato.

OBRREROS AMERICANOS BOICOTEAN A ALEMANIA

GRANDES BAJAS EN EL MERCADO DE N. YORK

Washington, 13 de octubre.—La Federación Americana del Trabajo ha declarado este día un boicoteo contra los efectos y servicios suministrados por Alemania o "cualquier otro país" que prohíba el libre comercio y el derecho de negociación.

Un Preso Profugo Es Recapturado

Candido Pasquil, alias Placido Pasquil, de 45 años de edad, que el 15 de septiembre pasado consiguió fugarse de la cárcel municipal de Candelaria, Tayabas, donde estaba esperando la vista de una causa por robo contra él, fue arrestado anoche, por el teniente Lapuz y agentes secretos de la Constabularia en Las Piñas, Rizal, después de varios días de búsqueda.

NO QUIERE UNA GUERRA CON RUSIA SE EXCLUYEN MAS BARCOS DE UNA LEY

El general Araki hace una declaración que se publica prominentemente

(De la "Associated Press") Tokio, octubre 13.—Los periódicos vernáculos conceden prominencia a la declaración del general Sadao Araki, ministro de Guerra del Japón, "de que el Japón no tiene ninguna intención de entrar en guerra con la Rusia Soviet".

ECONOMIA DE UNOS P2,000,000 ESPERADA

Beneficio de la extensión de la antigua ley de compras del gobierno

Un ahorro de unos P2,000,000 para los municipios espere hoy la oficina de suministros, con la aprobación por el gobernador general del bill Corpus que extiende las disposiciones de la antigua ley de compras del gobierno hasta el día 30 del mes de junio de 1934, según ha informado el Sr. Placido Manalo, jefe de la división de compras.

ENVENENAMIENTO QUE NO SE CONFIRMA

La Sra. Dominga Arambulo fué víctima de una enfermedad cerebral

En relación con la autopsia pedida del cadáver de la Sra. Dominga Arambulo, esposa del Dr. Vicente F. Bustamante, fundada en la sospecha de que la muerte fué ocasionada por un envenenamiento, el fiscal Rodas anunció esta mañana que la referida autopsia se llevó a cabo ayer por el Dr. Sixto de los Angeles con la asistencia de su auxiliar Dr. Pablo Anzures y en presencia de los Dres. Jesus Celis, Luis Raymundo y Proceso Arenas, y el Dr. Guillermo Lopez del Castillo, representante del denunciante Miguel Arambulo y el padre de éste, habiendo demostrado que la causa próxima de la muerte fué un "abceso cerebral secundario debido a una pirosis alveolar" y no se ha descubierto señal alguna de envenenamiento, lo cual ha satisfecho, según el fiscal Rodas, a las partes demandantes de que su sospecha era absolutamente infundada.

TRES RECOMENDACIONES DE PALMA EN UN INFORME

Tres recomendaciones principales fueron hechas por el presidente Rafael Palma de la Universidad de Filipinas en su informe anual correspondiente al año escolar 1932-1933 sometido recientemente a la junta de regentes.

Leales y Rebeldes Traban en Siam Una Batalla Por la Posesion de la Capital

Un Preso Profugo Es Recapturado

Tropas del gobierno abren fuego de artillería contra contingentes rebeldes.

Bangkok, octubre 13.—Se ha iniciado este día una batalla por el dominio de Bangkok entre las tropas provinciales leales y rebeldes, habiendo el gobierno anunciado que las tropas leales han abierto fuego de artillería contra los contingentes rebeldes que se están dirigiendo hacia la capital.

Guinto Refuta Las Acusaciones Del Ex Speaker

No puede admitir que haya infringido alguna ley.—Anteriormente, también se puso a las órdenes de Roxas

Está abierta una polémica entre un miembro de los departamentos ejecutivos y otro de las cámaras legislativas. El sub-secretario Guinto, denunciado como laborante político por el ex-speaker Roxas, contesta hoy con una contra-denuncia, haciendo mención de la campaña por "Ang Bagong Katipunan", el recibimiento al senador Hawes, etc. El sub-secretario Guinto dice en parte:

AUN VIENE LO PEOR.—QUEZON

El presidente replica a cargos de duplicidad hechos contra él

Contestando a las acusaciones de duplicidad e insinceridad, formuladas por el representante Manuel Roxas, el presidente del senado Manuel L. Quezon, en una larga declaración de 20 páginas de matices dice en parte lo siguiente: "Permítame aclarar ante todo que no he terminado mi discurso en el senado. No he terminado aun de contestarle al Sr. Roxas y lo peor para él (el Sr. Roxas) está por venir."

NUEVO EXAMEN PARA W. POINT

Se efectuará con mayor rigor.—Participarán 6 de 12 candidatos

Un nuevo examen más riguroso que el primero ha sido ordenado por el gobernador general para la selección final del candidato que ha de ser enviado a la academia militar de West Point. En este examen solo podrán participar seis de los doce candidatos que pasaron en los recientes exámenes par. cadete.

ACUSADO POR ESTAFA POR LA SEPTIMA VEZ

En seis ocasiones anteriores, Perfecto Arévalo fué acusado y convicto por estafa. Ahora, por séptima vez, está acusado por estafa mediante falsificación de documentos mercantiles.

Discusión De Metodos Para El Pago De \$4,000,000,000 Por Bretaña a E. U.

Washington, octubre 13.—Las negociaciones sobre las deudas de guerra entre Gran Bretaña y América han llegado este día a la etapa de la discusión de los métodos de resolver el problema de la deuda aproximada de \$4,000,000,000 contraída por la Gran Bretaña a los Estados Unidos.

El tifon parece moverse al norte

A 300 millas del Este del Estrecho de San Bernardino se hallaba a las 6 de esta mañana el tifon, según ha informado el Observatorio de Manila. El tifon se mueve al parecer hacia el norte.

HALAGADORES EVENTOS SE VISLUMBRAN

La proposición de Osmeña tiene trazas de realizarse

FALTAN DETALLES

Se preve inclusive la elección probable de la Asamblea Constituyente

Hoy, más que en ninguna ocasión desde que las mayorías legislativas se desgarraron en otras mayorías y minorías con motivo de la Ley de Independencia HHC, ha adquirido mayores relevos la inteligencia entre los elementos políticos distanciadlos. La proposición presentada ayer por el senador Osmeña y aceptada por el presidente Quezon en orden al envío de un nuevo Comité Legislativo a Estados Unidos, relacionado con la causa de la independencia filipina, lleva muchas probabilidades de cuajar en realidad.

PRESENTACION DE LOS LIBROS DE CENTRALES

Se hará en relación con acusaciones de Montinola contra Quezon

La Asociación de Azucareros de Filipinas presentará el lunes próximo, a las nueve de la mañana al comité de elecciones y privilegios del senado sus libros para los fines de la investigación de los cargos del senador Ruperto Montinola sobre dinero que se alega dieron los azucareros a Quezon en la campaña contra la ley HHC.

Un chino trata de resistirse despues de agredir a otro chino

Liao Kim See, de 31 años de edad, residente en la calle Ongpin No. 622, fué arrestado por miembros de la patrulla general a las 6 de ayer tarde, a instancias de Sy Ching Pek, quien había sido agredido por el primero.

Viaje en el Aeroplano que LLEVA SUS CARTAS TRES veces la semana a las islas del sur

Legada a Manila: Lunes 1 p. m. Martes 8 a. m. Miércoles 8 a. m. Jueves 1 p. m. Viernes 1 p. m.

HOLOLO-NEGROS AIR EXPRESS CO., INC. 523 Dasmariñas Tel. 2-17-34

DIVISION ENTRE INDUSTRIALES DE OLEOMARGARINA

Un cable dice que es probable que nunca se llegue a una audiencia

En vista de la división en la industria de los que emplean la oleomargarina filipina, se espera que nunca llegue a una audiencia pública la cuestión de la entrada del aceite de coco filipino en el mercado de los Estados Unidos. Tal es el texto del radiograma enviado por el general McIntyre, comisionado de comercio filipino en los Estados Unidos, al Sr. Arsenio N. Luz, presidente de la cámara de comercio de las Islas Filipinas. El radiograma dice además que la medida encuentra la oposición del 50 por ciento de los fabricantes de oleomargarina de Estados Unidos.

El texto completo del radiograma recibido por el presidente Luz, en contestación de uno enviado hace días, va a continuación:

"El propuesto acuerdo de la entrada de la oleomargarina en el mercado de los Estados Unidos, fué sometido por los fabricantes de carne y de oleomargarina, afiliados a los fabricantes de carne. El 50 por ciento de los fabricantes de oleomargarina están opuestos a ella. En vista de esta división en la industria se espera que nunca llegue a una audiencia pública. Me encargaré de que la cámara de comercio de las Islas Filipinas esté representada adecuadamente. Cuando llega Kenneth Day? Ya hemos deliberado sobre la cuestión mencionada arriba con el secretario Rafael Alunan. "McIntyre."

LA CANCION QUE NO MUERE

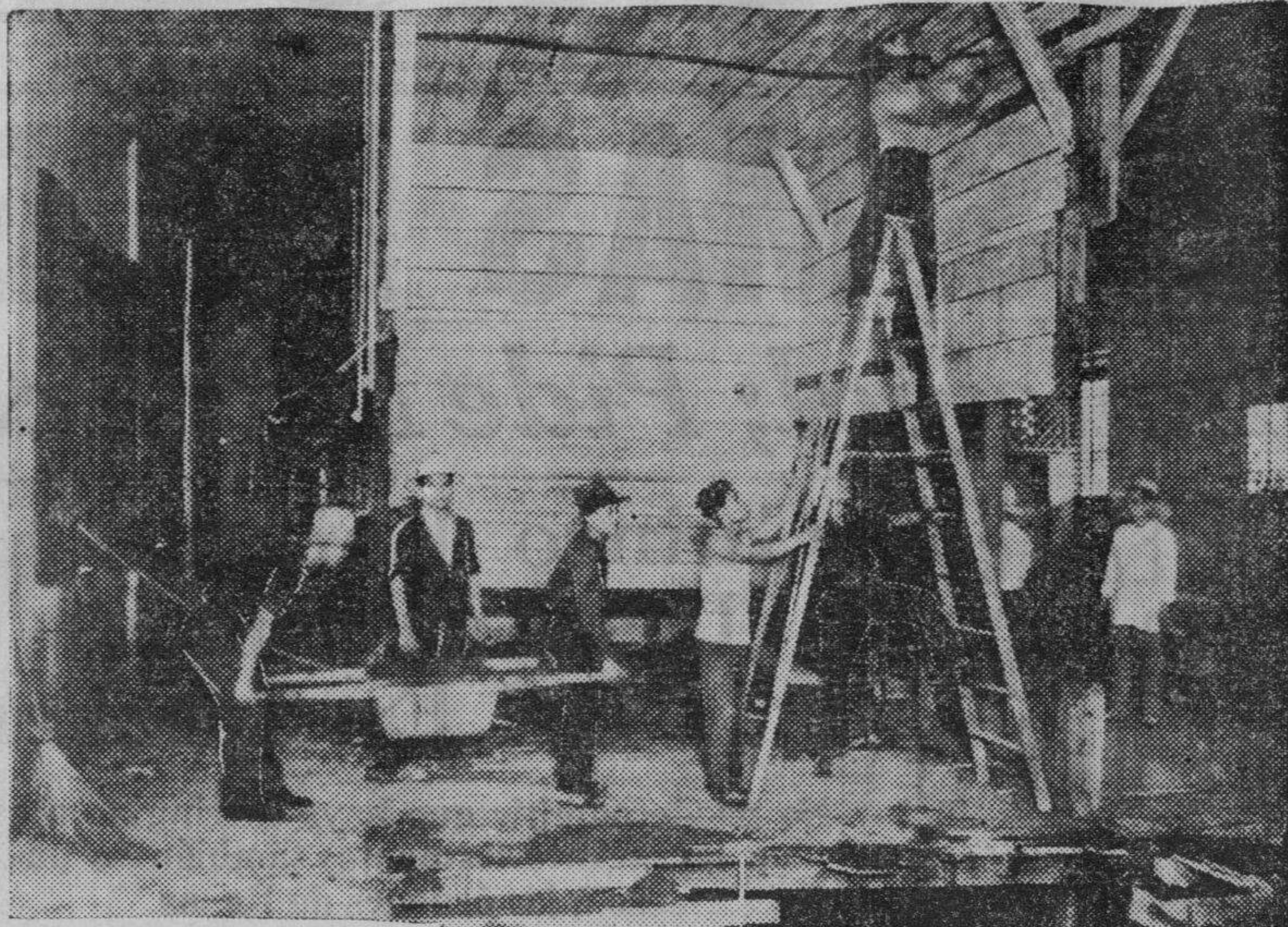
Este es el título de una preciosa opereta vienesa, letra de Bruno Hardt y Bodanski y música de Robert Stolz, populares autores vieneses, adaptada al español por Girely Fernandez de la Sociedad de Autores españoles.

Esta función se dará a beneficio de la madre del malogrado maestro Pedrip Madariaga, que siempre se le recuerda por su valiosa cooperación en las obras benéficas del Casino Español, del Bohemian Sporting Club, de la Bernita y otras instituciones. Esta función será patrocinada, por prominentes socios del Casino Español, por los antiguos Bohemianos y por varias distinguidas familias de nuestra sociedad.

A juzgar por los ensayos y la gran animación de sus participantes promete ser un acontecimiento artístico, pues se trata de una linda opereta en forma de revista, cuyas músicas son de carácter frívolo pero de una rica inspiración de esas músicas que desciende al público fácilmente.

La función esta bajo la dirección de dos notables maestros, el director escénico Manolo Amechazurra y el maestro concertador

Derribando Unas Celdas De 28 Años



La fotografía de arriba es de algunos obreros que demolian la antigua celdas de detención de la estación policial de la Luneta. Fueron fotografiados cuando se hallaban desmantelando la celda. La fotografía de la derecha es de una vista exterior de la celda, con algunas tablas del piso en el terreno.

Concurso para hornear mamonos y preparar jaleas bien acogido

El concurso para hornear mamonos y preparar jaleas organizado bajo los auspicios del Departamento de Economía Domestica de la Far Eastern College, ha sido favorablemente acogido por un buen sector del mundo femenino en Manila quienes demuestran una marcada inclinación hacia el arte de la cocina que consideran como una de las inestimables prendas que deben de adornar a toda mujer. Varias consultas sobre este concurso ya han sido recibidas por la decana de dicho departamento, Sra. Belem Enrile-Gutierrez. La mayor parte procede de distinguidas damas de esta capital. Entre las que han manifestado su deseo de tomar parte en el concurso figuran:

La Sra. de A. Ubaldo; Sra. de James Fernandez; Sra. de Vicente Albano Pacis; Sra. de Isaac Barza, Sra. Neny Apacible Limjap; Sra. de Clemente Uson; Sra. de Paciano Dizon; Sra. de Potenciano Pecson; Sra. de Leandro Fernandez; Sra. de Jose Vera; Sra. Ines Villa; Sra. de Conrado Benitez Sra. de Pedro Vera; Sra. de Fermin Francisco; Sra. de Jose V. Francisco; Sra. Paz Socorro Santos y muchos estudiantes de otros colegios y Universidades.



Batalla legal entre agentes y aduaneros por un inmigrante

Una verdadera batalla legal y administrativa es la que actualmente se esta librando en la oficina de Aduanas entre empleados de inmigración y agentes a cuenta de Luis Mendoza, el supuesto chino que alega tener derecho a residir en el país por haber nacido aquí y contar con un pasaporte que han cancelado, segun el no por ser ilegal, sino por otras razones.

Mientras que por un lado, varios abogados y agentes estan desplegando sus fuerzas y actividades reuniendo documentos y demas pruebas para probar la legalidad de la estancia aquí de Luis Mendoza, el jefe interino de la división

Resolución contra un secretario de junta provincial

El secretario de la junta provincial de La Union, Atilano Mangibin, ha sido objeto de una resolución de destitución el día 9 del actual, por supuestos malos de obra, cometidos contra un miembro de la junta. Esta es la información recibida y dada a la prensa por la oficina de la liga por la aceptación de la ley HHC.

de inmigración Sr. Mina y su gente se estan moviendo para recopilar a su vez todas aquellas pruebas tendientes a tumbar las alegaciones del supuesto mestizo chino y sus defensores.

SOLO P30,000 HA DE RECIBIR EL SENADOR HAWES

Los azucareros dispuestos a dar la mitad de los honorarios pedidos

El ex-senador Harry B. Hawes, representante de la Philippine Sugar Association en la audiencia sobre el plan de estabilización recibirá solo una compensación de P30,000, la mitad de la cuenta presentada por él de P60,000 por sus servicios profesionales, segun se supo ayer. La Asociación Azucarera solo puede pagar esta cantidad pero Mr. Hawes posiblemente consiga toda la cantidad si insiste en el pago completo.

El senador Hawes había sido contratado por un año con una iguala de P6,000, pero sus comparecencias en las audiencias y la preparación de informes y memorandums han sido considerados por él como servicios profesionales extra.

Algunos miembros de la Asociación Azucarera, segun se supo ayer, están objetando a los gastos crecidos en la lucha por la defensa de la industria azucarera en los Estados Unidos. Por haber sido el responsable del nombramiento de Mr. Hawes, el Sr. Alunan es hoy el blanco de las criticas en algunos círculos.

Asalto de un juego de jueteng hecho en un barrio de Magalang

La Constabularia de Pampanga informa que el 8 de Octubre el Teniente J. S. de Leon, con cinco soldados, asalto un juego de jueteng en la casa de Eduardo Sanchez en el barrio de Sta. Cruz, Magalang, Pampanga. Eduardo Sanchez consiguio escaparse, pero los siguientes fueron arrestados: Lucio no Balajadia, capitalista, Marcos Galang, Pedro Pineda y Tiburcio Cunanan, cobradores.

Como cuerpo del delito fueron confiscados por los asaltantes P5.43 en metálico, varias listas de jueteng, siete lapices, 2 timbres para fechas y otros objetos mas. Sanchez, a pesar de no haber sido arrestado, fué incluido en la querrela.

ARRESTADO

El chino Li Kat, de 33 años, residente en la calle Bermuda No. 419, fue arrestado anteayer ma-

Dos "Lomba-Lombas" Lloran Al Verse Cogidos Dicen 2 Pescadores



Fotografía de dos pescados de la especie de "Lomba-lomba" que segun cuenta el pescador que los cogio vertieron "lagrimas" al verse presos. A la izquierda se puede ver la enorme pareja que conjuntamente pesaba 400 libras, y al pescador afortunado.

Los que vieron la llegada de la lancha de pesca "Malampaya" ayer tarde se asombraron al ver que en la cubierta yacian dos pescados de un tamaño extraordinario. La expedición pesquera volvía de las aguas de Malampaya, Palawan. Eran dos ejemplares de "Lomba-lomba" o "Lumba-Lumba". Cada uno pesaba 222.2 libras y tenían unos ocho pies de largo.

Uno de los dueños de la lancha, que esta mantenida por la sociedad "Santos and Velazquez Fishing Corporation" de Palawan dijo ayer que los dos pescados fueron atrapados en un corral de pesca en Malampaya y que eran parte de un grupo de cinco.

Mas extraordinario aun que el tamaño de los pescados es el hecho de que los animales lloraron al ser extraidos del agua, si hemos de creer lo que cuentan los tripulantes del "Malampaya".

Fama por los miembros de la patrulla general de la policia a instancias de otro chino Fong Tong, de la calle Florentino Torres, No. 743, alegando que este ultimo fue apaleado por el primero en su casa en la calle Bermuda.

MURPHY DECLARA QUE NO PROYECTA VOLVER A EE. UU.

No tiene plan de tomar parte en las próximas campañas senatoriales

El gobernador general comentando ayer los informes recibidos aquí en el sentido de que debería volver a los Estados Unidos para tomar parte en la campaña senatorial, declaró que no tiene que se complete su tarea aquí.

"No tengo semejante plan principal ahora es mi tarea aquí. Fui enviado aquí por el presidente para hacer cierto trabajo y no voy hasta la intención de salir de aquí hasta que sea yo llamado."

El gobernador dijo que ama a Filipinas y que le atrae particularmente su cargo aquí en vista de las oportunidades que ofrece para sus logros administrativos.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

VICTOR RCA

RADIOS-FONOGRAFOS

Fijese en la Marca Registrada significa CALIDAD

Antes de comprar
Vea—
Oiga—
El Modelo R-70

El Modelo R-70 Mensual Solamente P9.00

RCA-Victor Co., Inc., International Division, Camden, N. J. U. S. A.

Distribuidores Exclusivos: ERLANGER & GALINGER, INC. ILOILO CEBU MANILA BALUBID

PREVENIR EL BERIBERI CON **BERI-BERISAN** REMEDIO CURATIVO Y PRUBADO

DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTACRUZ PLAZA GOTTI, MANILA

"ME DIJERON QUE NUNCA ENCONTRARIA UN COCHE COMO ESTE"

ME ha ocurrido un caso extraordinario en las últimas semanas. He estado ensayando un buen número de automóviles de precio módico, por lo que no me extrañaría que algunos agentes me hayan calificado de "pesta".

Me decían que exigía demasiado por el precio que quería pagar . . . y que nunca encontraría la clase de coche que especificaba. Pero estaban equivocados. He comprado un Rockne . . . el coche de precio módico que fabrica la Studebaker.

En primer lugar, el Rockne está magníficamente construido. En su mecanismo todo es sólido y fuerte, al igual que un coche caro.

MANILA MOTOR CO., INC. 937 Ongpin Tel. 2-22-95

ROCKNE "6"

CONSTRUIDO POR LA STUDEBAKER

Pruebense no más

No es que pensemos dictar lo que debe hacerse, no se nos ocurre tal idea . . .

Pero tenemos un cigarrillo que es más suave y que sabe mejor, y en verdad creemos que complacerá a su gusto.

Chesterfield

el cigarrillo que es MÁS SUAVE el cigarrillo que SABE MEJOR

Cuello de un Chino que es atravesado por un pedazo del espejo de un aparador

El aparador se engancha en un pórtico y al caer del truck el chino que lo sostenía sale malherido

Un pórtico hecho de cemento que pende en lo alto de una puerta del edificio Fernandez, en la intersección de las calles T. Pinpin y Callejon Martinez, en la parte del edificio ocupada por Adolfo Yrur S. en C. fabricantes de muebles, ha dado lugar a una desgracia a las 7:35 de anoche que acaso culmine en la muerte de un chino llamado Tan Dian, de 26 años, un obrero, que salió con el cuello atravesado por un pedazo del espejo de un aparador que cargado sobre un truck, se enganchó en el pórtico y cayó con el chino que lo sujetaba, del truck al suelo.

El camion, que estaba guiado por Chua Hual, iba en dirección al almacén de muebles de Yung B. 377 Salazar, llevando varios aparadores para la venta y paso por el lugar. Tan Dian, para que los muebles no se cayeran, los estuvo sujetando. Cuando la parte superior de uno de los aparadores se enganchó en el pórtico del edificio, uno de los aparadores que era de espejo, cayó al suelo arrastrando al chino. Con el estrepito que causó la caída, muchos que estaban dentro de...

CAVITE PROMETE DAR SU AYUDA A LA CRUZ ROJA

Un comité de la armada es nombrado para la recaudación de fondos

El 16.º distrito naval, por medio del Almirante Courtney, ha prometido dar su apoyo y cooperación a la Cruz Roja en relación con su proxima campaña de recaudación que empezara el 11 de noviembre.

El Capitan William McEntee, popular oficial naval ha aceptado la presidencia del comité para la armada.

Los otros miembros del comité naval son: Cap. Manuel S. Rodman, Cap. William H. Wilterdink, Comandante Gaylord Church, Comandante Henry G. Cooper, Jr., Teniente Coronel Maurice E. Shearer, Ten. Com. Campbell D. Edgar, Ten. Com. Melville C. Partello, y Ten. John R. McDonald.

Se abra una subasta en breve para suministrar electricidad al gobierno

El gobernador Murphy estudia el asunto. Propiedad del gobierno después de quince años

El gobierno pronto abrirá la subasta pública para el suministro de fluido electrico al gobierno insular y a la ciudad, bajo las condiciones especificadas en el contrato que se celebrará al efecto.

El gobernador Murphy tiene el asunto bajo consideración habiéndose endosado a él hace algunos dias por el secretario interino V. Singson Encarnación del departamento de hacienda.

La principal consideración es que el gobierno insular se quedará en posesión de la fabrica electrica de la compañía que ha de suministrar el fluido a la expiración de un periodo de 15 años. Después de dicho periodo, el gobierno se quedará automaticamente dueño exclusivo de la planta. Durante el periodo de contrato, el gobierno continuará pagando el mismo tipo que hoy está pagando a la Meralco. Bajo esta condición, el gobierno no realizará ningun ahorro en sus gastos por consumo de fluido electrico siendo la única ventaja el hecho de que se quedará en posesión de la planta despues de expirados los 15 años.

COMERCIANTES QUE LLEGARAN EN NOVIEMBRE, 6

El "President Hoover" salió de San Francisco con muchos pasajeros

Muchos conocidos comerciantes de Manila llegaron aquí el 6 de noviembre abordo del "President Hoover" procedentes de Estados Unidos, Japon y China. En una lista telegrafada por la oficina de la Dollar Lines Company en San Francisco a la sucursal en Manila aparecen los siguientes pasajeros con destino a Manila:

Mrs. Normal Hill, A. Hill, F. P. Hill, Mary Hill y N. S. Hill hijo, de la familia del secretario Norman Hill del Gobernador General.

Mrs. C. E. Courtney, esposa del almirante Charles E. Courtney de Cavite.

Los comerciantes Thomas J. Wolf, presidente y gerente de la Sanitary Steam Laundry; K. Gronke, gerente auxiliar de la Calamba Sugar Estates; Mr. F. M. Harden dueño del "Plaza Lunch" acompañado de su familia; F. Jalandoni de La Carlota; Mrs. B. W. Cadwallader y su hija H. Cadwallader.

A bordo del mismo barco llegara el comandante general Mason M. Patrick, retirado jefe del servicio aereo de Estados Unidos para visitar a su hijo el teniente Beam C. Patrick en Fort Stotsenburg.

Protestan los maestros de Negros contra la supresion de paga en las vacaciones

Los maestros de La Libertad, Negros Oriental, han aprobado una resolución de protesta contra la sugestión de los presidentes de la provincia de Surigao de que se ponga fin a la practica de pagar el sueldo de los maestros durante las vacaciones. La sugestión de los presidentes ha sido enviada a la legislatura. (Continúa en la pag. 4)

Una renta vitalicia privada de P100 mensuales

...comenzando a la edad en que usted desee retirarse!

IMAGINESE—A la edad de 50, 55, 60 o 65, todavía sano y entusiasta, disfrutar de una renta privada (aparte por completo de otros ingresos), garantizada por el resto de su vida, de P100 mensuales.

Usted tan sólo hace depósitos regulares anualmente, o de otro modo, según le convenga, por un periodo dado, y al término del mismo comienza a recibir una renta vitalicia.

Y eso no es todo. Si en el entretanto, a causa de enfermedad o accidente antes de llegar a los 60 (o a la edad fijada), viniese a quedar incapacitado totalmente, la Compañía condonaría todos los depósitos durante la continuación de tal incapacidad. A la edad convenida comienza a tener efecto el ingreso regular de P100 mensuales, intacto.

Y FIJESE cómo queda protegida su familia. Caso de fallecer usted en cualquier tiempo antes de llegar a la edad fijada para la pensión, su familia recibirá P10,000.

Sírvase llenar y enviarnos esta forma en el sobre adjunto (o a la dirección indicada abajo (lo cual no implica obligación alguna de su parte) y le enviaremos cifras exactas adaptadas a sus necesidades individuales.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Edificio Heacock, Manila.

Sin obligación alguna de mi parte, sírvanse enviarme detalles completos de su plan P100 mensuales por vida. Me agradecerá retirarme a los

Nombre (Escribese estado)

Fecha de nacimiento (Mes) (Año)

Dirección completa

CUANDO QUEZON VISITO LAGUNA

Por JOSE SALA Y ESCANO.

En toda la historia de la provincia del martir de Bagumbayan, de entre todas las recepciones tributadas a los caudillos de la nación y caudillos de otras naciones; aun las visitas en la provincia de los gobernadores generales que han desfilar por el palacio de Malacañang, nunca se ha visto una multitud tan enorme y tan incontable como la que salió al encuentro del presidente Manuel L. Quezon y comitiva, la memorable noche del 4 de octubre de 1933.

Desde Alabang, y más tarde en San Pedro Tumasán, (el primer pueblo de la provincia), continuó en Bifang, Sta. Rosa, Calamba, Bay, Pila y Calauang, los hijos de la provincia de La Laguna estudiaron horas a lo largo de la carretera provincial en espera de la comitiva que lucha en contra de la Ley de las Cadenas.

En Calauang, el presidente Quezon se vio obligado a reposar unos minutos. Las fatigas del viaje, sobre todo la emoción sentida al ver que toda la provincia, a pesar de las influencias de Guevarra y de los representantes Bonifacio y Gomez, se encontraba en masa a su lado, le obligó a retirar de la inmensa multitud durante unos instantes.

Al poco rato, la comitiva continuó su camino hacia Sta. Cruz, en donde más de 30,000 personas esperaban sudando en la plaza pública del pueblo. Los que favorecen la ley de la esclavitud no se encontraban en el pueblo, pero, sin embargo, movidos por un motivo vil y baso, hicieron circular por toda la provincia que iba a ver asesinatos, tiros y disturbios durante los discursos de los visitantes. Esta comedia oculta cayó en saco vacío. Nadie lo hizo caso...

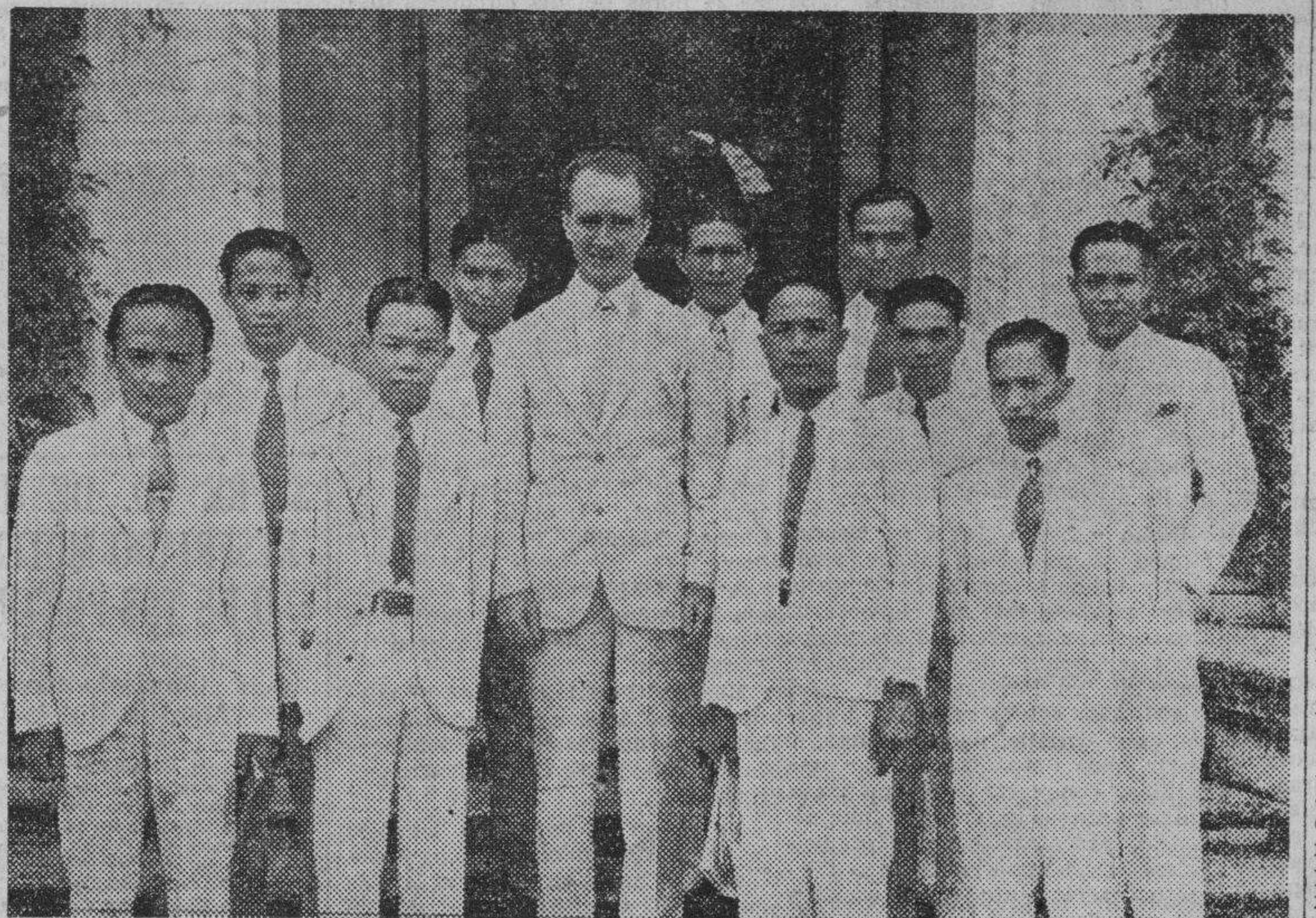
Centenares de automóviles iban tragando la carretera. Ya se aproximaban a la capital de la provincia. Antes de llegar al Cementerio, o mejor dicho, unos siete kilómetros antes de Sta. Cruz, toda la comitiva andaba a paso de entiero. La enorme multitud que se encontraba por ambos lados del camino impedía la marcha a gran velocidad. Esta es una de las razones porque han tenido que alterar la hora de los discursos en la plaza del pueblo. Mahihays! Vivas! se encontraban a lo largo del camino. Esto demuestra la devoción, el amor y la gratitud que tiene el pueblo de La Laguna hacia aquellos que batieron el cobre durante la revolución por la libertad del país. Entre estos, el general Callés y el comandante Quezon...

Directamente se dirigieron a la plaza del pueblo. El primer orador de la noche fue el speaker Paredes quien hizo gala de la literatura tagala que tenía escondida. Le siguió el senador Quirino quien habló en inglés siendo muy aplaudido por el elemento estudiantil. El poeta Florentino Collantes vino inmediatamente declamando unos versos lapidarios, sonoros. La gente no cesaba verle concluir. Después habló el decano Bocobo en tagalo, el senador Generoso en tagalo y finalmente el presidente Quezon también en tagalo. Actuó de "toastmaster" el Gobernador Callés. Todos los oradores de la noche fueron entusiasmadamente ovacionados y la multitud de que iba a ocurrir "basas" durante los discursos no pagó de ser un cuento de hadas. ¡Una realidad!

Terminado el mitin en la plaza, todos pasaron en la residencia del gobernador Callés donde les esperaba una cena suculenta y espléndida. Allí hemos tenido el gusto de saludar a los senadores Generoso, Quirino, Clarin, el speaker Paredes, el representante Farol, los señores Benitez y Bocobo, el coronel Quimbo y otros muchos cuyos nombres no recordamos en estos momentos. Veinticuatro bandas de música, procedentes de todos los pueblos de la provincia, animaba a los concurrentes...

Pasa la noche tranquilamente. Amanece... Las flautas y clarinetes seguran trinando. La comitiva marcha a Pagsanjan para ser saludado por el ex-representante Paredes en su palacial morada. Aquí el pueblo de Pagsanjan se aglomera para ver de cerca al hombre que en la guerra y lucha en la paz por la verdadera emancipación del pueblo filipino. Veteranos de la revolución que lucharon con el ejército de ahora codo a codo con los dominadores de antaño, padecían silenciosos, felices de verle comandante muy cerca de ellos...

Delegación Del Nuevo Partido Juvenil



Los miembros del comité nacional del "New Youth Party", (Nuevo Partido Juvenil) visitaron ayer al gobernador general para presentar sus respetos. A la derecha del gobernador se ve a Ernesto R. Rodríguez, Jr., que encabezó la delegación. En la fotografía se ven entre otros a Venancio Duque, Manuel Gaerlan, Leon Ty, Benjamin Defensor, Adriano Bugante, Donato Joaquín, Vicente Pimentel, Leon Fernandez, y Juanito Andradá.

ORO MAS CARO
(De la "Associated Press")
Londres, octubre 12.— El precio del oro en barras ha subido más este día, cerrando en 133 chelines, 5 peniques por onza fina.

POR AMENAZAS
Gonzalo Tolentino, de 19 años, residente en la calle Estrada, Emilio Tolentino, de 21 años, y Serafin Sison, de 26 años, fueron arrestados anteayer en las oficinas de la división secreta de la Constabularia, por el Sargento Ocampo, de la patrulla general de la policia, por amenazas y vejación injusta contra el agente de dicha institución Lucio Taguinot.

ESCO SHOE STORES

615 Escolta y 333 Legarda

INTRODUCIENDO LAS NUEVAS

MARVO-WEAR SILK STOCKINGS THAT ARE SNAG-RESISTANT

Hechas de una manera especial por medio de un tejido aislado para resistir el desgaste producido por la fricción y el uso.

MARVO-WEAR SNAG-RESIST SILK STOCKINGS

Proporciona una doble y casi triple duración en el uso más de lo que dan de si las ordinarias medias de seda, a un costo reducido.

Special P2.00 solamente el par

Y una NUEVA variedad de

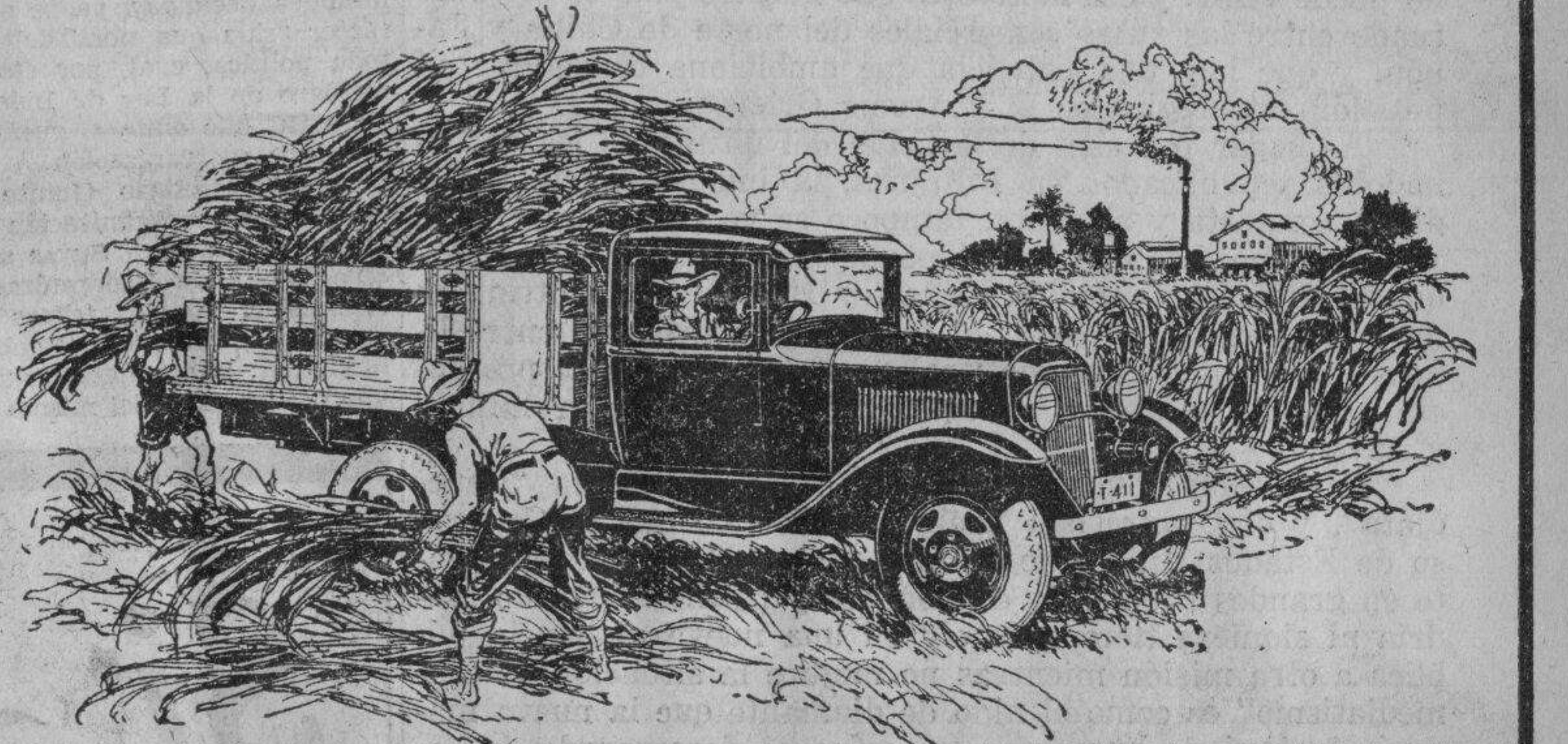


elegantes ZAPATOS ESCO

para la noche o para "sport"

"Para un servicio duradero y comodo este par es insuperable"

También tenemos una magnífica variedad de zapatitos para los pequeños.



El Nuevo CAMION FORD

Con mayor potencia, mayor velocidad y utilidad, el Nuevo Camión Ford encierra un gran valor jamás ofrecido en la historia de los camiones.

PARA UN SERVICIO RAPIDO Y SEGURO QUE DE IMPULSO AL NEGOCIO

Ya necesite Ud. un camión con carrocería de hermosos entrepaños para entregas... o uno grande con carrocería apropiada para acarreo pesado... los encontrará Ud. en los Camiones Ford.

El Nuevo Camión Ford esta diseñado y construido y a un precio en consonancia con las actuales condiciones y todos los requerimientos de economía y seguridad.

INVESTIGUE LO QUE FORD OFRECE EN CAMIONES DURADEROS, REDUCIDO COSTO, Y ELEVADA CALIDAD—PARA TODO OBJETO...



"Después de Vender Servimos" Manila Trading & Supply Co.

Oficina Central y Salón de Exhibición: Port Area (Malecon) Manila

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consignado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados
PEDRO AUNARIO (Editoriales)
FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos, acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OPICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 77.
Telefono: 2-11-24 con comunicación con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-83.
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

En Manila—al mes \$ 1.50
En el extranjero—al año \$ 6.00

En Provincias:
Al mes \$ 1.50
Trimestre \$ 4.50
Semestre \$ 8.00
Un año \$ 15.00
Sabatino—al año \$ 6.00
(Pago Estrictamente por Adelantado)

Cronicas Parlamentarias

IX Legislatura Filipina.— 3er. Periodo Ordinario De Sesiones

Por **ANA HAW**

La sesión Núm. 60 (677).—
Más sobre reorganización.

Burja burlando, sin discursos rimbombantes ni votaciones sonadas, la sesión Núm. 60 (677) de ayer en la Cámara estuvo por varios motivos a la altura de la situación y las circunstancias imprevistas. Primero, la concurrencia se reforzó con la asistencia de 4 ausentes, Sabido, Villanueva (F.), Medina y Gerona, lo que prueba la existencia de cabos que atar. Segundo, la sesión estuvo presidida por Zulueta, lo que corrobora la competencia Festin-Zulueta por el pro-temporato. Tercero, Pecson, estando presente, no consumió su privilegio de media hora, a pesar de lo anunciado, lo que demuestra la presencia, no del automatismo, sino del espíritu de disciplina. Cuarto, se aprobaron dos proyectos de ley, uno con enmiendas de Cabahug, lo que destaca la evidencia de la colaboración entre mayoría y minoría. Y quinto, se convino el informe del Comité de Conferencia sobre el Bill Núm. 2839, lo que refirma la eficacia de una política en auge.

Ahora, para la mayor comprensión de lo actuado ayer, téngase en cuenta un hecho. Y es que del actual "imbroglio" de la Ley de Independencia HHC constituye factor importante, tal vez decisivo, a no dudar determinante, la política de reorganización, como, luego, se verá. Y de los tres proyectos de ley actuados ayer en la Cámara, dos dicen relación íntima con la reorganización. Estos son:

El Bill Núm. 3006 que gravita con impuestos la transferencia de propiedades. Es casi, aunque no totalmente, reorganización.

El Bill Núm. 2960 que suprime límites a la nominación de candidatos a cadetes. Es medida afín con la reorganización.

El Bill Núm. 2839 que faculta a la Junta Municipal para promulgar ordenanzas de gratificación. Es reorganización de verdad. Se han reorganizado los departamentos ejecutivos; se han reorganizado juzgados de la instancia y Comisión de Servicios Públicos; se ha reorganizado las Cámaras legislativas; tratan de reorganizar la Universidad de Filipinas, y, ahora, con el Bill Núm. 2839 ya aprobado por la Legislatura, el gobierno de la Ciudad, bajo Interior y Trabajo, puede ya reorganizarse. ¿Para qué tanto afán de reorganización? Tiene la palabra.

El sub-secretario Guinto.—
Un tipo de reorganizador

Reorganización, se dirá, es sustitución en el gobierno de unos tipos por otros tipos, llámense legisladores, ejecutivos, jueces, comisionados. Sustitución es un concepto de decididas adhesiones a una política determinada, sea esta pro intereses económicos, sea contra las libertades políticas del país. Y adhesiones decididas, ya se sabe, son factor "sine qua non" del éxito de toda política, cual, por ejemplo, el malogro de la Ley de Independencia HHC que quita el sueño al padre de la reorganización.

El sub-secretario Guinto preside la labor de reorganización del gobierno de Manila. Suyas son o del Sub-Comité de Reorganización que él preside, las dos felices iniciativas reorganizadoras del gobierno de la ciudad: la que hace un zafarrancho del personal del mismo y la que

Portico Causa De Una Desgracia



He aquí una fotografía tomada del portico del edificio Fernandez, que fue causa indirecta de una desgracia ocurrida anoche. A consecuencia del accidente, un niño se halla en grave estado en el Hospital de San Juan de Dios.

autoriza el reparto de gratificaciones de la gente despedida. Una y otra, ¡claro! esto es, tanto la que retiene el biberón presupuestario para unos hombres, como la que reparte gratificaciones a otros hombres, acoplaron adhesiones. ¿Se comprende ya el afán de reorganización?

¿Cómo? ¿Todavía no? Pues bien, ahí está el sub-secretario Guinto para cualesquiera aclaraciones. Es él un producto de la reorganización, o mejor todavía, un tipo de reorganizador de padre y señor mio. El otro día el Senado aprobó una resolución rechazando la Ley de Independencia HHC. Inmediatamente el sub-secretario Guinto cursó circulares a los gobernadores provinciales urgiendo de estos una adhesión patentada, estandarizada, unificada, de concejos municipales. Con razón se dirá él para su capote: "León, ¿para que estas sino para acopiar adhesiones?"

Dicho y hecho, largó su famosa circular a provincias, la que, recogida y traída a Manila, la denunció ayer públicamente el ex-speaker Roxas, la denunció hoy varios otros miembros de la Legislatura como Medina, Bonifacio, et al. ¿Por qué? ¿Es acaso, anómalo, inusual, poco decente, nada legítimo, el servir unos propósitos, apoyar una política, complacer un mandato, buscar adhesiones, modelar libre albedrío, patentar concejos municipales? Declararse aquí por la afirmativa será tanto como confesar que uno desconoce la situación imperante y no está curado de sus dolencias.

En caso de cambios menudos.—
Los testigos de la jornada de ayer. Ciertamente, un sub-secretario, como funcionario técnico de departamento, tiene deberes definidos por legislaciones vigentes, entre los cuales no figura el cursar circulares apremiando resoluciones de concejos adhiriéndose a tal o cual política. Pero, esas leyes no lo prohíben, y allí donde ellas no hacen ningún "distingo", mal puede hacerlo cualquier Padre Domingo. Además, los tiempos son de "sweetstakes" y vaya uno a asegurar si, con semejantes servicios "extras", cualquiera no logra un premio mayor, en prebenda jugosa, al menos, o en cancelación de deuda cuantiosa.

¿Qué mal, pues, hay en esas circulares del sub-secretario Guinto? Nada, excepto cuando la política, sedienta de adhesiones, se inclina, viciolosa, al fin, hoy hacia lo blanco, después, hacia lo negro, luego, hacia lo verde, más tarde hacia lo amarillo, que es color tan buscado como temido, en cuyo caso el sub-secretario Guinto no tendrá tiempo ni para resolver, ya que estará redactando y cursando todas las 24 horas del día circulares distintas de conformidad con los menudos cambios de postura de la política.

Eso explica el alcance del Bill Núm. 2839 de las gratificaciones de los empleados del gobierno de la ciudad, que era iniciativa del sub-secretario Guinto y ayer se convirtió en ley. Del evento o de la sesión de ayer fueron testigos: Desde las 4:00 p. m., Cabahug, Alcazar, Dorado, Sabido, Lukban, Hilario, Medina, Ramirez, Maddela, Luna, Tumbokon, Romero, Buencamino, De la Paz, Morero, Duran, Oppus, De León (F.), Diokno, el speaker, Bangoy, Varona, Noel, Kapunan, Delgado, Zulueta, Festin, Vera, Remigio, Gonzaga, Farol, Domingo, Bonifacio, Cuezo, Marabut, Pecson, Millar y Perez.

A las 4:55, sesión, con Sanvictores llegando a tiempo, seguido de Tancinco, Alvarez, Alisangco y Torres.

Ybáñez (Paul) completó el quorum a las 5:05, con Cea, Moscoso, Uy, Magsalin, Kare, Villa, Villanueva (G. Z.), Ibra, Gaerlan, Kamora y Ciapp.

La sesión se levantó a las 5:25 p. m., a tiempo que el congresista, Tinkham hacía su visita a la Cámara. El speaker y el presidente del Comité de Relaciones Metropolitanas hicieron, como se dice en sociedad, los honores de la casa.

Protestan Los.

(Continuación de la Pág. 3)

En la resolución de los maestros se exponen razones del porque no debe considerarse favorablemente la sugestión de los presidentes de Surigao.

Algunas de las razones aducidas por los maestros son las siguientes:

El maestro, además de estar inadecuadamente compensado tiene muchas responsabilidades.

El ahorro que supondría el no dar el salario a los maestros durante las vacaciones entorpecería la instrucción porque entonces los maestros no tendrían aliente para estudiar durante el verano, en los cursos normales, los medios mas beneficiosos para la eficiencia escolar.

Otro candidato fuerte para la presidencia de la U. P.

Otro fuerte candidato para la presidencia de la Universidad de Filipinas es el regente Francisco Ortigas según se ha sabido en los círculos universitarios ayer.

Entre los otros candidatos mencionados para el puesto figuran el decano Francisco Benitez, el decano Jorge Bocobo, el decano Bienvenido Gonzales y el Dr. Arturo Garcia.

Como el presidente Palma se acerca definitivamente al retiro hacia el mes de diciembre para lanzar su candidatura a senador por el cuarto distrito, las conjeturas sobre su sucesor son muy corrientes en la facultad de la universidad.

EN ESTUDIO

La supuesta ilegalidad del nombramiento de Paul W. Mack como gerente interino del distrito metropolitano de aguas, es ahora objeto de estudio del gobernador general Murphy según se ha sabido ayer.

El comité investigador nombrado por el senado suscitó esta cuestión. El subsecretario de justicia Bengzon a petición del comité investigador estudio el asunto y dictaminó que dicho nombramiento por el departamento no estaba estrictamente de acuerdo con la ley. Sin embargo las minutas de la directiva del distrito tienden a demostrar que la designación es legal.

AGRADECIMIENTO

La desconsolada madre, hermanos, y demás parientes de Lucille Octavia Florence expresan su agradecimiento, desde estas columnas a todos aquellos que asistieron a la misa, enviaron coronas y mandaron decir misas por el alma de la finada.

SUFRE VD. DE UN RESFRIADO MOLESTO O DE TOS PERTINAZ?

Corrijalo con
Menth-Mulsion

Si le esta molestando a Vd. un resfriado o una tos de la que no puede Vd. librarse no permita que se convierta en algo cronico porque los resultados pueden ser fatales. La Tuberculosis tiene en estos estados un magnifico campo donde desarrollarse. Mentho-Mulsion es de accion rapida, reduce la inflamacion de la garganta, es un expectorante eficazísimo y evita el desarrollo de los germenos, condicion muy importante porque estos pueden conducir a la Tuberculosis. Empiece a tomar Mentho-Mulsion hoy mismo y observe los resultados.

Mentho-Mulsion lo venden todas las Boticas

**Distribuida por
Botica Boie**

MENTHO-MULSION FOR COUGHS AND COLDS

Comp. Syr. of Fig.—without Alcohol 8.00 c.c., Syr. of Ipecac 1.00 c.c., Cresosote .088 c.c., Menthol 1/2 gr., Chloroform 5.00 Min., Alcohol 1 1/2% By Vol., Syr. Q.S. 480.00 Min.

Hablara de los pasos dados para evitar percances callejeros



H. O'Leary, capitan de la primera escuela para patrullas por la seguridad de niños escolares habiéndose por la estación de radio KZLH a las 7:35 p. m. de hoy. Dará cuenta del movimiento iniciado por la Philippine Motor Asociación para evitar accidentes automovilísticos a niños de escuelas.

HABLARA DE MINAS

El director Tomas Confesor de la oficina de comercio, que acaba de regresar de Baguio donde practico una investigación de las minas en

DR. M. LIPANA

Cura la apendicitis sin operación, por el método Murphy.
Consultas: 9 a 12:00 A. M.
3 a 6:00 P. M.
Camba 545, Binondo, Manila.

LABORATORIO HILARIO

Bajo la Dirección Personal del
DR. J. S. HILARIO

Análisis, rutinas de sangre, orina, Metabolismo basal.
Espu y deposición, análisis químicos. Examen histológico de tumores.
del jugo gástrico, Químico sanguíneo. Preparación de vacunas y sérums rinos.
Cultivos, Viscosidad de la sangre.

Se suministran frascos y tubos de ensayo esterilizados.
Se reciben trabajos de provincia.

942 M. H. del Pilar, Manila Telefono 5-66-48—8-12 a. m. y 7-14 p. m.

Dr. F. IRA CONCEPCION

Enfermedades del Riñón, Vejiga Urinaria, Apendicitis y Cirujía General.

Consultorio: Alberto Bldg., Plaza de Quiapo 4:30-6:30 p. m.
Teléfono Oficina 2-53-53, Res.: Tel. 2-80-36

DR. JUAN TABLANTE

Apendicitis, Tifoidea, Matriz y Bocio

Tuberculosis Pulmonar

Consultas: De 4 a 6 p. m. Visita en casos extraordinarios 312 Zetaon (Esp. Ortoped.)
Telefono 2-14-21

NOTAS EDITORIALES

DEBEN SER CONDENADAS

AL sub-secretario Guinto le hemos aplaudido cuando a su regreso de Baguio expuso las manipulaciones de los buscadores de oro que despojaban a los igorotes de sus propiedades; le hemos apoyado cuando habló del plan de dividir la ciudad de Manila en diez distritos municipales. El ha cumplido en todo eso con su deber como funcionario. Pero, en la circular que ha enviado a ciertos gobernadores "antis" para que estos urjan a los municipios a que aprueben resoluciones secundando la actitud hostil del Senado a la resolución de aceptación de la ley de independencia Hare-Hawes-Cutting, el sub-secretario Guinto, del Interior, ha faltado abiertamente a su deber, y se ha revelado como un vulgar "politicista" que se presta a servir de instrumento del Presidente Quezon para crear una opinión contraria a la ley por medio de nuestros municipios.

Si se considera que el sub-secretario Guinto viene de la misma provincia del Presidente del Senado, Tayabas, sus maquinaciones oficiales, y la ventaja que toma de su alta posición ejecutiva para condenar la ley, son graves, y deben ser condenadas públicamente en nombre del más recto principio de imparcialidad.

Nosotros condenamos y denunciamos públicamente esas maquinaciones.

POR ALLI SE JUNTAN

ES una cosa rara que casi todos los gobernadores republicanos que hemos tenido, sobre todo los tres últimos, Stimson, Davis y Teodoro Roosevelt (hijo), mientras estaban en Filipinas, no querían decir ni una palabra sobre la cuestión de la independencia; pero, tan pronto como llegaron a Estados Unidos, todos como un solo hombre, se han declarado abiertamente en contra de cualquiera ley del Congreso concediendo a los filipinos su independencia. Por allí coinciden.

El último de los ex-gobernadores generales republicanos que acaba de tomar esa misma actitud, es Teodoro Roosevelt (hijo). Nuestro buen amigo también es de los que creen que la ley H.H.C., es mala, y que los filipinos—la nueva mayoría,—hizo bien en rechazarla. Pero, Roosevelt expone otro motivo al indicar que la independencia definitiva no puede venir, y ese motivo es que nuestro país se halla situado entre las rutas comerciales del norte de China y Japón, y que hay una potencia que ambiciona consolidar su posición estratégica en el Extremo Oriente.

A juzgar por esta declaración del último de los gobernadores republicanos en Filipinas, la independencia inmediata, completa y absoluta, tampoco se ve por ningún lado. Roosevelt no dice que la independencia no ha de venir por que la promesa contenida en la ley Hare-Hawes-Cutting es un mero pedazo de papel; él casi viene a insinuar entre líneas que la independencia final no es posible sin la presencia de Estados Unidos en estas Islas con su poder militar y naval.

Con Teddy, pues, dudando que sea posible la "inmediata", y el Congresista Tinkham diciendo que el Congreso de Estados Unidos se halla tan absorbido completamente en grandes problemas económicos y políticos, que no tendría ni siquiera tiempo de oír en una nueva audiencia pública a otra misión mientras no mejore la situación, el "immediatismo" es como el nido de diamante que la nueva mayoría tratará de buscar en un esfuerzo desesperado de demostrar la habilidad taumaturgica (o acrobática), del hombre.

YA ES MAS AGRADABLE

LA extensa parcela de terreno detrás del palacio legislativo se esta limpiando rápidamente por una brigada de presos de Bilibid para ser convertida en parque público para los niños. La sola limpieza del terreno ya da un aspecto agradable a la vista de ese sitio, que antes parecía un escondrijo de lagartos y ratones.

Y cuando el parque de recreo esté terminado, ese lugar será un sitio, una colmena de alegría y de salud para los chiquillos de la clase popular sobre todo, de esos que andan vagando a menudo por las calles y las aceras buscando la compañía de otros niños para jugar alegremente.

Hay muchas cosas de carácter cívico que se pueden hacer en una ciudad moderna en favor de los niños, si nuestros municipios no concentrasen una gran parte de su atención en la política.

THE
MANILA MEDICAL LABORATORY

EXAMINAMOS: La Sangre, el Espu, la Orina, la Deposición, etc.
PREPARAMOS: Vacunas para Granos, Antra, Furunculos, etc.

Dr. R. J. NAVARRO,
(Patologo), Director

Regina Bldg. (Antes Roxas Bldg.),
Cuarto No. 208—Tel. No. 2-26 30

"Dependable & Accurate
Laboratory Service"

RECOGEMOS Muestras de las Casas, Clínicas u Hospitales dentro de la Ciudad. Gustosamente facilitamos instrucciones para el empaque de muestras que vienen de provincias.

DR. CATALINO BONCAN

Enfermedades Riñones, Vejiga, Diabetes, Artritis y de la piel, Ginecología (Matriz)

ARIAS BUILDING. TEL. 2-73-35
Entrada Estero Cegado No. 323

Dr. JOSE RODRIGUEZ VELOSO

Prof. del Instituto Rubio de Madrid
Graduado en Maternidad de Madrid y Maternité Bouelocque—Paris.

MATRIZ Y PARTOS

Horas de Consulta: 9-11 a. m. y 4-6 p. m.
Telefono 2-88-33 1105 Felix Huertas

Si ~ ~ ~

•hay un buen cigarrillo filipino ipor que fumar otro? fume— **ROSITAS**

en cada cajetilla
HAY un Buen Cigarrillo Filipino

Fabricados por la

TABACALERA

Suyo por \$2.00

y el resto en 3 meses

—tiene Ud. esta Hermosa
Pluma de Sello de Oro
EVERSHARP DORIC

con su nombre grabado en oro—y nuestra garantía personal de REPARACIONES GRATIS durante toda la vida.

Escoja el estilo, color y punta de su gusto y forma particular de escritura.

Visite el

TERCER PISO
PHILIPPINE EDUCATION CO., INC.
101-103 Escolta Tercer Piso

Parroquianos de Provincias:—
Escriban pidiendo el Formulario de Contrato.

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

CENA DE EX-ALUMNOS



Cena con que la "Letran Junior Alumni Association" obsequio a sus miembros...

Por el Cumpleaños de E. Navoa



Miembros del Jiffy Club sociedad de jóvenes conocidos de esta capital...

Cantara por Radio



Srta. ARACELI CALDERÓN que el lunes por la noche cantara por Radio Beck...

Bailara esta noche



Joven distinguida y popular en nuestros mejores círculos sociales...

LAS MARIAS DE FIESTA

Un banquete familiar y otro característico para la congregación de las Marias...

MISA

Una misa se celebrara el día 16 de los corrientes a las 6:30 de la mañana...

Advertisement for RIU HERMANOS, Inc. with image of a building.

Advertisement for THE FRENCH ART SCHOOL by Modista Francesa.

Advertisement for "PIANUS" pianos.

La obra de F. Ardavin se pone mañana

"Flores y Blanca Flor" promete atraer mucho público

A juzgar por la rapidez con que se están despachando los billetes se puede asegurar desde ahora que la función de mañana...

Ha gustado tanto esta obra, según informes, que muchos de los que ya estuvieron en la primera función han hecho que se les reservara localidades para que se representara mañana.

Varios Actos Sociales en Vigan, I. Sur

Vigan, I. Sur, Oct. 9, 1933.—El carnet social de la temporada en estas comarcas norteñas está algo tanto lleno de actividades...

Notas personales de relieve durante estos días: el fallecimiento del Sr. Francisco Prudencio de la Oficina de Correos...

SEA MODISTA EN 3 MESES Cursos en CORTE AJUSTE, COSTURA, DECORACION DEL HOGAR...

ESCUELA DE MODISTAS por la Dra. Zamora de la "ZAMORA'S MODES"

"Pleating", "Scalloping", Biding, Bordados, Monogramas Dirijanse Felicidad Lazaro 927 Avenida Rizal

MANILA DIAMOND CUTTERS CORPORATION Tel. 2-16-80

Large advertisement for Stylerite Shoppe featuring 'UN CARNAVAL DE GANGAS' and 'UN DIA' sale.

ENLACE CASTRENCE-PASTRANA



Los nuevos esposos Ingeniero Prudencio Castrence y la Srta. Maria Pastrana en el día de su enlace.

ELECTA MUSA



Srta. BLANQUITA OPINION Elegida Musa de los CYMCAS (City Y. M. C. A. Seniors)...

DE FIESTA



Srta. ROSY GREGORIO Avenajada alumna del Conservatorio de Musica de la Universidad de Filipinas...

esplendida en union con las otras organizaciones. La Srta. Opinion presidirá la parada de antorchas...

Advertisement for SASTRERIA Hamilton-Brown, ZAPATOS... CAMISERIA.

Advertisement for GOLDENBERG'S shoes and clothing.

Smiles Revue Comenzara a las 9:15 p. m.

Gran función benéfica que dara el Smiles esta noche

Los organizadores del "Smiles Revue", función en beneficio de "La Cruzada" que se dara esta noche...

Los ensayos para esta función patrocinada por la pujante sociedad Smiles han terminado...

Tomar parte chicas y chicos distinguidos de nuestra sociedad. Comenzara el programa con una overture por la orquesta y acto seguido comenzara el primer número...

Rizalina. El bautizo tendra lugar en la iglesia del Espíritu Santo en la Avenida Rizal.

MARIVAUX

Flores y Decoraciones para fiestas, bodas y bailes. Decóramos y confeccionamos hermosas cestas, bouquets y coronas.

425 A. Mabini Tel. 5-50-72 PRECIOS MODICOS

Party por un bautizo daran los de Javier

Mañana a la noche comenzando a las seis, en la residencia del Sr. Ricardo Javier y Sra. en la calle Tayabas No. 33...

Advertisement for ALUMINIO? by PARSONS HARDWARE COMPANY, INC.

Advertisement for ENORGULLEZCASE DE SU HOGAR! by YNCHAUSTI Y CIA.

Advertisement for OXFORD SAUSAGES by HUNTER'S.

Vertical sidebar advertisements including 'De la COLONIA ESPAÑOLA', 'PERSONALES', and 'THE FRENCH ART SCHOOL'.

Quezon mismo y no otro es el obstaculo a la nueva mision, contiende Roxas

El ex-speaker da una declaracion a la prensa diciendo que Quezon no ha podido contestar sus cargos

Por el Representante MANUEL ROXAS He sido informado que el Sr. Quezon ha concluido al mediodia de ayer su discurso en el Senado. He esperado en vano que desmintiese o refutase los hechos que yo he sometido para probar los cargos que yo he lanzado contra el, por duplicidad e hipocresia en relacion a la Ley de Independencia.

El no niega que el asegurado al senador Hawes que la Ley seria aceptada como resultado de un informe que el presentaria a la Legislatura. El admite que el recibio el radiograma del senador Hawes que yo he mencionado, en el cual el senador Hawes hace referencia a las seguridades ofrecidas por el Sr. Quezon. Pero el Sr. Quezon declara que al recibir este radiograma, el escribio una carta para el senador Hawes en la cual le daba su version de la conversacion que habian tenido en Washington sobre este asunto. De acuerdo con el Sr. Quezon sin embargo, esta carta no habia sido puesta en correos siguiendo mis consejos.

Esta carta se dio a publicidad por el Sr. Quezon y, una lectura precipitada de su contenido demuestra la veracidad de mis afirmaciones, aunque es tambien evidente que el proposito de la carta era un esfuerzo de parte del Sr. Quezon para buscar una salida en el caso de que el se decidiera a cambiar de parecer. Es verdad que yo he sugerido que se enviara ya la carta. Esto es lo que ha sucedido.

Durante nuestro viaje de regreso de Europa el secretario del Sr. Quezon se me acerco una mañana en la cubierta del barco y me dijo que el Sr. Quezon queria que yo leyera la carta rogandome al mismo tiempo que pusiera mis iniciales en ella como prueba de que la version del Sr. Quezon de su conferencia con el senador Hawes era correcta. Despues de leer la carta cuidadosamente, dije al secretario del Sr. Quezon—y esto lo repeti al mismo Sr. Quezon—que yo no podia poner mis iniciales en la carta porque no contenia una exacta relacion de los hechos.

En aquel mismo dia le recorde al Sr. Quezon lo que el habia dicho realmente al senador Hawes, y es: que conociendo como el conoce la psicologia de su pueblo, el podria asegurar al senador Hawes que la Ley sera aceptada por practicamente un voto unanime de la Legislatura, porque el presentaria un informe a dicho cuerpo que no produciria otro resultado que la aceptacion de la Ley. Entonces aconseje al Sr. Quezon que no enviara la carta para evitar que el senador Hawes tuviera mala impresion de el.

Con respecto al ataque virulento del Sr. Quezon contra el Sr. Alunan, observo que el hace la revelacion de que cuando el Sr. Alunan regreso de Estados Unidos el Julio pasado, aconsejo al Sr. Quezon aceptar la Ley porque de lo contrario America, sin duda alguna, nos concedera la independencia inmediata. El Sr. Quezon declara que esta informacion le obligo a contestarle al Sr. Alunan que precisamente por esta razon el rechazara la Ley porque el estaba en favor de la independencia inmediata. Estoy haciendo todos los esfuerzos para crearle al Sr. Quezon, pero la fuerza obstinada de los hechos me impide hacerlo. Como puede uno creer que habia realmente hecho esta declaracion, o si es que el realmente habia hecho, que el estaba diciendo la verdad, cuando se sabe positivamente bien que en el mismo dia que el Sr. Alunan salio para los Estados Unidos a principios del mes de Agosto, el (Quezon) habia escrito una carta a un senador en los Estados Unidos, de la cual hice referencia en el "floor" de la Camara de Representantes, y en que el decia que la Ley sera aceptada? Leyendo esta carta, he observado que el Sr. Quezon hace referencia a su conversacion con el Senador Hawes que se ha mencionado arriba, y el declara que su actitud con respecto a la Ley de Independencia, tal como habia expresado al Senador Hawes no se ha cambiado. Esta carta ha sido escrita mientras el Sr. Quezon estaba diciendo a todos en Filipinas que la Ley debe ser rechazada.

El Sr. Quezon me ha acusado de traidor porque he dicho que el Congreso tiene derecho de saber las razones porque la Legislatura ha rechazado la Ley. En vista de que la resolucion de que yo hablabla no especificaba estas razones, pregunte si eran las mismas que el Sr. Quezon habia estado proclamando repetidamente de una punta a otra del pais, estas son: (1) que la Ley era la obra del National City Bank, (2) que la Ley es una broma, y (3) que la Ley no vale nada.

Seria inutil para el Sr. Quezon tratar de desmentir o evadir las implicaciones resultantes de estas declaraciones mal pensadas que el ha hecho en contra de esta Ley. Si el hablabla en serio sobre estas cosas cuando las dijo, creia honradamente que el estaba justificando en sus ataques contra la Ley, todos comprenderan que el Sr. Quezon debe tener la hombrada y valor para sostener sus declaraciones aqui y en los Estados Unidos. Mi crimen consiste en haber co-

MAS PRODUCCION DE TABACO DE VIRGINIA URGEN

Fabricantes locales deseosos de dar al publico mejores cigarrillos

La conveniencia de que haya mayor produccion de tabaco de Virginia en estas Islas para evitar la sangria que representa al pais la importacion de este tabaco de Estados Unidos, ha sido planteada al gobierno por prominentes fabricantes de cigarrillos y cigarrillos.

Deseosos de ofrecer a los consumidores de Filipinas mejores clases de cigarrillos, algunos fabricantes han hecho una combinacion de tabaco turco y tabaco de Virginia, habiendo logrado resultados satisfactorios en sus experimentos.

Para desarrollar la industria se urge hoy del gobierno que de los pasos para una produccion mayor de tabaco de Virginia, para evitar mayores importaciones de este tabaco del Extranjero.

A. SMITH UNO DE LOS CANDIDATOS

(De la "Associated Press") Ginebra, 13 de octubre.—Alfred E. Smith es otro nombre, segun los funcionarios de la Liga de las Naciones, que se tiene en cuenta para el puesto de alto comisionado de la Liga en relacion con el problema de los judios refugiados de Alemania.

Juntamente con Smith, se estan barajando los nombres de Theodore Roosevelt, ex-gobernador general de Filipinas, y su pariente, Nicholas Roosevelt, ministro de Hungria recientemente.

Lord Robert Cecil, de la Gran Bretaña, parece estar descartado de la lista de candidatos.

Empleados moros siempre que sea posible pide Hadji Piandao

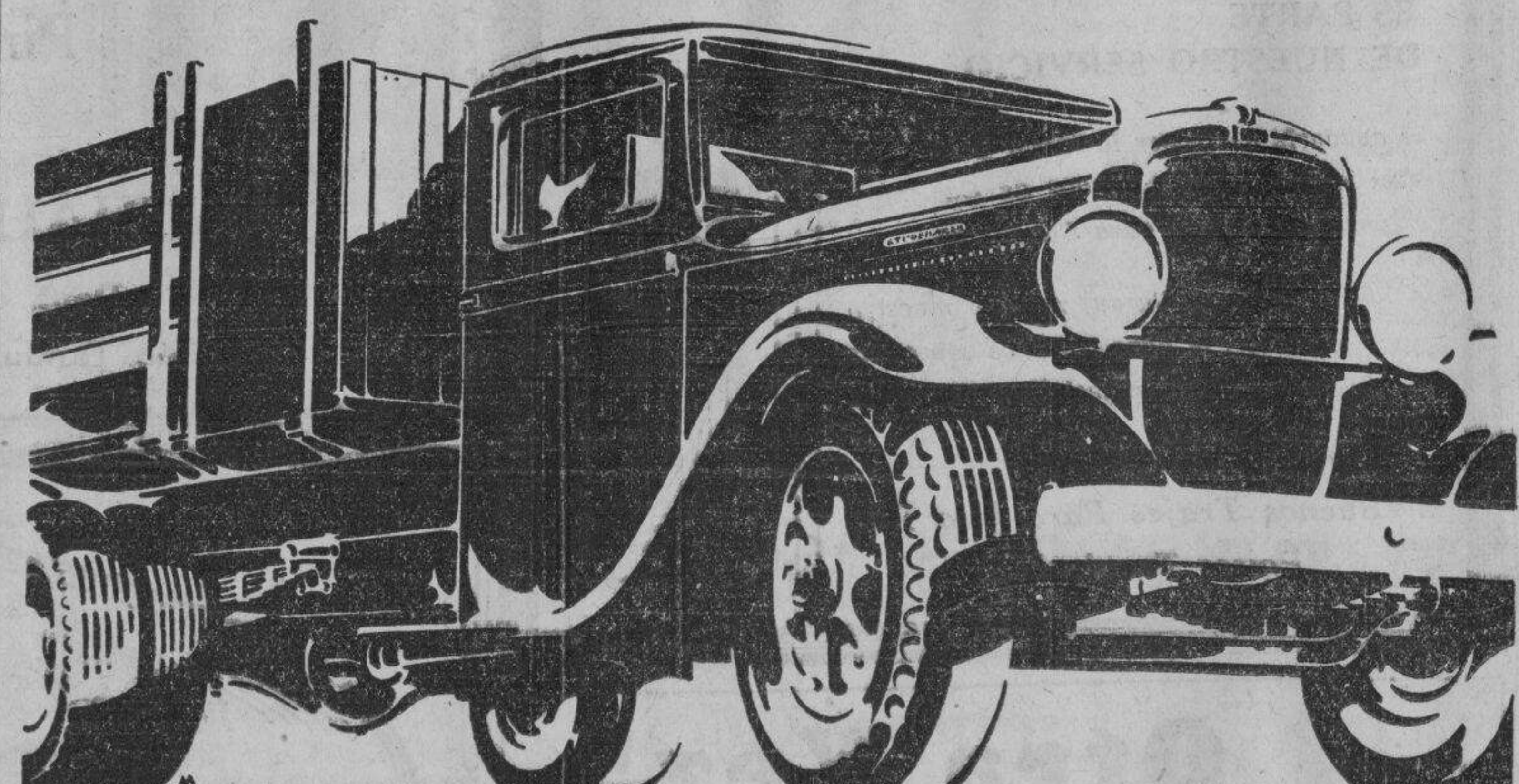
"La practica que estan siguiendo de poner a gente de fuera en los cargos que deben ocupar los nativos es un injusticia y un detrimento para la juventud mora ademas de que causan el desanimio y la falta de interes entre los moros. Le ruego pues insista en pedir de las autoridades principales se cambie esta practica y se conceda a los moros la oportunidad de alcanzar sus ideales o sea, el de educar a su gente en los progresos de la vida". Esta fue una de las mas importantes peticiones hechas por la Princesa (Dayang-Dayang) Hadji Piandao momentos antes de embarcar a bordo del Kinaw que anoche mismo la llevo de regreso a Jobo juntamente con su esposo el Datu Umbra.

El director Guingona es del mismo parecer que la Princesa y nos asegura que un maestro importado aun cuando tuviese un standard un poquito mas elevado que un moro cualificado, no podria adaptarse sin embargo al caracter y costumbres del estudiante moro.

Que se deje de considerar como del servicio civil a los abogados que sean nombrados para prestar servicios en el gobierno.

F. BARRETTO AGENTE DE ADUANA Telefono No. 2-35-11 631 Florentino Torres, Sta. Cruz, Manila.

3 Nuevos Camiones MAS POTENTES—MAS LARGOS—MAS FUERTES



LA Studebaker afirma una vez más su supremacia en el ramo de camiones, al presentar sus nuevos camiones con motores de 6 cilindros y 75 HP., fuertes bastidores, robustos travesaños, cambios de marcha de 4 velocidades, puentes traseros flotantes, y todas las otras características esenciales para un funcionamiento económico.

Le convendrá a Ud. emplear camiones Studebaker en su servicio de transporte, porque los Studebaker rinden un servicio a un costo neto más bajo que el de cualquier otro camión.

Manila Motor Co., Inc. 937 Ongpin Tel. 2-22-95 Camiones STUDEBAKER

Recibieron Titulos Honorificos De La Universidad Del Gobierno



Dieciséis títulos honorarios, diez de doctor en leyes, dos de doctor en ciencias, tres en maestro agricultor y uno de doctor en pedagogia, han sido otorgados por la Universidad de Filipinas en sus veintinueve años de existencia.

- Doctores en Ciencias: P. Jose Algue 1912, Leon Ma. Guerrero 1931. Maestro en Pedagogia: Librada Avelino 1939. Maestros en Agricultura: Jose Zamora 1917, Florentino Cruz 1932, Gregorio Francisco 1923.

25 personas mueren en el naufragio de un vapor griego

(De la "Associated Press") Filadelfia, octubre 12.—Veinticinco vidas se han perdido, al parecer, con el hundimiento del sabado del vapor griego Anoula, batido por un huracan frente a la costa de North Carolina, segun declaraciones hechas este dia por cinco supervivientes que llegaron aqui o bordo del Montello, el cual les recogio en un bote salvavidas el domingo por la noche.

asegura que un maestro importado aun cuando tuviese un standard un poquito mas elevado que un moro cualificado, no podria adaptarse sin embargo al caracter y costumbres del estudiante moro.

UN AVIADOR EN VUELO CONTINUO HACIA AUSTRALIA

Charles T. P. Ulm salio el dia 12 de Feltham, Inglaterra

(De la "Associated Press") Feltham, Inglaterra, octubre 12.—Charles T. P. Ulm ha salido de aqui este dia en un vuelo de etapas faciles de regreso a Australia, usando el mismo aeroplano en que cayo el julio pasado en Dublin, al comenzar un vuelo proyectado al traves del Atlantico.

Ulm con tres compañeros volo de Australia a Inglaterra en junio, sin conseguir establecer un nuevo registro. Entonces volo para conquistar el Atlantico, cruzar los Estados Unidos para volver a Australia via Honolulu y las islas Fiji.

En 1925, con Charles Kingsford también un australiano, y dos americanos, volo desde San Francisco hasta Australia por esta ruta del Pacifico.

Cinco mecánicos se hirieron cuando su gran monoplano se sumergió en la arena el 27 de julio en el aerodromo de Fort Maccock, cerca de Dublin.

Kingsford-Smith estableció esta semana un nuevo registro de menos de ocho dias para el vuelo Inglaterra-Australia.

EL "MACON" PARTE

(De la "Associated Press") Lekehurst, N. J., 12 de octubre.—El dirigible Naval, Macon, que salió de aqui a las 6:05 p. m. de este dia, rumbo a Snyvvalle, California, su base permanente, como un número de la escuadra del Pacifico, el comando del comandante Alger Dresel.

El Rechazamiento de la Ley Combatido Por Democratas Declaracion de De la Fuente

Es demostrar el poder de un individuo que gobierna a su antojo a la nueva mayoría, dice

La acción definitiva adoptada por la Legislatura al rechazar la Ley H-H-C es un verdadero golpe y una desagravio a la resolución adoptada por el Partido Demócrata M. de la Fuente en una declaración a la prensa.

"La condicionalidad consiste en que la Legislatura acepte la Ley HHC, para entrar en vigor su artículo primero, y elegir a los delegados de la Asamblea Constituyente, para que ésta estudie y redacte la Constitución del gobierno del Commonwealth, y durante el periodo de la confección de dicha constitución se gestione el Congreso y Pueblo Americanos que la Legislatura crea objeciones, de ciertas disposiciones de la ley, y someter dicha constitución al pueblo para que éste vote en favor o en contra de la misma, debidamente aprobada por el Presidente de los Estados Unidos. Sin embargo, con la acción tomada por la Legislatura rechazando de plano la

de por aquella al rechazar la Ley HHC que nos concede la Independencia, después de un periodo de transición.

"Por este motivo, quiero que se de por conocimiento de todos los demócratas afiliados al Partido Demócrata que debemos mantener más que nunca, firme y vigoroso nuestro partido; y alejarnos de todo contubernio o alianza con aquellos nacionalistas que, dando la espalda al Ideal, no han querido apoyar la resolución de nuestro Partido con respecto a la HHC."

Decisión contra Babcock, confirmada

Una decisión del juzgado de primera instancia de Manila condenando a Babcock & Templeton Inc. y a W. R. Babcock a recomprar de Cyrus Padgett 44 acciones de dicha corporación por el valor de P100 cada una, o un total de P4,400.00, fue confirmada ayer mañana por la Corte Suprema.

Cyrus Padgett adquirió 35 de dichas acciones al valor par de P100 cada una siendo empleado de la corporación demandada, mientras que el resto le fueron regaladas por la compañía. Las acciones eran intransferibles.

GANGAS DE OCTUBRE en el American Hardware & Plumbing Company

Advertisement for American Hardware & Plumbing Company featuring a list of kitchen and household items with prices. Items include: Botella al vacío "Comico", Escobas americanas, Batidores de Carne, Plancha de Hierro con Orificios, Asador de Vuelta de Hierro Prensado, Lampazo "Cedarine", Bandeja Niquel Plateada, Batidores de Huevo, Colador con Mango de Madera, Pañero de Hojalata, Juegos para Cocina, Palanganas de Aluminio, Paila de aluminio para lavar platos, Cazuela Doble de Aluminio, Caldero Convexo de Aluminio, Tetera de Aluminio, Sartén con Pico de Aluminio, Salsera Convexa de Aluminio, Caldero Convexo de Esmalte, Salsera Convexa de Esmalte, Tartera para Pudding, Tetera de Esmalte, Plato Oblongo para Pie, Ponchera con 12 Copas de Cristal, Aceitera de Cristal, Sacudidores de Pimiento y Sal de Cristal Verde, Juego para Agua, Vasos y Pichel, Vasos de Borde Aperlado, Vasos Claro Optico, Varillas de Cortina "Kirsh", Sencillas, Idem de 36 a 63", Varillas de Doble Extension, Idem de 36 a 63", Idem de 48 a 80", Alfombras Linoleum, Mantel de Jule "Meritas", Carretilla toda de Acero, Martillo para el Hogar. A section for 'PINTURAS Y ACEITES' lists various products like 'Cleanout Fly', 'Caco', 'Continuos', 'Blow Sprayer', 'Floor Wax', 'Rema para las Manos', 'Rex Lye'. Another section 'No Deje De Visitar Nuestro Depto. de Electricidad!' lists light bulbs and lamps. A 'PLOMERIA' section lists plumbing supplies like bathtubs, faucets, and pipes.

SANTO TOMAS Y U.P. SE ENFRENTARAN EN ALUNAN PARK MAÑANA

C-R-T Viajara A Calamba Contra Canlubang

ESTADO DE LOS EQUIPOS... Santo Tomas U. P. 1 0 1.000... Manila Terminal 0 1 .000...

Los bateadores de la Universidad Católica de Sto. Tomas son favorecidos a ganar su encuentro sobre U.P. El probable lanzador de...

El "Kasilawan" Gana 3 Juegos

El equipo Kasilawan No. 77 gana tres juegos seguidos sobre el Noli Me Tangere en el torneo de duck...

Table with columns for team names and scores. Includes Kasilawan No. 77, Noli Me Tangere No. 47, and Solidaridad No. 23.

Pugiles Campeones De La Big 3



En la fotografia aparecen los miembros del campeón equipo de pugiles amateurs de la Universidad de Sto. Tomas...

El Stadium Otra Vez Abrira Hoy Sus Puertas

Diez encuentros de catros asaltos figuran en su programa de reapertura... El Olympic stadium volvera a abrirse...

El Olympic stadium volvera a abrirse despues de haber cerrado sus puertas el sabado pasado...

Partidos En Ricarte Club

Table listing boxing matches at Ricarte Club. Includes Kid Brown vs. Fighting Tarley, Clever Nicolas vs. Tony Duarte, etc.

SAN BEDA VS. TRADE SCHOOL EN NATACION

El equipo campeón de la NCAA hara frente al equipo campeón de la liga junior de natacion...

El equipo campeón de la N. C. A. A. del colegio de San Beda, se enfrentará esta tarde con el equipo de la Trade School...

MERCY FRENTE A LA CAMPEONA DE S. P. MACATI

Mercedes "Mercy" Rodriguez, que dos domingos atras derrotó a la campeona nacional Maxima Valenzuela...

El encuentro entre Mercy Rodriguez y Cely Ayala será la atracción principal del torneo nacional de ping-pong...

CONTINUA EL TORNEO EN EL 'ST. LUKE'S'

Los encuentros en dobles se reanudarán esta tarde...

El torneo de tennis del St. Luke's se llevo a cabo ayer en las canchales del hospital de San Lucas...

"Pythons" En Otra Victoria

El quinteto Pythons gano su segunda victoria consecutiva en la liga de baloncesto...

Table showing basketball scores for Pythons and Rattlesnakes. Pythons 52, Rattlesnakes 44.

Hamas Hace Su Reparación

Steve Hamas, idolo de Passaic, New Jersey, pesó 191 libras. El heavyweight Hamas, anterior atleta all-around del Penn State College...

ERA UN AUSTIN

La gerencia general de The Aucal Auto-Calesa Company, Inc. aclara una información de ayer titulada "Choacan Truck y Auto-calesa"...

MANILA GANA A HONGKONG POR 10 VS. 2

Mason y Ednie pierden su partida contra Mackenzie y Lis-saman en la mayor sorpresa del torneo...

Obteniendo un total de 10 puntos a su favor el equipo de Manila Golf Club vencio al invasor...

El invasor equipo capitaneado por A. K. Mackenzie, despues mejor juego ayer comparado con sus juegos del pasado Jueves...

Como resultado de los encuentros de ayer, Manila y Hongkong se hallan empatados con seis victorias cada uno...

Table with columns for team names and scores. Includes Pythons, Rattlesnakes, Quejar, etc.

Advertisement for GANGAS en COCHES USADOS. Lists various cars for sale like Roadster Rockne, Berlina Falcon Knight, etc.

Advertisement for UROMIL. A powerful uric solvent for rheumatism and gout. Includes an illustration of a woman and text: 'Se consiguen curaciones sorprendentes cuando todos los remedios han fracasado...'.

Advertisement for CARRERAS DE CARIDAD. A benefit for the Anti-Tuberculous Society of Filipinas. Features horse races on Oct. 15, 1933, at San Lazaro Hippodrome.

Advertisement for MANILA MOTOR CO. Lists various cars for sale like Buick de Turismo, Studebaker de Turismo, etc.

DAMAS CATOLICAS
Vestidos modestamente siempre, especialmente al presentarse
en la Casa de Dios. Para comulgar las señoras deben llevar
manos largas y faldas que lleguen mas abajo de las rodillas.

NOTICIERO RELIGIOSO

SANTORAL

Calendario de hoy: Ss. Calixto I. P. y Fortunata v.m.
Lendario de mañana: Ss. Bruno y Teresa de Jesus v.f.
dario del lunes: Ss. Florentino o. y Galo ab.c.

Mañana Procesion de la Virgen del Pilar en Sta. Cruz

Solemnis funciones religiosas por la mañana y lucida procesion por la tarde seran el broche de oro de las fiestas de este año en el distrito de Santa Cruz en honor de la Virgen del Pilar que terminan mañana.
En la iglesia de Santa Cruz mañana a las 8 habra una misa solemne a gran orquesta y cantada por la "Manila Chamber Society".

Horario de las misas en los templos, mañana

4:00—Santo Domingo—Santa Cruz
—San Juan de Letran—Quiapo.
4:15—Binondo.
4:30—Santo Domingo—San Agustín
—San Francisco—San Sebastián—Sampaloc—Tondo.
4:45—San Juan de Letran—Capilla del Colegio de San José (Observatorio).

PUNTOS SOCIOLOGICOS

LA COOPERACION
Por JOAQUIN LIM JARAMILLO, S. J.
Nosotros los hombres no habiendo nacido totalmente perfectos necesitamos la ayuda de otros para cubrir de algún modo nuestra imperfección. Ese es uno de los más grandes motivos que habrá Dios Nuestro Creador tenido ante sí al crear imperfecto y con varios defectos al hombre.

No solamente nuestra condición individual, sino también nuestra vida social así doméstica como cívica requieren que nosotros sepamos acudir a los demás para que nos ayuden y cooperen con nosotros en la empresa que se tomare por el bien propio o por el provecho ajeno.
A veces nos olvidamos los hombres de esos principios rudimentarios de la Etica cristiana y natural. Creemos que a veces porque nos encontramos en el poder disponemos de todos los medios y están a nuestra disposición todas las facilidades para nuestras tareas y para la feliz ejecución de nuestros planes.

San Agustín—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—V. O. T. de San Francisco—Binondo—Quilapo—Santa Cruz—San Sebastián—Benedictinos—Observatorio—Malate—Santa Ana—Tondo—Espiritu Santo.
6:15—Sampaloc.
6:30—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Santa Clara—San Juan de Dios—Binondo—Pandacan—Benedictinos—Ermita—Singalong—Instituto de Mujeres—San Roque—Paco—San Marcelino—Parroquia de San José (calle Magdalena).
7:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—San Juan de Letran—Binondo—Quilapo—Santa Cruz—San Sebastián—V. O. T. de Sampaloc—Santa Mesa—San Miguel—Benedictinos—Hospital de San José—Malate—Observatorio—Iglesia de Santa Escolástica—Tondo—Malate—Espiritu Santo—Binondo.
10:00—Catedral—Capuchinos—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastián—San Marcelino.
10:30—Recoletos.
11:00—Benedictinos.
Nota.—Algunas veces las horas de las misas se cambian cuando hay funciones religiosas extraordinarias leyendo la sección de cultos en esta misma página los lectores podrán enterarse de las alteraciones.

Emocionante despedida al padre A. Eusebio

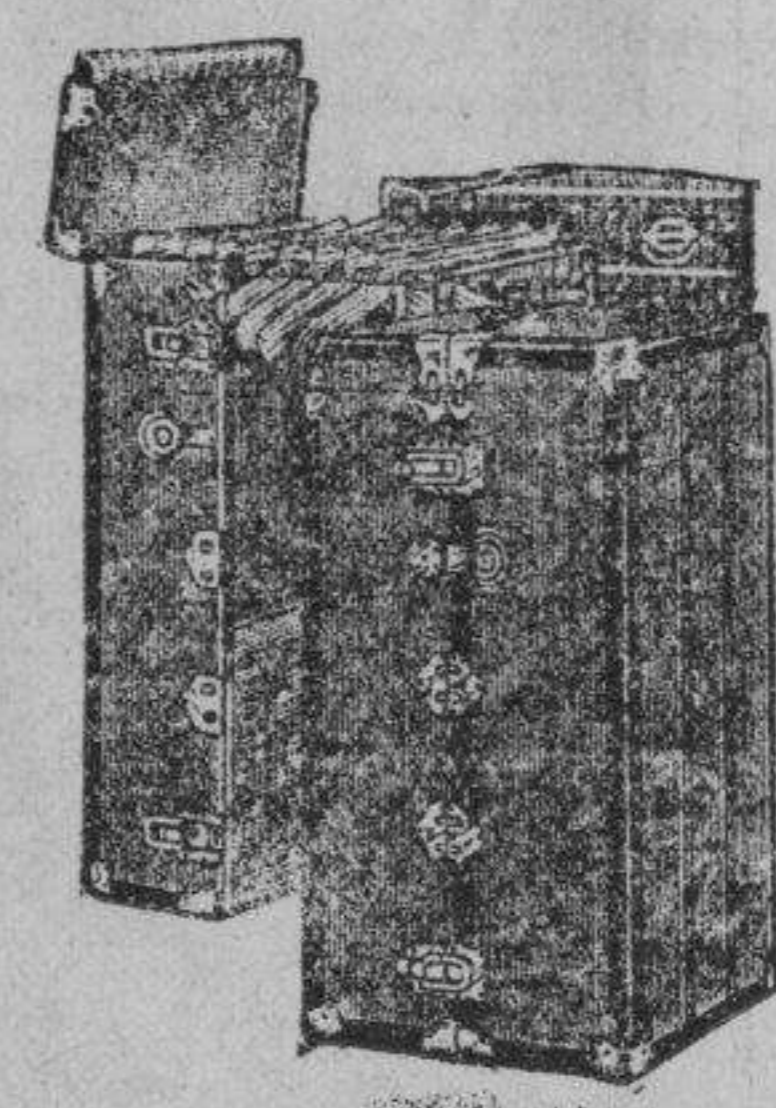
Un acontecimiento, como pocos por su importancia, trascendencia y grandiosidad, fué la recepción de (Continúa en la pág. 18)

Dos Dias de Fiesta Por las Bodas de Oro Sacerdotales del P. Bigornia

Vigan, I. Sur, Sept. 24.—Ayer regresaron a Vigan el Obispo Mons. Sancho, el Prelado Mons. Brillantes y su comitiva integrada por el Secretario, P. Lazo y el Director P. Pasion, procedentes de Naguillan, (Continúa en la pág. 19)

PARA ASISTIR AL AÑO SANTO A ROMA Y VIAJAR CON PLACER Y COMODIDAD

Compre Vd. su equipaje en el establecimiento que tiene el mejor y más grande surtido de



Baules Aparador, Maletas, Sacos de Mani Sombrereras y demas articulos de viaje.

PRECIOS BARATISIMOS.

Vd. encontrará lo que necesita.

MANILA HARNESS CO. 41 ESCOLTA 43 Tel. 21797 MANILA

Anunciando las NUEVAS Super Series de Frigidaire

PRIMERA EXPOSICION EL LUNES

El Lunes marca uno de los mas importantes acontecimientos de toda nuestra experiencia con las refrigeradoras eléctricas: nuestra primera exposición de las Super Series de la Frigidaire.

ES NUEVO EN BELLEZA

La caja de las Super Series de la Frigidaire con sus uniformes y ondeantes contornos y elegantes proporciones, establece un estilo completamente nuevo en el diseño de la refrigeradora. Y la porcelana duradera en el interior y en el exterior le da una durabilidad perpetua.

ES NUEVO EN CONVENIENCIAS

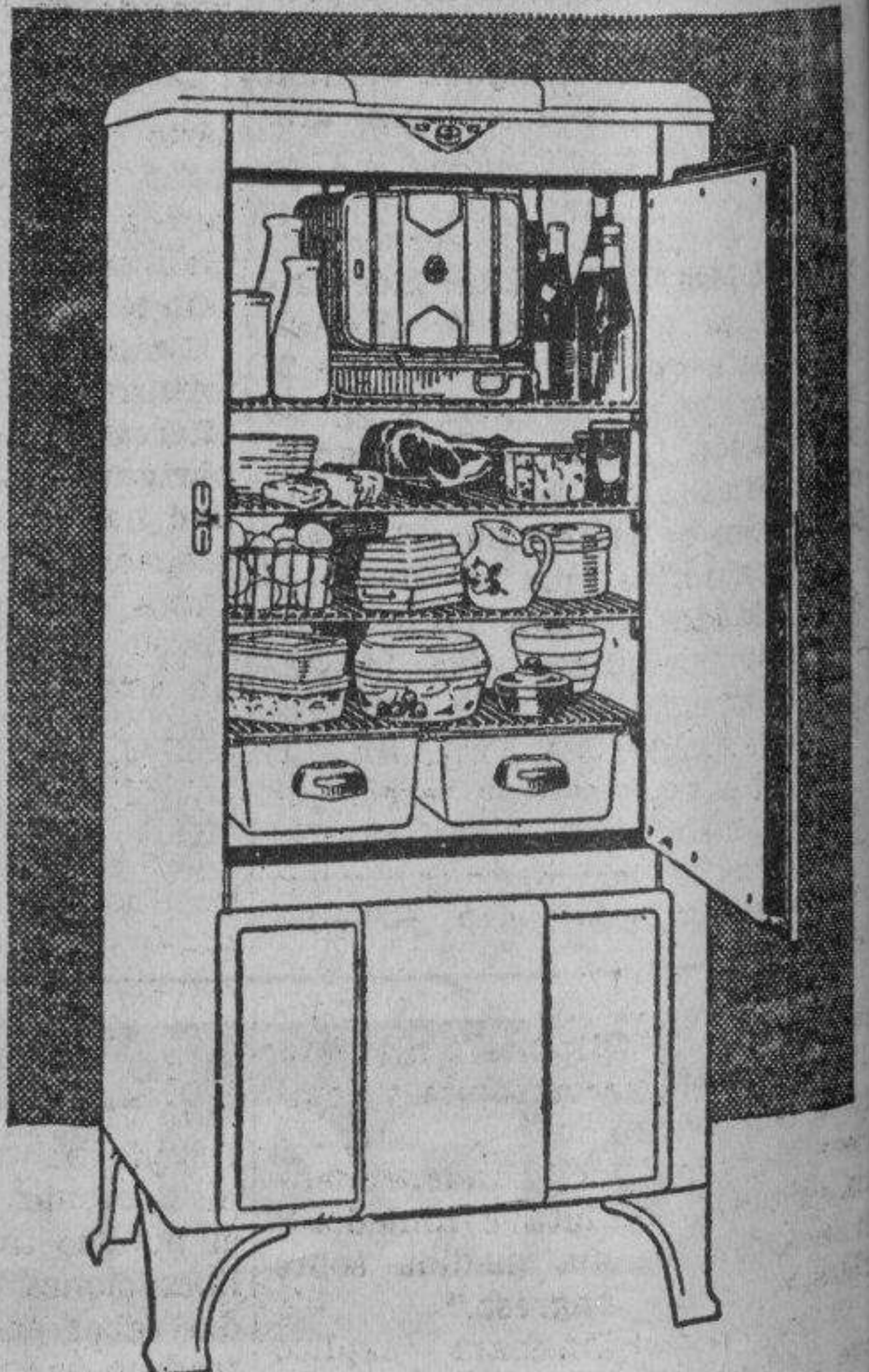
Jamás antes se ha formado un conjunto de conveniencias en una refrigeradora. Desprendedores automáticos hacen deslizar las bandejas de hielo al toque de un dedo. Los anaqueles estan tan bien ajustados que responden a las necesidades para las compras diarias. Hay un compartimento grande para el almacenaje de helados—de doble capacidad hidráulica—recongelación automática—14 mas de espacio para los alimentos—una capacidad de producción de hielo mucho mas grande.

ES NUEVO EN ECONOMIA

Todo el mundo conoce la reputación de la Frigidaire en economía. Y ahora la eficiencia de la famosa unidad de dos cilindros de la Frigidaire se ha aumentado en 20% con los modelos de las Super Series de 1933. Se usa solamente una pequeña cantidad de electricidad—no importa cuan caluroso este el tiempo.

ES LA ULTIMA PALABRA EN CALIDAD

Con su Porcelana para Toda la Vida, dentro y fuera, metal de cromo, su natural eficiencia y larga vida, las Super Series de la Frigidaire ofrecen un nuevo "standard" de valor de una refrigeradora de lujo.



1/4 MAS DE ESPACIO PARA ALIMENTOS

Un nuevo aislamiento notable aumenta mas espacio para alimentos sin aumentar las dimensiones interiores de las cajas—lo cual significa un adelanto nuevo e importante en el diseño y la construcción de refrigeradoras.

MACONDRA & CO.

Paseo de Magallanes (cerca de la Tesoreria) MANILA ILOILO CEBU

AMERICAN ELECTRIC CO.

72 Escolta—Tel. 2-13-37

COCHRAN'S

Esquina de Rosario y Escolta Tel. 2-41-51

LEO KING

CAVITE, CAVITE

RETIRO ESPIRITUAL

Mañana Domingo, habra Retiro Espiritual para caballeros desde las 7 a. m. hasta las 4:30 p. m. en la Ignaciana, Sta. Ana, Herrán 2821, Manila.

NOVENARIO A LA VIRGEN DEL ROSARIO EN BINONDO

Hoy sabado 14 del actual dará principio el Novenario que en honor a la Virgen del Rosario se celebrará en la iglesia parroquial de Binondo.

Todos los dias desde las 5 a. m. hasta las 7:30 habra misa rezada de media en media hora y a las 6:45 misa cantada excepto los domingos que será a las 8. Por las tardes a las 6 dará comienzo el rezo del Santo Rosario y Letania cantada a la que seguirán el sermón, novena, gozos y Salve, terminando con la despedida a la Virgen.

Durante los dias 15, 16 y 17 estará expuesto el Santísimo con motivo del Triduo Eucarístico y Jubileo de 40 Horas y el ultimo día y despues de la novena se hará la procesion del Santísimo.

El dia 22 ultimo dia del Novenario saldrá a las 5 de la tarde la procesion acostumbrada.

MES DE OCTUBRE

Hoy se celebran los ejercicios del mes de Octubre en Santo Domingo en honor de la Virgen del Rosario. La función empieza a las 5:45 de la tarde con la exposición del Santísimo Sacramento, a la que siguen el Rosario, Oración a San José, meditación, plática, Letania cantada, bendición del Santísimo, terminando con la despedida a la Virgen y el himno "Soy tu Guardia, María."

El tema de la plática de esta tarde será "La Virgen del Smo. Rosario y el Papado" por el R. P. Fr. Jose Ma. Gonzalez y mañana, "La Virgen del Smo. Rosario y los Fundadores de las Ordenes Religiosas" por el R. P. Fr. Sabino Martínez.

CONGREGACION DE MARIAS

Hoy a las 5 y media de la tarde habra función de las Marias en San Ignacio encargándose de los cultos los turnos 19 y 20 presididos respectivamente por Da. Esperanza Mejía y Da. Carolina Escaler.

MISAS DE 9:00 EN RECOLETOS

Los primeros viernes a N. P. Jesús Nazareno, en su altar. El dia 7 de cada mes a S. Cayetano.

El dia 16 de cada mes a la V. del Carmen. Los dias 17, 18 y 19 en honor a S. José.

Todos los viernes habra misa en el altar del Nazareno a las 7:30.

EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana. Los Terceros Domingos hay procesion del Santísimo despues de la misa de ocho.

EN STO. DOMINGO

Todos los terceros domingos de mes habra procesion del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

El 28 de cada mes a las 6:30 a. m. hay misa en honor a San Judas.

EN S. VICENTE DE PAUL

Los dias ordinarios, Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30. Los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonia de Nuestro Señor. Los domingos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00. (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en todas las Misas Catequisis o explicación del catecismo de 2 a 2:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Todos los sábados en honor de la Virgen de Lourdes y con aplicación por todos los asociados de la Archicofradía se canta la misa a las 6:30 con Salve y Gozos al final. Los primeros viernes para honrar al Sagrado Corazón de Jesús se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con motetes y acompañamiento de órgano. Concluida la Misa se hace la Consagración al Sagrado Corazón de Jesús ante el Santísimo manifestando terminando con la bendición, reserva e himno al Sagrado Corazón. Los primeros sábados en honor de la Virgen y como acto reglamentario de la Archicofradía de Ntra. Sra. de Lourdes se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con órgano y motetes. A las 5:45 de la tarde, función solemne con exposición de S. D. Majestad, rosario, salutación sabatina, sermón, bendición y reserva del Santísimo y Salve. Todos los sábados y los primeros viernes de cada mes se celebra misa a las 7:30. Los domingos se celebran misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00 y 10:00. En todas las misas se hace la lectura y una breve explicación del Evangelio. A las 5:00 de la tarde función solemne ante el Santísimo manifestando.

EN STA. MESA

Los dias ordinarios hay misa a las 6:30. Los primeros viernes despues de la misa Exposición del Santísimo y consagración al Sdo. Corazón.

Los domingos y dias de precepto misa a las 5:30, a las 7 y a las 8:30. Explicación del Evangelio en las misas de los domingos y catequisis de 2:30 a 4:00.

EN SAN BEDA

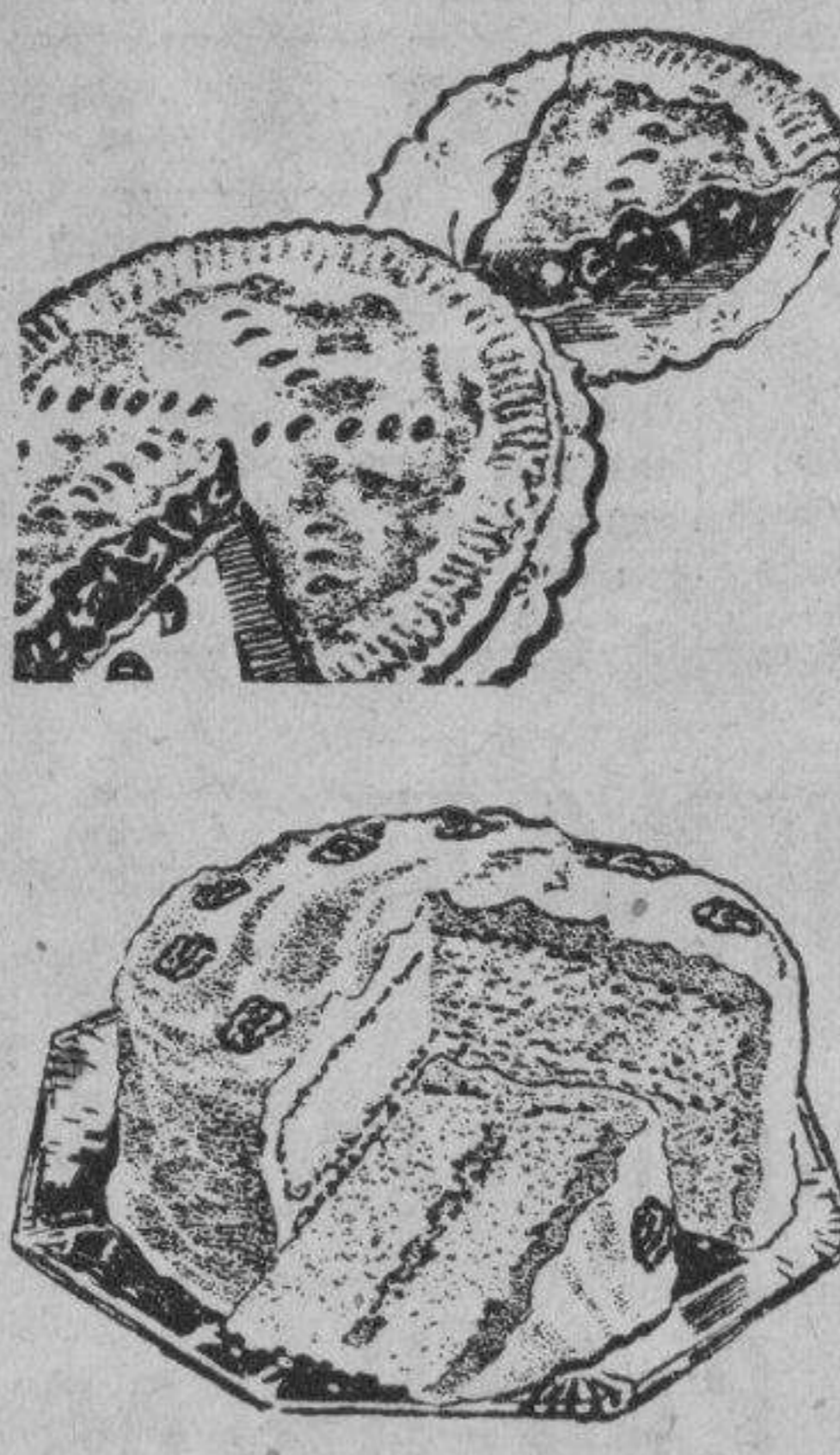
Horario de las misas en la iglesia del Sto. Niño de Praga: Domingos solamente: 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:30 y 11:00. Dias ordinarios: 5:00, 5:30, 6:00, 6:30 y 7:00.

Dias de fiesta que no son domingos: 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 8:00 la última.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 4:30 de la tarde habra Exposición del Santísimo al que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letania Lauretana, Bendición y Reserva. El 24 de cada mes hay misas a las 8 y a las 9 en honor de Maria Auxiliadora. El primer miércoles de cada mes a las 6:00 a. m. y en la capilla pa-

Anunciando el Primer CONCURSO de HORNEAR MAMON y PREPARAR JALEA



bajo los auspicios del Departamento de HOME ECONOMICS del FAR EASTERN COLLEGE

Para fomentar la tarea de HORNEAR y PREPARAR JALEAS en Filipinas el FAR EASTERN COLLEGE, bajo la supervisión del Depto. de HOME ECONOMICS, ofrece PREMIOS EN METALICO al mejor y bien presentado MAMON y la JALEA mas deliciosas.

Reglas y Condiciones del CONCURSO

Los concursantes deberán proveerse de un billete que puede comprarse por P.50 en el mismo colegio.

Los estudiantes, amas de casa, mayordomos y cualesquiera personas que sepan hacer mamon y preparar jalea pueden tomar parte en el concurso. Todos los mamon y jaleas para el concurso deberan ser sometidos no mas tarde de las doce del dia del 21 de Octubre, 1933, en el Far Eastern College.

La adjudicación de los premios se verificará por la tarde del 21 de Octubre juntamente con el "Tea Dansant" que se celebrará en el Salón del Far Eastern College.

El billete de Cincuenta Centavos (P.50) de cada concursante le dara derecho a una entrada gratis a la fiesta.

P140.00 EN METALICO

se adjudicarán a los ganadores aprobados por el Jurado compuesto de los siguientes:

- Srta. Maria Orosa Srta. M. Hedrick Srta. Pilar H. Lim Srta. Pilar R. Castillo Srta. de Rafael Alunan Srta. de J. de Leon, Jr. Srta. de Emilio Rustia Srta. de Manuel Roxas CONCURSO DE MAMON Primer Premio : P40 Segundo " : 20 Tercer " : 10 CONCURSO DE JALEA Primer Premio : P40 Segundo " : 20 Tercer " : 10

EMPIECE A HORNEAR UN MAMON o PREPARAR UNA JALEA—hoy

Bajo los auspicios del

FAR EASTERN COLLEGE 520 Evangelista Teléfono 2-26-21

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE "BLUE STAR TRANSPORTATION CO., INC."

Incorporated under the laws of the Philippine Islands, and located at Davao, Davao.

AUTHORIZED CAPITAL STOCK:—P20,000.00

Table with columns ASSETS and LIABILITIES. ASSETS: CURRENT ASSETS: Cash on Hand . . P5,000.00 TOTAL . . . P5,000.00 LIABILITIES: CAPITAL PAID-UP P5,000.00 TOTAL P5,000.00

I hereby certify that the foregoing is a true and exact account of the ASSETS AND LIABILITIES of the above corporation as of the 8th day of September, 1933.

DOMINGO GUTIERREZ, Treasurer.

Subscribed and sworn to before me, the undersigned Notary Public, on this 8th day of September, 1933, in Davao, affiant exhibiting his cedula No. F-419585 issued at Sta. Cruz, Davao, on Feb. 27, 1933.

RAFAEL S. CASTILLO, Notary Public. My Commission expires on 31 of December of 1934.

(Published by order of the Director, Bureau of Commerce in accordance with Act No. 2792)

OTRA AMENAZA DE ALEMANIA

Quizás se separe si se impone la decisión de otras potencias... De la "Associated Press"...

Tinkham Se...

Continuación de la Pág. 1... Tinkham basó su predicción en las actuales condiciones...

Protesta De Obreros Filipinos Contra La Federación Americana

Un sentimiento general de protesta ha provocado en los círculos y organizaciones obreras...

Ataques contra los americanos en Alemania, discutidos

De la "Associated Press" Berlin, 13 de octubre.—William E. Dodd, el nuevo embajador americano...

Cuatro nuevos ingenieros de minas

Cuatro examinados pasaron en el examen de ingenieros de minas, celebrado por la junta correspondiente...

Grandes Bajas. Aun Viene Lo.

(Continuación de la Pág. 1) godon declinaron de 21 a 28 puntos y las inmediatas perdieron 20...

Enumera.

(Continuación de la Pág. 1) rectamente del Alcalde, sobre el asunto de un expendio de gasolina...

MAYOR QUIETUD REINA EN CUBA

Hull encarece un gobierno estable para que E. U. pueda cooperar

(De la "Associated Press") Washington, octubre 13.—Cuanto mas pronto se instaura un gobierno...

Nada definitivo aún sobre el azucar y aceite

En la oficina del Gobernador General se ha recibido este día un cablegrama de Washington...

Pena impuesta a 4 moros, rebajada

La Corte Suprema redujo este mañana a 12 años y día de prisión la sentencia de 17 años...

Consignación para obras publicas en distritos pobres

Asciende a un total de P4,700.70 la consignación para diferentes obras publicas aprobadas por la junta municipal...

Explosión en un crucero americano

(De la "Associated Press") San Pedro, California, 13 de octubre.—Un marino ha muerto y varios fueron heridos...

Leales Y.

(Continuación de la Pág. 1) a Siam este día, cuando el príncipe Borevadej, miembro de la familia real...

Tres Recomendaciones.

(Continuación de la Pág. 1) el budget para 1934 y para posibles reducciones que se hacen inminentes...

Por ocultar bienes no puede librarse de sus obligaciones

Por haber ocultado parte de sus bienes dejando de incluirlos en el inventario que presentó al Juzgado...

CAPITAN SUSPENDIDO POR NEGLIGENCIA

Habiendo sido hallado negligente en el desempeño de su cargo por la junta investigadora de accidentes...

Mujer arrestada como encubridora

Carmen Enriquez y Aleid, de 25 años, residente en la calle Aviles No. 429 San Miguel...

Agustin refuta al concejal De la Fuente

El concejal Segundo Agustin refuta una declaración del concejal Manuel de la Fuente...

Halagadores.

(Continuación de la Pág. 1) la, la posible postposición de las elecciones generales.

Guinto Refuta.

(Continuación de la Pág. 1) el presidente de la Universidad de Filipinas y otros profesores...

Movimientos Estelares

Un Director de Repartos anuncia las siguientes asignaciones: Blinnie Barnes, notable actriz inglesa...

LEVERLY ENCABEZA LA PATRULLA GENERAL

Argonza ha sido trasladado a la jefatura auxiliar de la Luneta

El capitán Manuel Argonza, jefe de la Patrulla General de la Policía, ha sido trasladado desde esta mañana...

OTRO JEFE AGITADOR ENVIADO A PRISION

Desestimada su apelación a EE. UU. la corte local le sentencia Juan Feleu, un líder de los agitadores...

50 presos más para la colonia de Iwahig

Cincuenta presos destinados por el Buró de Prisiones a la Colonia Penal de Iwahig, saldrán de Manila...

DIA DE COLON

(De la "Associated Press") Nueva York, octubre 12.—Los mercados financieros y de artículos...

A FAVOR

Una ley de rehabilitación adaptada para las condiciones en Filipinas, idéntica en principio a la N. F. A. del presidente Roosevelt...

PROTESTA

La tendencia del municipio de Laoag, Ilocos Norte de absorber una quinta parte del municipio de Sarat...

GESTION FRACASADA

Una delegación de funcionarios y personas particulares de Atimunan, Tayabas, fracasó en sus gestiones de pedir la separación del servicio...

KATALIS

Advertisement for KATALIS medicine, including a portrait of a man and text describing its uses for various ailments.

Una superintendente pide una escuela y semillas para ilongotes

Una escuela y semillas de legumbres y otras plantas alimenticias fueron pedidas esta mañana del buro de tribus...

OTRO JEFE AGITADOR ENVIADO A PRISION

Desestimada su apelación a EE. UU. la corte local le sentencia Juan Feleu, un líder de los agitadores...

50 presos más para la colonia de Iwahig

Cincuenta presos destinados por el Buró de Prisiones a la Colonia Penal de Iwahig, saldrán de Manila...

DIA DE COLON

(De la "Associated Press") Nueva York, octubre 12.—Los mercados financieros y de artículos...

A FAVOR

Una ley de rehabilitación adaptada para las condiciones en Filipinas, idéntica en principio a la N. F. A. del presidente Roosevelt...

PROTESTA

La tendencia del municipio de Laoag, Ilocos Norte de absorber una quinta parte del municipio de Sarat...

GESTION FRACASADA

Una delegación de funcionarios y personas particulares de Atimunan, Tayabas, fracasó en sus gestiones de pedir la separación del servicio...

KATALIS

Advertisement for KATALIS medicine, including a portrait of a man and text describing its uses for various ailments.

BATAALLA DE MULTITUDES

Manifestacion de antis esta noche, y el lunes, gran mitin de pros

Las últimas demostraciones de fuerzas de "antis" y "pros" tendrán lugar esta noche y el lunes, con el mitin monstruo...

OTRO JEFE AGITADOR ENVIADO A PRISION

Desestimada su apelación a EE. UU. la corte local le sentencia Juan Feleu, un líder de los agitadores...

50 presos más para la colonia de Iwahig

Cincuenta presos destinados por el Buró de Prisiones a la Colonia Penal de Iwahig, saldrán de Manila...

DIA DE COLON

(De la "Associated Press") Nueva York, octubre 12.—Los mercados financieros y de artículos...

A FAVOR

Una ley de rehabilitación adaptada para las condiciones en Filipinas, idéntica en principio a la N. F. A. del presidente Roosevelt...

PROTESTA

La tendencia del municipio de Laoag, Ilocos Norte de absorber una quinta parte del municipio de Sarat...

GESTION FRACASADA

Una delegación de funcionarios y personas particulares de Atimunan, Tayabas, fracasó en sus gestiones de pedir la separación del servicio...

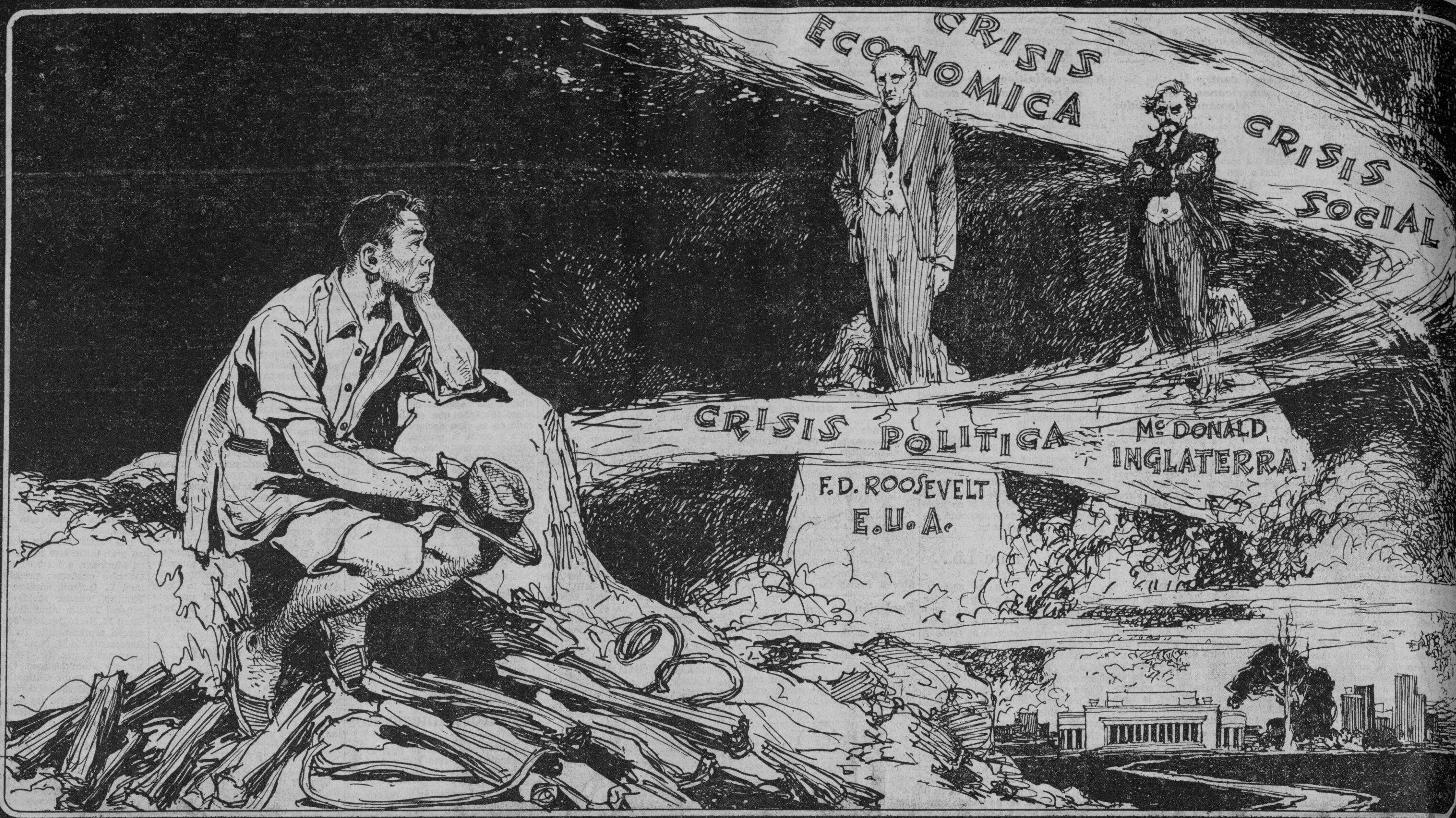
KATALIS

Advertisement for KATALIS medicine, including a portrait of a man and text describing its uses for various ailments.

EDITORIAL SABATINO
DE
LA VANGUARDIA

Reciedumbre de Pueblos

Por
PEDRO AUNARIO



El artista Sr. Amorsolo nos ha reflejado en este dibujo la Reciedumbre de Pueblos en los bloques sólidos que tienen la firmeza de la roca, incrustada en el carácter de dos grandes capitanes que están guiando las naves de su estado a través de la tormenta de crisis que se ha desfogado en el mundo civilizado. Delante de esos pueblos bien dirigidos, está el humilde campesino que no tiene otra imagen gráfica de esa reciedumbre más que la de los trozos de leña que corta de los bosques, y que cuando formaban apretado haz resistían todas las violentas sacudidas. Viendo su pueblo desperdigado como los trozos desparramados a sus pies, el campesino indaga con la mirada si los filipinos podemos tener caudillos que formen esa reciedumbre de nacionalidad sin desintegrarla con sus ambiciones.

peramento distinto. En la masa, lo que se ve, a menudo es una especie de fatalismo o triste resignación ante lo inevitable que paraliza sus esfuerzos. En el alto reinado político, un pesimismo desolador, cuando un cambio impuesto por la marcha del tiempo, o por fuerzas e ideas nuevas en evolución, trata de suplantarse a las ideas antiguas que nos hemos formado sobre el bienestar.

Hoy mismo se advierte este fenómeno en nuestra psicología.

¿Que es lo que más preocupa a las clases directivas, de los cambios que están por venir? La preocupación dominante es la miseria, el sufrimiento, el caos y el descontento.

¿Que es lo que atormenta a un hombre que ha estado viajando en tranvía, o carromata, hasta los 25 años, y que de repente, al verse elevado en una posición social desahogada, por su esfuerzo, por su talento, o por un golpe de la buena suerte, se ha habituado a viajar en un coche de lujo? Su mayor tormento es pensar que un cambio inevitable de situación le obligue a descender de nuevo a la humilde posición de antes, Y QUE SU DIGNIDAD PERSONAL EXTERNA Y SU PRESTIGIO SUFRAN, O QUEDEN MENGUADOS ANTE EL NUEVO ESTADO DE COSAS.

Si vuelve a viajar en tranvía obligado por las circunstancias, no se atrevería siquiera a mirar a sus amigos, y saludarles, por vergüenza.

¿Qué dice esa sorda resistencia que perciben nuestros oídos cuando el gobierno traza planes de reorganización que limitan las gangas y privilegios del quinto estado, o sea la burocracia? El miedo y la preocupación de bajar un poco de nivel, de amoldarse a la situación y a los cambios que una reforma demanda imperativamente,—miedo expresado en una forma de rebeldía interior que sale a la superficie.

Muchos de los que pertenecen al quinto estado, o que no viven más que del salario oficial, no quieren creer que se han creado un tipo artificial de vida, alimentando lo superfluo, y rehusan salir de ese estado para vivir una vida más sencilla adecuada a las nuevas condiciones.

Yo considero todas estas preocupaciones y resistencias como propias del espíritu humano que busca su propio bienestar.

Pero, no son estas las cualidades, ni el carácter, ni la clase de psicología social, o colectiva que necesitamos.

El hombre cree que la evolución humana es infinita, en sus ideas, en su espíritu, en sus formas en todo. Nadie sabe lo que puede venir después de ocurrido un suceso inevitable.

PERO, SI LAS CLASES DIRECTIVAS, POR UNA ACTITUD MENTAL OBSESIONANTE, O POR UN TEMPERAMENTO QUE NO TIENE EL ANIMO ESFORZADO DE UN PUEBLO COMO EL SAJON, POR EJEMPLO, CREEN QUE MIENTRAS LA VIDA MARCHA, ELLAS DEBEN ENCERRARSE EN UN CONSERVATISMO ESTANCADIZO, ENTONCES LA ADAPTACION AL PROGRESO EVOLUTIVO, O LA TRANSICION DE UN ESTADO A OTRO, NO SE PUEDE REALIZAR DE UN MODO PACIFICO, SINO VIOLENTO Y CONVULSIVO.

Hagamos un corto paralelo entre las observaciones ya apuntadas de Mr. Albert Shaw sobre lo que vió y notó en Londres, y las de Mr. Horace B. Pond, de la "Pacific Commercial", sobre lo que vió y observó en su última visita a Estados Unidos. Mr. Pond dice:

La fase más importante que he notado de la situación es el cambio habido en la psicología del pueblo americano. En todas partes y en todos lados hallé la misma cosa—una determinación de vencer todas las dificultades de la depresión. Toda América está trabajando con plena voluntad para triunfar bajo el plan de rehabilitación.

Estados Unidos ha renunciado a su antigua política, y está emprendiendo un gran ensayo de

política nueva que podría llamarse revolucionaria.

Lo que yo deseo recalcar ahora es como esas naciones están haciendo una revolución social y económica sin verter una gota de sangre, sin violencias, unánimes en su voluntad, y como han podido cambiar la psicología de dos pueblos de tipo muy individualista, planear colectivamente, y encauzar sus energías hacia un fin común que acabe con las ambiciones personales, y las competencias ruinosas y destructoras.

Esos pueblos no malgastan sus energías en intrigas, ni en luchas de facción, ni saben simular con la imaginación horrores y calamidades, como sabemos simular nosotros con pesimismo desesperante para ocultar nuestra falta de voluntad de saber prepararse y amoldarse a los cambios que la vida y las circunstancias elaboran continuamente.

Esos pueblos tienen grandes capitanes, caudillos que no piensan perpetuarse en el poder hasta la muerte, estadistas que dirigen la nave de la nación con pulso tranquilo, sin irritaciones y sin iracundias que no infunden pánico ni temor al pueblo cuando ven venir una tempestad, hombres de gobierno que escudriñan el horizonte, que se arman de valor y de serenidad delante del peligro, y preparan a su gente, y utilizan los mejores cerebros, y toman todas las precauciones para hacer frente a una situación real que no se puede evitar para salvar todos los escollos de una difícil jornada.

Oíd lo que dice un comentarista republicano: "La administración y el Congreso son demócratas por abrumadora mayoría; pero si tienen éxito y cuentan con el apoyo de todos los ciudadanos en sus planes y programas de gobierno que cambian radicalmente el viejo orden de cosas, se debe a que el Presidente Roosevelt no se entregó a una política mezquina partidista, y sólo trabajó raramente por el bienestar de la república."

Yo creo que el día que nuestra psicología cambie con el ejemplo y la inspiración de los grandes caudillos y tenga esa maravillosa adaptación de los sajones de saber atemperarse a los cambios que la vida y las circunstancias imponen, este pueblo podrá mirar con confianza el porvenir y llevar a cabo esas grandes transformaciones en la costumbre, en el carácter, en la vida social, política, y económica de la nación, con ánimo valiente, frialdad, reflexivamente, ecuanimemente, y este género de politiquería charlatanesca y ruidosa que grita mucho y hace poco, o no hace lo que debe hacer porque solo se preocupa de los honores y de las dignidades del poder, y no de una labor social reformadora ni de sus principios.

Mr. Albert Shaw, en sus impresiones de viaje con motivo de su última visita a la gran ciudad londinense, hace unos comentarios de actualidad de los cuales nuestro país podría derivar algún provecho.

El distinguido periodista nos regala estas observaciones:

que el pueblo inglés tiene un temperamento que sabe amoldarse fácilmente y con animo a las circunstancias cambiantes que trae consigo la vida;

que todo el mundo viaja hoy día democráticamente—por cada 23 tickets de 3.a clase, se vende uno de 1.a clase—, produciendo la nueva costumbre amoldada a los tiempos, un efecto social en varios sentidos;

que las masas trabajadoras se muestran circunspectas y mas limpiamente vestidas en ese contacto de grandes y pequeños en los tranvías, mientras las llamadas clases altas han dejado un lado sus viejas formas amaneradas y convencionales;

que las desigualdades de condición social son ahora menos marcadas que antes, que el sombrero de copa, el lujo y el "snobismo", han caído en desuso por causa de la crisis que ha traído nuevas ideas de economía y está reformando las costumbres extravagantes;

que el pueblo inglés paga con puntualidad los impuestos para mantener instituciones que llenan cumplidamente su objeto, sin ser víctima de las chapucerías de los "grafters";

que es cosa rara que no se explica en otras partes cómo un socialista de tomo y lomo del tipo de Ramsay MacDonald, puede continuar siendo Primer Ministro de Inglaterra con una Cámara de los Comunes compuesta hasta ahora de conservadores en más de 80 por ciento;

que el gobierno británico ha perdido su sello individualista, extiende su función social, y se muestra cada vez más absorbido en acometer trabajos de bienestar colectivo.

¡Admirable virtud realmente la de un pueblo que sabe adaptarse con firme resolución a los cambios que imponen los nuevos ideales y las circunstancias! Los filipinos, sobre todo los de clase llamada directora, no poseemos en alto grado esa virtud, porque tenemos un tem-

ORGANIZADORAS de la VERBENA



Damas distinguidas de la sociedad cosmopolita de Manila son las organizadoras de la "Gran Verbená Benefica" que se celebrará durante los días 15, 16 y 17 de diciembre en la Avenida Taft en beneficio del Hospital Español de Santiago.

Los acontecimientos mas salientes de estos festejos serán las elecciones de una "Srta. España en Filipinas" y una "Srta. Filipinas en la Casa de España", que reinaran durante los tres días y el sorteo de billetes "Sweepstakes" de la P. A. A. F., todas las noches.

Aparecen en las fotografías, en la fila superior, de izquierda a derecha: Sra. de Fritz Von Kauffmann, Sra. de Lorenzo Correa, Sra. de F. C. Hagedorn, Sra. de Jacobo Zobel. Segunda fila, en el mismo orden: Sra. de F. C. Cadwallader, Sra. de J. J. Elizalde (centro) y Sra. de Carlos Perez Rubio. Tercera fila: Sra. de Marcos L. Roces, Sra. de Jules Dreyfus. Cuarta fila: Sra. de Juan B. Alegre, Sra. de Carlos A. Sobral, Sra. de Recaredo Pando y Sra. de Rafael Moreno.



Cantos Populares

RAMON G. MACASO, Editor

Esta sección de "Cantos Populares" se ha establecido para satisfacer la demanda de lectores aficionados a las canciones en boga. Los cantos que aparecen en esta sección se publican a petición de varios lectores. Entre ellos hay cantos viejos y nuevos. Cualquier lector puede hacer sugerencias para mejorar esta sección. Diga sus opiniones francamente escribiéndonos. Si queréis oír estos cantos dirigid vuestras peticiones a la Radio Manila o a la Beck's Radio y tendréis la oportunidad de oírlos en vuestros Radios. Si tenéis cantos que publicar, entradlos a "La Vanguardia". Peticiones para publicar la letra de cualquier canto deben dirigirse al Editor de la sección de Cantos de "La Vanguardia".



SRTA. ROSITA VERIS

SEÑOR ESCANDEL

Ocho Preciosísimos Cantos Cantado Por Rosita y Escandel

Esta semana le dedicamos a las típicas canciones popularizadas por Rosita y Escandel, la pareja de artistas españoles que ha estado actuando en el "Lyric" con aplauso y admiración de nuestro público. Son cantos europeos y de savia sud-americana que interpretan con el sentimiento y el aire de aquellas tierras los dos artistas, que esparcen en nuestros escenarios los aromas exquisitos del arte español. "Nelly", por ejemplo, es un vals cadencioso, de una agilidad voluptuosidad y ritmo tan fácil y encantador que el público sale del teatro, tarareándolo. Rosita logra uno de sus más grandes triunfos, interpretando esa canción. Rosita y Escandel vienen de Shanghai, después de haber actuado con señalado éxito durante diez años en los teatros de Europa y Sud-América. Terminado su contrato con el "Lyric", darán funciones extraordinarias en el "Manila Hotel", "Bay View Hotel", Radio Manila y otros teatros de la localidad.

NELLY

(Vals)

Cantado por la Srta. Rosita Veris
En la función que tuvo lugar en el Teatro Lyric
Nelly, Nelly, te quiero
Tuya solo es mi vida
Y esta canción con fervor
Mi querer va a repetir:
Cuando miro a tu boca
Tiembo, Nelly querida,
Y ebria por tí sale loca
Nelly, cielo de amor.

ESTRIBILLO

Mi pasión, mi sentir, mi querer
Con tus besos quisiera juntar
Y en la copa de la vida y en la cena del amor
poder beber
De tus gracias los encantos de mujer sensual,
sin par, ni igual
Y esa orgia poder prolongar
Y morir satisfechos de amar
Y en los cielos ante Dios decir: Pecamos, Señor
Pero fué solo ée amor."

2do. VERSO

Nelly, Nelly, si fueras
Mia solo un momento
La gloria de tu rubor
Pusiera en ella mi honor.
Pura rosa de fuego
Solo Nelly, bastará
Para encenderla, mi cielo
Una frase de amor.

ADORACION

Cantado por la Srta. Rosita Veris
En alas del ensueño broto mi fantasía
En busca de la dicha que mi mente soño
Y en noche soñadora hallo la amada mía
Que ansiosa de cariño un fiel amor cura.
CORO
Que bella es la vida cuando uno es amado
La vida es un poema de gozo y de pesar
Si mi vida es un sueño, sueño y enamorado
Quisiera para siempre jamas y a despertar.

CANTANDO

(Tango-Canción)
Cantado por Rosita Veris y Escandel
Ya no tengo la dulzura de tus besos,
Vago sola por el mundo sin amor.
Hoy que la boca mas feliz, sera la dueña
De tus besos que eran toda mi pasión.
Hay momentos que no se lo que me pasa
Tengo ganas de reír—y de llorar
Tengo celos, tengo miedo que no vuelva
Yo lo quiero, no lo puedo remediar...
CORO

Cantando yo, le di, mi corazón, mi amor
Y desde que se fué, yo canto mi dolor...
Cantando lo encuentro, cantando lo perdí
Porque no se llorar, cantando he de morir.
2da. PARTE
Virgencita, milagrosa, perdóname
Si cantando esta canción te ofendí...
Yo te pido, que me traigas lo que es mio
Que tan pronto sin motivos lo perdí...
Es pecado querer tanto en esta vida
Yo te pido de rodillas tu perdón...
Yo lo quiero tanto y tanto que me muero
Si me faltan las caricias de su amor!
(Repítase el Coro)

MEJICANA

(Tango-Canción)

Cantado por Escandel y bailado por Rosita y Escandel
Bajo el sol de Mejico lejano,
En la noche callada y serena,
El ardiente tango mejicano,
La mujer es como una cadena
Mira al hombre que ama apasionada
Y mientras baila escucha su canción.
REFRAN:
Oh, mejicana es tu cara tan bonita
Luciente extraña bajo un sol de primavera
Oh, mejicana es tu boca tan bonita
Con los besos que me has dado
Mi corazón has encadenado
Y el esclavo tuyo será.

TOMO Y OBLIGO

(Tango)

Cantado por la Srta. Rosita Veris y Escandel
Tomo y obligo, mandese un trago
De vez en cuando mi voz al cantar

Soberana de Un Reciente Torneo Deportivo



La Srta. Carmen Mitre, que reinó durante la celebración del torneo deportivo organizado recientemente en Sorsogon, rodeada de sus damas de honor, Srta. Socorro Labala (izquierda), y Srta. Caring Ferreras (derecha). La Srta. Mitre es miembro de una de las familias más conocidas de Sorsogon.

VISION DOLIENTE

I
En las horas del misterio
mi doliente musa vicia.
Sus ojos buscan ansiosos
en el cielo a las estrellas,
a la divina Science,
amiga de los poetas,

II
a la rosa mas fragante
de su jardín de quimeras...
III
No las halla. Entristecida,
con su sonrisa de enjermá,
me tendió su manecita
tan olorosa y morena,

IV
y hasta la triste espesura
de un jardín, en su gloria,
en una hamaca mecienté
me dejó mi musa buena.

V
Evocando sus encantos
cerré los ojos cual muerta
mientras bullía en mi mente
un gran cúmulo de ideas.
Un alicillo agradable
bien saturado de esencias
besó mi frente y mostrome
una vision hechicera.

VI
La de mi patria dichosa
que triunfante en la contienda,
tiene su frente ceñida
con un sol y tres estrellas.
En sus labios purpurinos
y en su mirada serena
una sonrisa mostraba
su pecho libre de penas.

VII
De repente negras sombras
asaltaron la gloria,
y unas voces fuertes, aspiras
como el gruñir de una fieras,
llenaron el aire. Luego
murió la vision excesa,
y mis oídos escucharon
un chirrido de cadenas.

VIII
Asustada, abrí los ojos.
Oh, dolor! Allí, muy cerca,
cual esclava maltratada
yo vi a la Patria en cadenas.
La sonrisa de sus labios
es hoy suspiro que hiela.
Ya no le adornan la frente
el sol y las tres estrellas.

IX
Sus cabellos desgreñados,
su cuerpecito que tiembla,
sus pececitos descalzos

La Cera Mergolizada Simboliza la Hermosura del Cutis

Cerá Mergolizada significa un cutis hermoso y juvenil para miles de mujeres que usan esta adorable crema blanca, y será para usted un sinónimo de belleza cuando le dé la oportunidad de descubrir la hermosa juventud de su piel. La Cera Mergolizada gradualmente blanquea el cutis y hace desaparecer la grasa, amarillez y empamamiento. La cutícula interior aparece hermosamente clara, aterciopelada y suave y juvenil. La Cera Mergolizada descubre la belleza oculta. Para reducir las arrugas y otros signos de vejez use diariamente una solución de 30 gramos de Saxolite en Polvo en 1/4 de litro de extracto de hamamelis.



Un buen bizcocho
deleita a mi
familia...

PERO

¡ANHELAN VARIEDAD!

¿Ha advertido Ud. que su familia no tarda en cansarse si les sirve siempre los mismos bizcochos? Pero, es tan fácil dejar encantada a su familia y a sus amistades con nuevos y deliciosos manjares. El libro de Recetas Culinarias Royal contiene una variedad de excelentes recetas. Son fáciles de seguir. Y todas ellas han sido ensayadas con éxito por miles de amas de casa. Pidan el libro de recetas

tas Royal. Es gratis. Basta con enviarnos el cupón. Ud. puede confiar en obtener bizcochos ligeros, tiernos, tentadores, si usa invariablemente el Polvo para Hornear Royal. Está hecho con Crémor Tartaro. Royal es de acción rápida y altamente eficaz. Es seguro. Nunca deja sabor amargo en los manjares que Ud. hornea. Exija Polvo para Hornear Royal—en la conocida latita roja.

POLVO PARA HORNEAR ROYAL

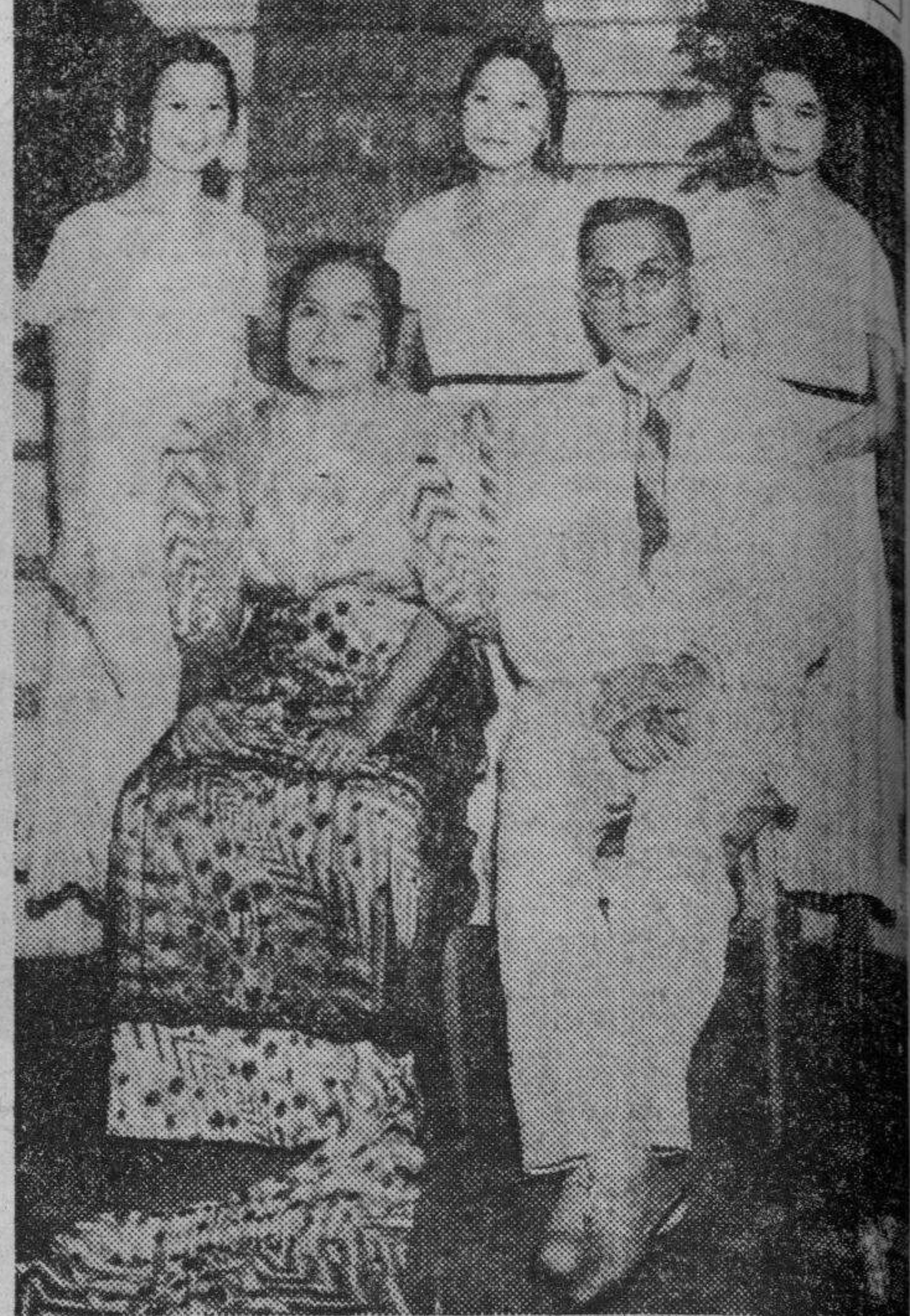
F. E. ZUELLIG, Inc. (S R 61)

P. O. Box 604 Manila

Envíeme GRATIS el libro de recetas Royal, con más de 100 deliciosas recetas.

Nombre
Dirección

Después De Veinticinco Años



Los esposos Lerma (Don Lorenzo), en el día de sus bodas de plata. De pie, se hallan las tres hijas del matrimonio: de izquierda a derecha, son, Asuncion, Cecilia, y Matilde Lerma. Los Sres. de Lerma se casaron en 1908 en la Iglesia de Quiapo. Desde el primer año se consagraron a los negocios, progresando siempre y logrando con constancia y laboriosidad, una buena reputación. Las Srtas. de Lerma estudian en la Centro Escolar University.

de entre los celajes de la Nada, mi pobre ilusión.

La he acariciado tantas veces con las manos de mi alma, la he mecido tantas y tantas al compás de mi corazón que perdería sería morir.

No! yo no quiero que muera mi ilusión!

No dejemos que el "ayer" desvie nuestras sendas; entornemos los parpados y dejémonos llevar de nuestro Presente hacia los brazos abiertos del Futuro que nos aguarda sonriente. Deja que viva para tí, siempre...

A tu lado, a la sombra de tus ojos...

M. F. R.

No llores, hijita!
MENTHOLATUM
te aliviará en el acto
Cicatrizante y Sana
Formula: Menthol 0.5 gm., Camphor 1 gm., Eucalyptus 0.5 gm., Boric Acid 0.5 gm., Glycerin 1 gm., Purgilol 0.1 gm., Excipientes to make 10 gm.

Proteja la Salud de su Familia.....

Se calcula que más de la mitad de todas las muertes son causadas por las enfermedades que con frecuencia se transmiten de las manos a la boca. El uso diario de "EL JABÓN QUE DESTROYE LOS GÉRMINES DE LAS ENFERMEDADES" es el modo más práctico para impedir que se propague la infección en el hogar. USE

NEKO

PARKE-DAVIS
EL GENUINO Jabón GERMICIDA

FORMULA: 1 y 2% Mer. Iodide.

Es fácil gastar menos en medias. Use Medias Holeproof, de rica seda natural... de fina y delicada textura y hermoso acabado. Cuestan menos porque duran más.

Holeproof

MEDIAS DE SEDA NATURAL

Observe usted los rasgos exclusivos de las nuevas Medias Holeproof, su moderno talón más esbelto, sus bellos colores, y el ingenioso refuerzo "EX" para mayor duración.

En las Mejores Tiendas

JOHNSON

Cera en Pasta y Liquida
Para Lustrar
Insuperable para
PISOS
LINOLEOS
MUEBLES
AUTOMÓVILES

y siempre que se desee un lustre fino y una superficie dura y a prueba de polvo.

De venta en ferreterías, tiendas, etc., o escriba a:

NORTON & HARRISON CO.
Manila
S C JOHNSON & SON INC.
RACINE, WIS., U. S. A.

Fabricantes también del GLO-COAT Johnson, nuevo acabado para pisos que lustra sin frotar, y de SHI-NUP para lustrar cubiertos.

¡Ha advertido Ud. que su familia no tarda en cansarse si les sirve siempre los mismos bizcochos? Pero, es tan fácil dejar encantada a su familia y a sus amistades con nuevos y deliciosos manjares. El libro de Recetas Culinarias Royal contiene una variedad de excelentes recetas. Son fáciles de seguir. Y todas ellas han sido ensayadas con éxito por miles de amas de casa. Pidan el libro de recetas

tas Royal. Es gratis. Basta con enviarnos el cupón. Ud. puede confiar en obtener bizcochos ligeros, tiernos, tentadores, si usa invariablemente el Polvo para Hornear Royal. Está hecho con Crémor Tartaro. Royal es de acción rápida y altamente eficaz. Es seguro. Nunca deja sabor amargo en los manjares que Ud. hornea. Exija Polvo para Hornear Royal—en la conocida latita roja.

POLVO PARA HORNEAR ROYAL

F. E. ZUELLIG, Inc. (S R 61)
P. O. Box 604 Manila

Envíeme GRATIS el libro de recetas Royal, con más de 100 deliciosas recetas.

Nombre
Dirección

COMO DEBE SER LA BELLEZA? COMO ESCRIBEN NUESTRAS MUJERES

El ideal de belleza, según el tiempo y la moda.—Dos pueblos coinciden. ¿Ha pasado a la historia la belleza de tez blanca?

Ocurre a veces que varios hombres se ponen a



Los habitantes de Bati han procurado a esta muchacha como mujer más bella de la isla.

discutir sobre si la mujer que acaba de pasar a su lado es guapa o fea. Cuando se convencen de que no hay manera de ponerse de acuerdo, uno de ellos suele preguntar:

—Pero, vamos a ver: ¿qué entendéis vosotros por belleza?...

—Pues es bella una mujer correcta de facciones y con expresión agradable.

—¿Pero qué se entiende por facciones correctas?... Y aquí casi siempre la pregunta queda sin contestar. Efectivamente, el concepto de la belleza es uno de los más elásticos que hay.

Cada pueblo entiende por tipo ideal de belleza uno distinto; pero aun en los mismos pueblos, cambia el ideal de belleza según el tiempo y la moda.

Durante el romanticismo el tipo ideal de belleza era la mujer de tez blanca como la nieve, sin la más leve sombra de color, ni natural ni artificial (había quien bebía vinagre para empalidecer), de cabellos larguissimos, de ojos enormes y melancólicos y boca



Consuelo (Monina) Acuña, Miss Philippines de 1930, una de las bellezas genuinamente típicas.

empolvaban la cara como los payasos para estar más blancas.

Hacia el año 28, la belleza ideal era huesuda, esquelética, de cara menuda y ojos alargados. Llevaba el pelo cortado "a lo Manolo" y unas faldas cortas y estrechísimas que acentuaban su delgadez. Ahora parece que vuelven a estar de moda las mujeres llenitas, pero ya ha pasado definitivamente a la historia la belleza de tez blanca. La mujer moderna se tuesta al sol, y en las perfumerías venden cremas para ennegrecer el rostro, y los polvos que se usan son de color ocre.

Ahora los pueblos civilizados van coincidiendo en el tipo de belleza. La mujer americana se ha impuesto, y Europa y América entienden por belleza la misma cosa. Claro que esto cambia cada cuatro o cinco



El tipo ideal de la mujer japonesa moderna.

En esta sección aparecerán de cuando en cuando prosas y versos de la mujer filipina, sobre amor y sobre arte, a veces sobre cualquier asunto de feminismo o feminidad, con tal de ser estilo propio, fantástica creadora y, sobre todo, corazón de mujer.

Que olvides madre mía, las penas que te hirieron las lagrimas vertidas, las huellas que te hicieron cuando de tu amoroso regazo me aparté! No olvides, madre mía, que fue el amor más puro la llama de la gracia, el ansia a lo futuro, Amor de los Amores, con que inflamo mi fe!

Si al dejarte en el mundo, tan solo fué un instante un paréntesis breve en la vida expectante navegando hacia el norte de la Verdad, que es Dios Ya vez cuando vuelva el tiempo, madre mía que poco espacio media de entonces a este día que tanto gozo endulza las almas de las dos!

Si entre velastos muros, en celda solitaria, cuando al Señor elevo mi mística pregaría mis ojos se humedecían, son lagrimas de amor! No es que anhele del mundo mentida ilusión varia, es que siento retardarse la aurora del mañana que alumbra eterna dicha la gracia del Señor!

¡Que importan los dolores, los rudos sufrimientos las penas, las vigiliadas, los sinsabores cruentos si son embalsamados en aras de la fe! ¡Que olvides madre mía las penas que te hirieron las lagrimas vertidas, las huellas que te hicieron cuando de tu amoroso regazo me aparté!

CARIDAD RODRIGUEZ

¡SE LUCHA!

CUENTO FESTIVO PARA EL HOGAR

Nadie supo jamás de que vivía Lazaro de la Fuente. El mismo se veía en grandes apuros al tratar de explicárselo. Como no era hombre al que le gustasen los trabajos de ninguna especie, y al dar cabal noticia de sus medios de subsistencia representaba un esfuerzo considerable, acabó con la investigación ajena—a la suya le bastaba darle un manotazo de desprecupación para espantarla—mediante un modismo en el que se encerró, no de otra manera que un antiguo señor en una fortaleza de sus feudos; que hay palabras-castillos en los que no hay flecha de la curiosidad que consiga hacer blanco. Y Lazaro de la Fuente, cuando se le preguntaba con cariño o simplemente por un interes social:

—¿Que te haces ahora? Respondia invariablemente:

—¡Se lucha!

Ni sus enemigos ni sus víctimas fueron jamás scitados en el libro registro de las realidades de la epopeya.

Y, sin embargo...

La unica arma de Lazaro de la Fuente, consistía en la de ser un pregonero de su optimismo. Pregonero inconsciente, de un pregon que le iba del aspecto a la expresion y de la expresion al espíritu. Hasta en los días en que no comía, que eran muchos, no se le iba de la cara la sonrisa ni de los ojos la luz candida de los bienaventurados ni del animo la idea de que si hoy faltó que llevarse a la boca, mañana (Continúa en la página 16)



Jamás la apremia la sed

6000 palabras sin recurrir al tintero. 6000 palabras que brotan con facilidad insospechada. ¡Tal es la virtud de la Parker! Compre una Parker—para Ud., para un amigo. Variados y espléndidos colores. Cañón irrompible y a prueba de goteo. En todas las buenas casas del ramo.

PARKER DUOFOLD

La pluma que vuela sobre el papel



He aquí la belleza americana actual.



Esta joven es el tipo ideal de belleza en el este de la India.

A principios del siglo en que vivimos, muchos "bebían los vientos", como se decía entonces, por unas mujeres exhuberantes, estrechas de cintura, pero abultadísimas de pecho y caderas, que se metían crepé en el pelo hasta conseguir que su cabeza semejase una especie de banasta, y se daban cremas y se



Este es el tipo de belleza que está ahora de moda y vuelve ícos a los habitantes del Golfo de Guinea.



Y para los españoles, en el momento actual, la belleza es esta... Por algo la bella muchacha se titula "Miss España 1933".

años. Muchas mujeres que nos parecen encantadoras vestidas y compuestas con arreglo a la moda actual, nos hubieran parecido horribles en los tiempos en que la moda era diferente y viceversa.

En esta plana encontrará el lector a las mujeres más guapas de otros tantos pueblos. Todas son tipos ideales en sus respectivos países. ¿Pero quién de ellas es el tipo ideal de la especie humana?...

¡Vayan ustedes a saber!...

J. C.

PHILCO RADIO
Tiene Mejor Apariencia, Mejor Tono, Es El Mejor

"PHILCO BABY GRAND" ---
Reproduce todas las Diseminaciones Locales y Asiaticas—Sintonize con Japon, China y Straits Settlements.

PERFECCION "PHILCO"
refleja este "Baby Grand"—el Mejor Radio

VEALO—OIGALO—COMPRELO—DISFRUTE DE BUENOS RATOS!

Visite nuestro Departamento de Radio para una Demostración

H. E. HEACOCK CO.
MANILA CEBU ILOILO DAVAO



Los blandos alimentos que comemos amenazan a la dentadura...



hay que estimularla con Ipana

DIENTES BLANCOS—ENCÍAS FIRMES A Pesar de Blandos Alimentos

DE la sopa a la fruta, todos los alimentos que comemos son blandos. Estos alimentos representan un gran peligro para nuestra dentadura, porque la privan del ejercicio y estímulo natural que aporta la masticación de alimentos burdos, tales como los que comían nuestros antepasados. Faltas de estímulo, las encías se debilitan, se ablandan, sangran con facilidad, y dejan sus huellas—un tinte rojo—sobre su cepillo de dientes. Respete esta señal—la señal del "cepillo rojo"—que le advierte que la gingi-

vitis, el mal del Vincent, y la temible piorrea, pueden amenazar las perlas de su boca. Termine con el "cepillo rojo" como millares de dentistas recomiendan—con Ipana y masaje. Limpie sus dientes con Ipana dos veces al día—luego, ponga un poco de Ipana sobre el dedo, o el cepillo, y frote las encías. Ipana pule y blanquea los dientes mientras vigoriza y fortalece sus encías. Tenga siempre presente—que la condición de sus dientes, depende de la salud de sus encías. Proteja ambos con Ipana.

UN BUEN DENTIFRICO, COMO UN BUEN DENTISTA, NUNCA ES LUJO



EL "CEPILLO ROJO"—significa que cuando usted se lava los dientes, sus encías sangran fácilmente, y tienen el cepillo de rojo. Respete esta señal que le advierte que las encías están tiernas y débiles, expuestas a afecciones bucales como la gingivitis, el mal de Vincent y la temible piorrea—afecciones que pueden destruir su dentadura. Ipana, la pasta preferida por los dentistas, fortalecerá sus encías mientras blanquea sus dientes.



Nuevas Buenas

Nuevo invento Kodak
Reduce en 50% el costo del cine

VALE la pena hacer una visita ex profeso a las casas del ramo para ver el nuevo Cine-Kodak Eight (8), que es una cámara para filmar, completa, segura, económica. Tal visita ha de probar que el cine en el hogar está al alcance de uno, merced a este invento Kodak.

El Cine-Kodak Eight (8) filma de veinte a treinta escenas en un rollo que constituye una cinta nítida y proporciona cuatro minutos de "función." Y con todo ello, reduce el costo del cine casero más de la mitad.

Pídase en las casas del ramo que le muestren este nuevo invento, o bien mándese el cupón.

Cine-Kodak Eight (8)

A la KODAK PHILIPPINES, Ltd.
434 Dasmariñas, Manila

Servase mandarme folleto descriptivo del Cine-Kodak Eight (8).

NOMBRE _____

DIRECCION _____

Importancia de Un Buen Comienzo en la Abogacia Enfatizada Por W. C. Brady

(Discurso pronunciado por William C. Brady en el Colegio de Derecho de la Universidad de Filipinas el 21 de Septiembre, 1933.)

La última vez que tuve el privilegio de pronunciar un discurso ante este Colegio fue el 29 de Febrero de 1929 en aquella ocasión las que a mi entender eran prácticas similares, tomadas de orígenes diversos, para el ejercicio de la abogacia, y me ha parecido que no sería ocioso hacerlos hoy las mismas observaciones. No es fácil tarea. La estimación, en realidad, extremadamente difícil teniendo en cuenta que la exposición de ideas irreflexivas y faltas de ponderación, podría causar irreparable daño, pues os halláis en un período de la vida en que las impresiones, buenas o malas, arraigan en el ánimo y adquieren caracteres de permanencia.

El éxito o el fracaso que hayáis de obtener como abogados, dependerá mucho de la manera como empezéis. Si empezáis bien, tendréis mucho ganado para que la marcha de las cosas os sea propicia; pero si dais en falso los primeros pasos tendréis en contra vuestra todas las desventajas. Empezando bien el éxito o el fracaso dependerán de vuestra personalidad y de vuestros hábitos de vida; de vuestra salud y de vuestro don de gentes, de vuestra aptitud para ganar amigos y conservarlos; de vuestras honradez e integridad; de vuestra competencia en materia de Derecho, y de la atención que prestéis a los asuntos y la aplicación que demostréis en el ejercicio de la profesión; todo lo cual se auna para constituir vuestra reputación en la comunidad.

A vosotros corresponde, por consiguiente, adquirir buenos hábitos de vida, ganar amigos y retenerlos; ser estudiosos y atentos a vuestros asuntos, y conservarlos en buen estado de salud y vigor físico, y sobre todo, proceder con la mayor rectitud y acrisolada honradez en vuestros tratos con el prójimo.

LOCALIDAD
Cuando se trata de empezar bien, la cuestión de localidad es, por supuesto, de la mayor importancia. Entre los abogados jóvenes de Filipinas manifiéstase como tendencia general el deseo de practicar en la ciudad de Manila, pero si no tenéis aquí lazos de familia o si no existen razones especiales para practicar aquí, podréis ser mucho más felices en vuestras provincias y gozar de mayores contentamiento y prosperidad. Una cosa puedo aseguraros; y es que en un pueblo provincial, un abogado joven tiene más oportunidad para llegar a ser figura prominente en la comunidad de su residencia, y por lo tanto, en toda la provincia que, como hombre joven, pueda tener en la ciudad de Manila.

Acordaos de vuestro "Courtship of Miles Standish and Elizabeth" de Longfellow. Hombre admirable en verdad fue Cayo Julio César. Prefiero—dijo—vivir en una aldea libre que ser segundón en Roma. Y yo creo que al decir tal, pisaba terreno firme.

Al establecer vuestro bufete, procurad sin embargo, con el esfuerzo que sea necesario no tenerlo en vuestra misma casa, porque aparte de la comodidad que en ello pudiera haber y que solo debe apelar al holgazán y al indolente, no ofrece, por lo demás, sino desventajas, además de que pugna con todas las normas y principios comerciales.

Otra cuestión que se os ha de plantear es la de si habéis de empezar trabajando solo o entrar en algún bufete como auxiliar. Si podéis conseguir un destino para tra-

bajar por corto tiempo como auxiliar de un abogado de gran prestigio en la comunidad, hacedlo así a todo trance, sin reparar en la compensación que os ofrezca, pues el trabajo en tal bufete os servirá de provechosa experiencia en vuestra carrera; pero trabajar como auxiliar de un abogado mediocre, por muy atractivo que sea la remuneración que os brinde, será un derecho de tiempo y un verdadero entrenamiento para una mediocre carrera. Derroche de tiempo es, así mismo, posponer para mas adelante el ejercicio de vuestra profesión, solamente porque percibáis un buen sueldo en donde estéis trabajando a la sazón; porque cuanto mas tiempo dejéis transcurrir antes del comienzo, tanto mas difícil y embarazoso os será este, y el mejor tiempo de empezar es el mismo día en que seáis admitidos en el foro.

DESPACHO Y BIBLIOTECA
En cuanto a vuestros despachos y biblioteca, si decidís abrir bufete, el equipo inicial dependerá necesariamente del volumen de vuestra oficina, y cualquiera sea vuestra decisión sobre el particular, no os dejéis llevar de la tentación de comprar plazos mas de lo que vuestros medios os permitan, porque nada hay tan deprimente como tener que luchar a todas horas para hacer "que alcance la manita," y lo que aun es peor, hallarse en la difícil situación de no poder cubrir vuestros compromisos personales. Habéis de proveeros de una colección de los códigos y leyes, de las relaciones de pleitos o causas de Filipinas, un formulario y por lo menos, de un buen digesto. Necesitaréis también una maquina de escribir, una pequeña caja de seguridad y un registro; despues de esto, las compras que hagáis dependerán principalmente de lo que podáis pagar, mas no debéis olvidar que en casi todas las bibliotecas hay libros que jamás se leen.

En cuanto a la disposición general de vuestro bufete, debéis disponer una sala de espera de tal modo que nadie pueda oír "de ocultas" lo que se hable en una consulta.

EFFECTOS DE ESCRITORIO
Vuestro material de escritorio debe ser el mejor, para lo cual debéis observar la clase de papel e impresión que usen los mejores abogados de la localidad. Nada hay que cause tan mal efecto como ver el nombre de un abogado estampado en grandes tipos verdes en el membrete de una pagina, como si nuestro hombre estuviese dedicado al negocio de almacenar chino de comestibles o al de martillero; y nada puede reflejar mejor la personalidad de un hombre como los efectos de escritorio de que usa. Tampoco debéis dar el gusto de usar grandes muestras de maderas con platinadas leyendas, porque esto—proporciona un negocio al artifice que las hace, que a vuestro bufete. Conformaos con una pequeña plancha de bronce, la cual da mucho mayor aspecto de seriedad y dignificación, y cuesta bastante menos.

En cuanto a vuestra correspondencia y registros, cada carta debe ser contestada el mismo día que se recibe y nunca más tarde del día siguiente. Si se tratase de alguna consulta que requiriese estudio de autoridades y un plazo de varios días para redactar una contestación apropiada, debéis acusar inmediatamente recibo de la misma, diciendo en la carta que emitiréis vuestra opinión sobre el particular en el plazo de unos pocos días.

En cuanto a vuestras informes o records, debéis coleccionarlos ordenadamente con sus extractos e índices para asegurar la rapidez en

las citas y referencias. Es buena practica la de no tener cajones en vuestra mesa de despacho, porque en ellos se pierden muchos documentos o se traspalea, y es realmente embarazoso y azarante tener que revolver el contenido de un cajón para buscar un papel, en presencia de un cliente. Por otra parte, coleccionando y ordenando cuidadosamente todos los documentos pertenecientes al asunto de un cliente en un sobre de gran tamaño con su correspondiente indice, se asegura la prontitud en el servicio y se evitan retrasos y dificultades de esta clase. Huelga decir que se puede adoptar cualquier metodo para el registro de documentos, pero cuanto mas sencillo sea dicho metodo, tanto mejor. La tarjeta inditativa y la designación de su asunto, llevándose ademas por separado una colección de tarjetas para consignar en ellas las opiniones del bufete.

También es importante prestar atención a vuestro calendario. El apremio de los trabajos puede haceros olvidar algun asunto importante, si pretendéis confiaros enteramente a vuestra memoria. Para evitar tales olvidos debéis tener un calendario de escritorio que contenga todos los asuntos que reclaméis vuestra atención, arreglando dicho calendario de tal modo que os baste una simple ojeada para ver todo el trabajo que tenéis pendiente, al menos con un mes de antelación. Debéis consultar y amendar diariamente esta calendario pues tal costumbre os ahorrará, probablemente, muchos contratiempos e inquietudes.

FINANCIACION
De tal modo debéis arreglar vuestros asuntos financieros, que os sea posible pagar todas vuestras cuentas, seguramente, en el momento que se haya de pagar, y que no os lastime la reputación de un abogado que no puede cumplir debidamente sus personales obligaciones. Es buena la practica de imponer en un

banco el importe de todas las recaudaciones que correspondan al bufete, llevandolas en cuenta separada de la vuestra personal, y en ningun caso ni bajo concepto alguno, debéis mezclar los fondos de vuestros clientes con vuestros fondos personales.

CLIENTES
Habiendo dado en firme los primeros pasos, lo que ahora procede es obtener clientes y conservarlos. A su debido tiempo los clientes irán a vosotros y de la manera como les recibáis, y del éxito que logreis en el manejo de sus asuntos, dependerá en gran medida vuestro porvenir. No incurrais en el error de conceder al cliente rico un trato mas cortes que el que otorguéis al pobre. Tratad a todos con iguales consideración y cortesía si queréis ganar el respeto de vuestra comunidad, y sobre todo, procurad inspirar confianza en vosotros y ganar fama de no haber traicionado jamás a nadie. Escuchad con atención cuanto haya de decir, y no vacileis en consultar, vuestros libros de Derecho, en presencia de vuestro cliente porque es futil pretension la de hacer creer que sabéis todo cuanto de derecho y jurisprudencia contienen vuestros libros y si incurrieseis en un error, os costaría años de ruda labor el desvanecer la mala impresión que habriais causado. Vuestras relaciones con los clientes podran ser simplemente transitorias, o tal vez se prolonguen por todo el tiempo de la vida de alguno de vosotros, y en esas relaciones tendréis ocasion de conocer los puntos debiles y fuertes de sus caracteres respectivos. Conoceris también íntimamente la urdimbre mental y moral de cada uno y no habéis de vacilar en recomendar cuando se incline hacia la ejecución de actos ilegales o injustos, aun cuando ello os haya de irrogar perdidas pecuniarias.

VUESTRO PRIMER ASUNTO
No aceptéis asunto alguno a menos de estar seguros de que pisáis terreno firme, del lado de la razón. Si preciso fuera, decidlo con claridad al cliente, y aun cuando creáis que le asiste la razón, procurad, si es posible, llevar el asunto a una transacción. Lo mas esencial en vuestro primer asunto, ya se trate simplemente de emitir una opinión, o de un juicio, es el conocimiento de los hechos, sin tratar de averiguar cual sea la disposición legal aplicable a los mismos hasta que tengais de ellos un dominio completo. Son muchos los abogados que no se enteran de los hechos hasta que el asunto está en vista, y son muchos tambien los asuntos que se pierden, debido solamente a una erronea inteligencia de los hechos o una desmañada y deficiente exposición de los mismos. Lo primero, pues, será adquirir un conocimiento completo de los hechos. No será suficiente que tengais una idea general de ellos, sino debereis conocerlos en sus tres dimensiones lo cual quiere decir que no debéis limitaros al conocimiento de los hechos tales como vuestro cliente os los describe, sino que debereis procurar, con el esfuerzo necesario, conocer tambien el otro lado de la controversia.

Si conocéis a fondo vuestros hechos y podéis establecerlos logica y concluyentemente en un memorando o resumen, habreis logrado una ventaja que vuestro adversario no podrá menospreciar, sobre todo si os concede el privilegio de romper el fuego en la argumentación, porque las primeras impresiones son siempre importantes. Ademas, los hombres no rinden facilmente una impresión para aceptar otra, y una vez causada la primera, la nueva impresión no logra abrirse camino hasta el animo del hombre hasta que se haya logrado disipar la anterior. Hay que cuidar mucho, sin embargo, de ajustarse a la mas estricta veracidad, y como guia de uno mismo y medio de contrastación del propio argumento, es buena practica la de hacer frecuentes referencias a los folios de la causa. Un petisimo abogado dijo en

cierta ocasion: "Si me pedis que condense en una formula mis hábitos de vida ordinaria, os diré que tengo cuatro medios solamente de preparar mi trabajo: Primero, hago una sola cosa de una vez, ya sea esta cosa leer un alegato o comer otras, concentrando en lo que de momento estoy haciendo, todas las facultades de que yo pueda estar dotado.

Segundo, cuando tropiezo con hechos complicados, ordeno por orden cronológico la narración de los mismos—segunda regla que no siempre se observa, pero que os permite desentrañar el relato mas complicado, y establecer la relacion que pueda haber entre una serie de hechos y otra serie distinta.

Mi tercera regla es la de no perturbar jams el asunto con la cita de autoridades o citas de causas que puedan tener relacion con un asunto particular, hasta haber adquirido exacta y definida certeza de los hechos precisos.

Esta ultima norma será apreciada por el profesional mejor que por el profano, segun toda probabilidad. Es no solamente valiosa—dice el abogado a quien me refiero—sino interesantísima para él, individualmente, pues la adquirió, cuando aun era joven y acababa de ingresar en el foro. Segun parece, se habia fracasado en la cita de numerosas causas, cuando el Presidente del Tribunal Supremo le confirió afectuosamente, diciendole: "No os molestes el defensor citando autoridades hasta que hayamos adquirido conocimiento exacto de los hechos, y entonces veremos, probablemente, que algunas de las autoridades que parecen guardar relacion con el asunto no tienen en realidad, nada importante que ver con él."

Su cuarta regla consistia en ensayar y aplicar a su propio asunto la facultad judicial a fin de determinar los puntos debiles y fuertes del asunto, y hacer su composición de lugar estableciendo el punto decisivo. Este procedimiento os permite eliminar topicos impertinentes

y concentrar toda vuestra energia en el punto principal de la cuestion. Nadie puede ser elocuente tratandose de un asunto del que no entendéis, y ni el genio, ni el talento, ni el acto ni la agudeza pueden dar un conocimiento que no se tiene. Las "bagatelas" decía Miguel Angel—hacen la perfección, y la perfección no es bagatela, mientras "la vida" dice Oliver Wendell Holmes—"es un fardel de pequeñas cosas."

En el primer esfuerzo que hagais para conocer los hechos debéis permitir que vuestro cliente os haga su relato con sus mismas palabras. No tomeis notas mientras el está hablando, pues tal accion por vuestra parte podria crear el peligro de distraerle o irritarle. Tened cuenta que el quiere exponeros su parte del relato, y que en tan importante ocasion, nada hay tan agravante y molesto como verse interrumpido a cada instante. Cuando haya terminado podreis tomar cuantas notas necesiteis y el tendrá gran complacencia en ayudaros, pues lo que desea es que entendais y pongais interes en el asunto. Aquella sera la ocasion propicia para esclarecer puntos que no hubierais entendido, y para separar el trigo de las ahechaduras. De la misma manera debereis examinar a vuestros testigos y poner por escrito finalmente, lo que tengais que decir. Como acerca de este punto dice un eminente escritor, para examinar con buen éxito a un testigo, debe el abogado conocer a la persona con quien trata; de este modo podrá amoldar su método de examen al temperamento e inteligencia de cada uno de los testigos que vayan a declarar. Habrá el testigo torpe a quien se haya que preparar por medio de preguntas sencillas lentamente formuladas; el testigo impulsivo a quien habrá que reprimir y contener; el testigo tímido a quien será preciso alentar y sostener, testigo atolondrado a quien habrá que dominar y constreñir a los hechos. Por otra parte del contacto personal con los

testigos, se pueda ganar ventaja y es la de infundirles confianza en si mismos—está declarado, toda vez que os conoce ya mas o menos, lo que el grado de las preguntas que el lezo de la ha de hacer. Pero, en el embargo, ejercer el mas escrupuloso cuidado en no hacer preguntas necesarias que esperais de él para la verdad y solamente la verdad. Nada puede haber mas que un testigo mentiroso, como puede haber nada que sea mas quebrante que el tener por de un abogado sin escrupulos que el testigo se desconfie en las repreguntas, así como hay que fortifique tanto al abogado y le dé tanta seguridad en sus posiciones como saber que del lado de la razón. Esto es lo que en cierta ocasion indico a Rufus Choates a decir lo siguiente: "Nada me importa que sea difícil y penoso—podría serizado de dificultades—pero se que llevo la razón, yo sé ese asunto."

Tal debe ser la aspiración inclinable de todo abogado principiante, colocarse del lado de la razón y si su tiempo está del lado de la razón, es antes de la vista, no de la vista o despues de ella. Al hacer el estudio de los hechos hallareis algunas veces pruebas favorables. Tan pronto como hayais descubierto, debereis examinarlas cuidadosamente afirmando al cliente que no trate de ocultarlas. De este modo tendréis la seguridad de afrontarlas abiertamente cuando dichas pruebas sean presentadas por el contrario, y os evitareis el incierto efecto de una desfavorable sorpresa.

Una vez os halléis en posesión de los hechos, comienza la penosa tarea de buscar las disposiciones legales aplicables al caso. Este trabajo, os servirá de guia vuestro conocimiento general del Derecho. Como dice un escritor, "el sermón el monal y os mostrará el camino que conduce a la fuente de raras veces algo mas que un Después será necesario hallar principios aplicables a vuestro asunto; el conocimiento de los principios y de la manera de aplicarlos, es la base de la ciencia científica del Derecho, sin la cual habria poca esperanza de dar paso con feliz éxito, a través del intrincado e espinoso laberinto de la jurisprudencia.

Podría terminar aquí, pero manifestaros una vez mas que ejecutéis vuestros actos y hagáis vuestra conducta, de la manera que vuestro vida. Desde el principio podreis convenceros del valor e importancia que tiene para vosotros una laboriosa y cuidadosa preparación con ella ganaréis poco, pero jamás deis lugar a que de este modo se haga un mal uso.

Factores influyentes en vuestro (Continúa en la p. 15)

Una Pintoresca Cabalgata, la Historia del Desarrollo de Filipinas y China



"Ahora que China está dándose cuenta rápidamente de sus potencialidades y su destino y con Filipinas llegando a tener su propia personalidad, el futuro solo debe guardar la esperanza para estas dos naciones tan vecinas que viven, tan cerca la una de la otra y están tan inter-relacionadas," declaró Lim Sian-Tek, coleccionista chino de obros raros, sabio y por muchos años residente de Filipinas, al escribir en el periódico "The China Critic" de reciente fecha.

La historia de Filipinas es un verdadero mosaico—un mosaico de colores resplandecientes. En él se pueden ver atrevidos rasgos paganos, tonos viriles y suaves matices cristianos—todos mezclados en un grupo radioso. A medida que los colores pasan ante nuestros ojos, vemos ante nosotros una cabalgata maravillosa que pasa rápidamente—una cabalgata de bolos y vintas,

porcelanas y juncos, crucifijos y galones, automóviles y barcos. De este mosaico de color tenemos ahora que escoger unos cuantos pedazos extraños, de aquí y allá, que tenemos que juntarlos para componer un todo.

De las crónicas chinas voluminosas sabemos que los chinos han conocido las Islas Filipinas desde hace tiempo. Dieron al comienzo a las islas el nombre de "Chin San" que significa "Montaña de oro". Mas tarde los geografos chinos como Chao-Yu-Kua (A. D. 1209) las llamaban San-Su; o como Wang-ta-Yuan (A. D. 1349) usaba la nomenclatura paralela de San-Tao. Ambos nombres significan "las tres islas." Pero con frecuencia uno encuentra en los archivos antiguos el nombre de Ma-Y. Y es el termino chino para "barbaros"; mientras que Ma es la abreviacion de Malayo. Por tanto, la palabra significa "Los barbaros malayos." Otro nombre que aparece en los anales historicos de China es el de Liu-Sin (tal como se diferencia de las islas Liu-Choo). Una autoridad sobre la materia ha sugerido que el presente nombre de Luzon debe haberse evolucionado de este nombre chino.

MEDALLAS PARA PREMIOS
PARA TODOS LOS CONCURSOS Y JUEGOS ATLETICOS.
En Oro—Desde ₱20.00
En Plata -- Una 4.50
En Plata-Dorada Una 5.00
En Bronce --- Una 2.50
H. E. HEACOCK CO.
MANILA—ILOILO—CEBU—DAVAO

ZMA
ZINC META ARSENITE
para
PUENTES
de
CARRETERAS

Buenos Rendimientos y Seguridad Absoluta
Al colocar sus ahorros, naturalmente desea usted que le produzcan buenos dividendos, además de tenerlos absolutamente seguros. Inviértalos pues, en **ACCIONES PARA AHORRO** desde UN PESO mensual al 4%, 5% y 6% de Dividendo Fijo, según el tiempo.
PRESTAMOS HIPOTECARIOS en Manila en las mas favorables condiciones
ANTONIO MELIAN Presidente. **MANUEL M. RINCON** Gerente.
EL HOGAR FILIPINO
El Hogar Bldg. P.O. Box 105 Manila, P.I.
Iloilo - Cebu - Zamboanga - Baguio - Legaspi

WATSONAL
TACTUROL
No deja Cicatrices.
El remedio mas eficaz para las ENFERMEDADES DE LA PIEL como SARNA, HERPES, GRANOS, ECZEMA, ERUPCIONES, CUTANEAS, BARROS PAÑO BLANCOS, ETC. De efectos seguros y rapidos.
Lo Venden Todas las Boticas Tubos grandes ₱1.00 - Latitas ₱0.60
Basis, Peru, Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur precip. 10; Acid salicyl. 2.5; Alcohol 12.90 cc

CURTIN-HOWE CORPORATION
Ingenieros en Conservación de Maderas
Nueva York, N. Y., E. U. de A.
EVITE el DETERIORO... con ZMA

ATLANTIC GULF & PACIFIC Co. OF MANILA
Unica Licenciada, Islas Filipinas
71-77 MUELLE DE LA INDUSTRIA
MANILA
Información completa se envia sin compromiso alguno a los ingenieros interesados.

EL PORTAVOZ DE LAS PROVINCIAS

Denuncia De Un Médico Contra Un Jefe De Policía Una vez detenido no le dejaron comunicarse ni con su mismo abogado

Dr. José N. Ocampo medico... La denuncia dice lo siguiente: comparece el infrascrito, José Ocampo, y previo juramento... Que en la mañana del día lunes, 25 de Septiembre, 1933, el Comandante Provincial de Tayabas, Sr. Jefe de Policía de Lucena, Sr. Jefe de Policía de Lucena, Sr. Jefe de Policía de Lucena...

El clamor de las provincias, siempre insistente y siempre en aumento, que ha estado y sigue llegando a La Vanguardia en forma de escritos, mensajes, artículos y resoluciones nos ha impulsado a publicar esta página sabatina y nombrarla, con fidelidad, según confiamos, El Portavoz de las Provincias...

MASANTOL POR LA ACEPTACION DE LA LEY HAWES-CUTTING

La Liga Civica Se Organiza En Dicho Pueblo De Pampanga

En el edificio municipal de Masantol, provincia de la Pampanga, los miembros prominentes tanto del Partido Nacionalista Consolidado como los del Partido Democrata de dicho municipio, se reunieron en sesión conjunta, el 12 de Septiembre...

En Defensa Del Traslado De Un Edificio Municipal

Por ALFREDO N. CRUZ Presidente Municipal Calumpit, Bulacan

Hemos leído el artículo que bajo el epígrafe "El Nuevo Sitio del Edificio Municipal de Calumpit, Bulacan", hace unos días, publicó el Dr. Macario V. Sunga...

RIVALIDAD ENTRE "ANTIS"; DIVISION ENTRE LOS "PROS"

En Sorsogón Comienzan Los Preparativos Por Las Elecciones

Sorsogón, Septiembre 7.—En un grupo de amigos, el Gob. García llegó a decir "que el Representante Durán no debe aspirar a la reelección sino buscar un puesto de nombramiento para estar seguro después de su incumbencia"...

El Pueblo De San Mariano, Isabela, Necesita Mejoras El concejo municipal aprueba una resolución urgiendo la reelección del Senador Arranz

La construcción de un camino de Cagayan a Isabela, en particular el pueblo de San Mariano, Isabela con la carretera principal del Valle y la terminación del edificio de la escuela elemental de San Mariano, son urgidas por el concejo municipal de dicho pueblo en una resolución aprobada recientemente...

SUFRE VD. DE LOS RIÑONES?



El tratamiento por el Sr. Jefe de Policía de Lucena, Sr. Jefe de Policía de Lucena, Sr. Jefe de Policía de Lucena...

Advertisement for FLIT insecticide. Text: LOS INSECTOS DAN ENFERMEDADES FLIT los mata. Includes a small illustration of a person.

Prolongue su JUVENTUD con años de salud

Advertisement for LEVADURA FLEISCHMANN yeast. Includes an illustration of a man holding a tennis racket and a box of yeast. Text: Mientras Ud. se sienta fuerte y lleno de vitalidad Ud. es joven. Los años que se van no significan tanto como la salud...

PRONTO ALIVIO para RESFRIADOS, TOS, CONGESTION

Advertisement for TURPO medicine. Includes an illustration of a person and a bottle of medicine. Text: Los médicos desde hace tiempo han reconocido que un verdadero tratamiento por vapor cortara un resfriado. Pero le correspondía a TURPO proveer un verdadero vapor curativo del que se podría disponer a la mera vuelta de una llave de la luz eléctrica...

No es Agradable a la Vista!

Advertisement for TRICOFERO DE BARRY hair treatment. Includes a large illustration of a man's face with a mustache. Text: SIN embargo cuantos casos como este vemos a diario. Si su cabello se halla en condición saludable, consérvelo usando el TRICOFERO DE BARRY...

Advertisement for Dr. LEON ZAVALLA. Text: Dr. LEON ZAVALLA. Roon 403 y Avenida Rizal. Tel. 2-73-46. Especialista en: Tratamiento del Embarazo, esterilidad, matriz y vías urinarias. Consultas: 9-12 a. m. y 4-6 p. m. EXAMINE SU LENGUA! ¿Está blanca, forrada, descolorida? Si es así, el estreñimiento está mianando su salud...

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La esposa que desea ser amada debe mantenerse amable, pero como puede una mujer soplarle al oído dulces naderías a un hombre cuando este está leyendo el periódico? Ha menester de dos para conseguir un matrimonio feliz.

UN HOMBRE afirma que el 99 por ciento de las mujeres que pierden a sus esposos obedecen a que no se toman la molestia de conservarlos, y que si las esposas emplearan la misma atracción e hicieran tanto esfuerzo para conservar fascinados a sus maridos como hicieron para conquistarlos, el matrimonio posularía un canto alegre en vez de ser un encanamiento de boxeo, como lo es ahora en muchos casos, y virtualmente eliminaría el divorcio.



TODO lo cual es, desde luego, tan solo una gran verdad. Dios sabe que en esta columna he recalado con bastante frecuencia la locura que hacen las esposas de tirar la añagaza con que cogieron a su pobre pescador, y las he advertido que no existe un sitio entre el altar y la tumba en donde pueda sentarse una mujer, tomando fácilmente las cosas, segura de que ha cogido a su presa, y que ya no podrá saltar al agua para caer en la red de otra mujer pescadora.

FORQUE una mujer para cautivar a su marido no basta con que demuestre una vez una de sus artimañas y creer que todo ha terminado. Es un trabajo que tiene que hacerlo diariamente mientras viva si ha de mantenerlo contento, y evitar que fije los ojos en alguna coqueta con líneas elegantes y fascinadoras.

Y, TRISTEMENTE, muchas de las mujeres no se dan cuenta de esto. Creen que porque los hombres con quienes están casadas, un tiempo les han amado, ya continuarán amándolas automáticamente hasta el final del capitulo, por más desagradables y poco atractivas que ellas llegasen a ser. Creen que la ceremonia nupcial marca el fin del cortejo que hace una mujer a un hombre, en vez de considerarla que es solo el comienzo de sus mimos y halagos a él si desea conservar lo que ha ganado. Y demasiadas mujeres tienen la teoría de que el matrimonio les da el derecho de ponerse mal acasadas en casa, comer cebollas y decir verdades amargas a sus esposos.

INDUDABLEMENTE si todas las mujeres conservaran después del casamiento el arte y las sutilezas con que cautivaron a sus maridos en el vínculo sagrado, habría una gran diferencia en la vida doméstica. Porque, después de todo los esposos siguen siendo meros hombres con las reacciones naturales de los hombres hacia la femineidad, y es más agradable a los ojos contemplar una mujer guapa y elegantemente vestida que una vestida de kimono sucio con crema en su cara y con rizadores de papel en el cabello.

ES MUCHO más agradable pasar una noche en casa con una esposa que es alegre, parlanchina y sabe escuchar, que presta un oído atento mientras su marido habla de sí mismo que lo es tener por compañera una esposa que es pesada, quejosa o malhumorada y cuyo único tópico de conversación consiste en preguntar por que su esposo no encuentra tanto dinero como los otros hombres.

CIERTAMENTE la esposa que desea ser amada debe conservarse amable y la que quiera mantener alegre a su marido debe sembrar de rosas el matrimonio en vez de llenarlo de espinas.

PERO si las mujeres con frecuencia parecen sacudir el resplandor del noviazgo con sus velos nupciales, la culpa no es totalmente suya. Con frecuencia la es también del hombre, porque éste no quiere jugar con ellas y ninguna mujer puede hacer una personificación convincente de una Dulcinea sin un amante. Julieta debe tener su Romeo, de otro modo sus promesas apasionadas caerán en el vacío.

NINGUNA MUJER puede soplar dulces naderías a un hombre que ni siquiera aparta su mirada de su periódico y que solo gruñe 'ah-huh' cuando le dice lo mucho que le ama a él. Ninguna mujer puede poner calor en sus besos cuando su marido le presenta su oreja para recibirlos. Ninguna mujer puede mostrar una sonrisa alegre al recibir a su marido cuando vuelve a casa por la noche cuando ella sabe que su salud ha de ser 'Pero no te he dicho miles de veces que no permitas que los niños dejen sus bicicletas y sus patines en el jardín? Qué diablos, si manejo el negocio de modo incompetente, tú maneja la casa, etc., etc.'

NI TAMPOCO puede animarse una mujer a vestirse si sabe que en vez de una lisonja, ella recibirá un reproche por el dinero que ella gasta en los salones de belleza y que en vez de decirle cuanto le conviene su nuevo vestido, le preguntará por el costo y alzará la voz hasta el techo por su extravagancia.

Y NADIE puede negar que hay millones de maridos que de ese modo pisotean todos los suelos románticos de sus esposas, y hacen imposible para ellas conservar el resplandor del noviazgo durante el matrimonio o conservar su posición de novias.

FORQUE una mujer es para con su marido exactamente lo que le parece a él, y si solo le cree una cocinera, o aya o una niña en quien puede echar toda la bilis de su mal genio cuando el negocio va mal, pues eso es ella y lo que podría ser.

NINGUNA mujer sola puede impedir que su matrimonio resulte sórdido. Esa es una tarea para dos manos que requiere el esfuerzo unido tanto del esposo como de la esposa. Ninguna mujer es lo bastante hipnotizadora para conservar a un hombre en un estado de arrobamiento sentimental en contra de su voluntad. El tiene que prestarse a las sutilezas de ella.

ASI que es una locura hablar de esposas que retienen a los maridos que desean separarse, y que no quieren jugar con ellas. Si supieran el secreto de cada vampresa desde Liliith hasta Peggy Joyce, tampoco lo podrían hacer, porque nadie puede animarse a hacer el amor a una nevera. Y si los maridos desearan que sus esposas conserven vivo el fuego del amor en casa, ellos mismos tienen que suministrar gran parte del combustible.

DOROTHY DIX.

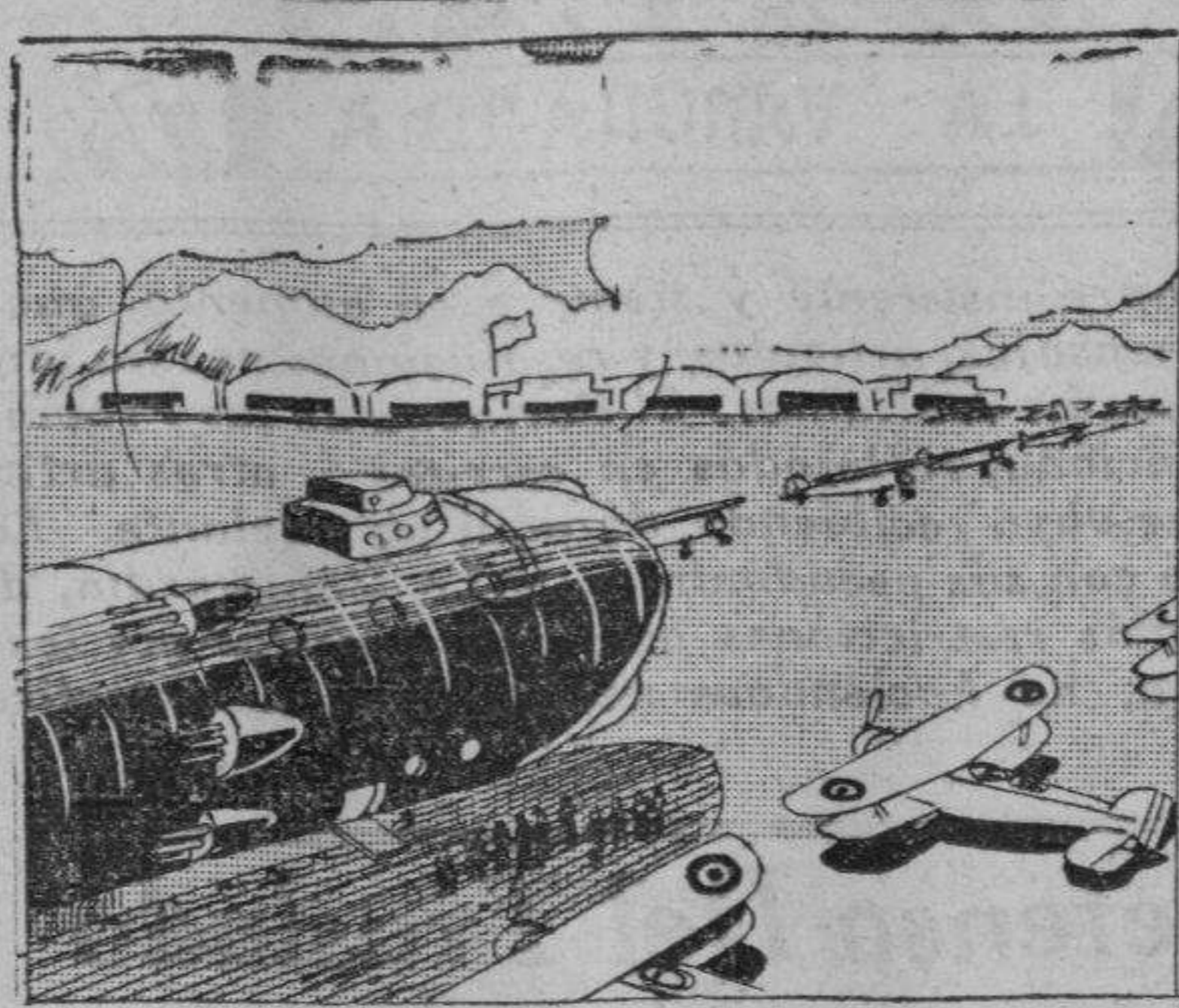
¡Se Lucha!

(Continuación de la pág. 13) Ha se ofrecería la compensación en un copioso yantar. No sabía como. Ni de donde. La ilusión suya no necesitaba probabilidades ni lógicos procesos. Vendría la comida abundante. Vendría. Ahora bien: cuando se está segurísimo de asistir mañana a un banquete casi es beneficioso el ayuno de hoy que prepara debidamente para la circunstancia. Y así, muchos días en su vida, eran esperanzas risueñas de banquetes y regocijada conformidad con la abstinencia. Había otros en que también quedaban sin satisfacer sus necesidades. Pero estos, de consuno la sensatez y el recuerdo, no tardaban en dar con el equilibrio de la serenidad y de la renuncianción. Los días siguientes a los banquetes...

La razon era obvia. Acabaría uno por enfermarse si comiese como ayer dos días seguidos. Hasta los medicos menos exigentes recomiendan un día de sacrificio, que es ligereza, compensación, descanso para el organismo y regulación para la media de las asimilaciones. Lo que quiere decir que con este sistema economico Lazaro de la Fuente habia desistido, si alguna vez lo tuvo, del afán de luchar por el pan. El pan suyo lo tenía la casualidad en sus manos. Unas veces se lo daba. Otras, se lo discutía. Era igual. Lazaro no llegaba a enfadarse, ni a enardecerse, ni a ejercer la coacción por ninguna clase de medios. Sonreía. Esperaba. Y la casualidad se enternecía o se desenternaba con él, pero acababa por entregarle lo suficiente para la vida, como se hace siempre con las...

JACK SWIFT

DANDOSE MUY Poca cuenta de que LADY LITA SE ENCUENTRA EN HONOLULU TRAMANDO SU DESTRUCCION, JACK Y SUS TRIPULANTES COMPLETAN LAS REPARACIONES EN EL "AURORA".



JACK: Estamos listos! Inmediatamente despegaremos para el Antártico. JOAN: Jack, hay miles de personas alrededor. Tienes que decirles algo.



JACK: Vds. nos han tratado muy generosamente, camaradas, y... y... qué barbaro, no soy orador. Volveremos aqui algún día para quedarnos mas tiempo.



JACK: Whew! Me alegro que haya terminado. Alguien me dio esto como un regalo de despedida. (Jack no se había imaginado que era Lady Lita, disfrazada quien le entregó el regalo en medio de la gente).

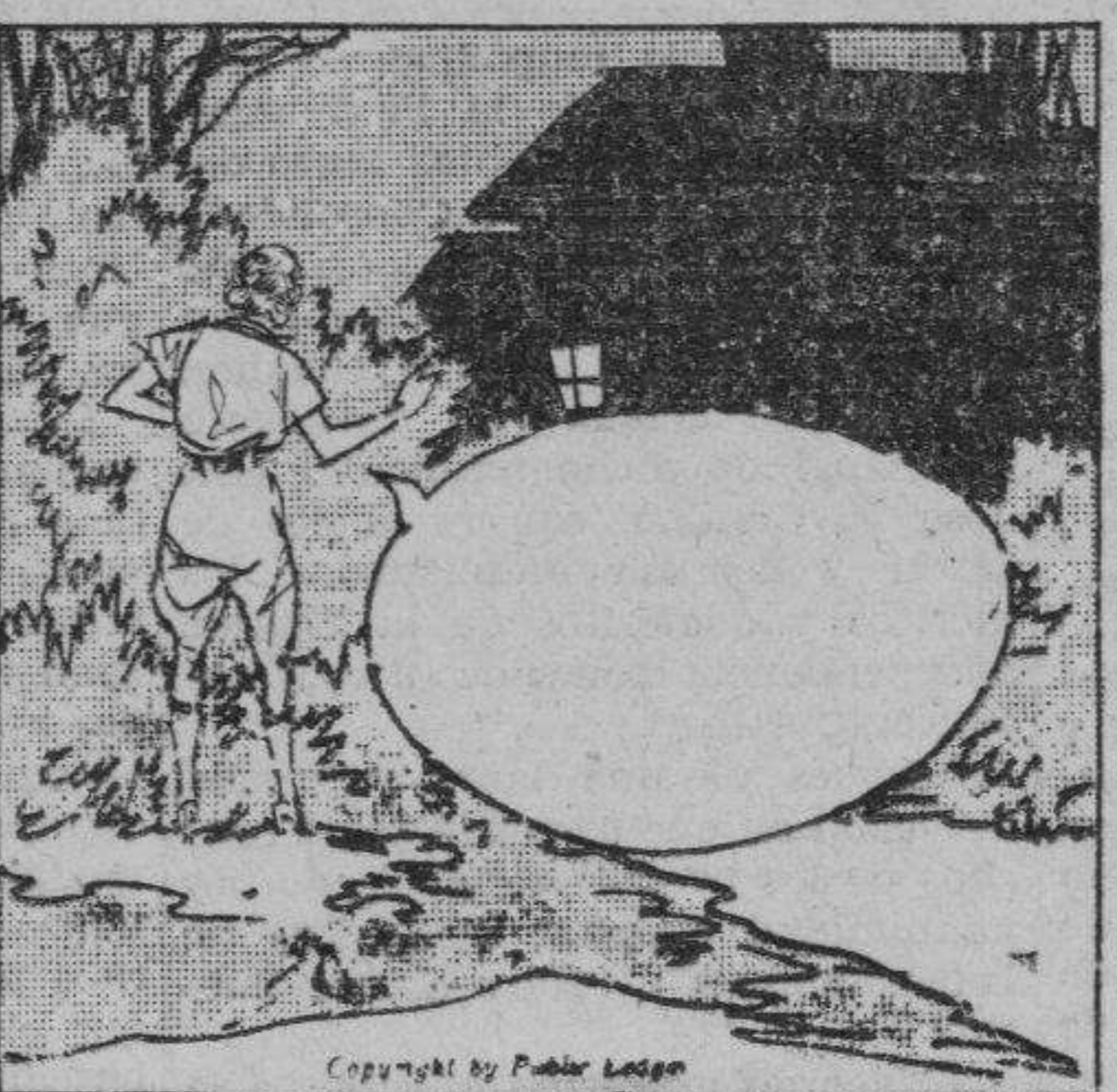
CONNIE



CONNIE: Allí está él. Ahora le puedo ver. Se dirige a aquella antigua casa campestre. Dios mio! Es la casa del viejo Mathis.



CONNIE: Está enfocando una luz. Debe ser una señal



CONNIE: Si, ha entrado y hay luz en una ventana. Espero poder dar un vistazo dentro.



FRITZI la Corista



Estoy muy desalentada. No he conseguido encontrar un empleo en cualquiera de los estudios. No se si cabe aún alguna esperanza.



Si, creo que puede Ud. dar por terminada toda su preocupación. Es verdad? Dios mio! Ojalá tengamos éxito.



Me dijo que hoy encontraré el éxito.



¿LO HAS VISTO?



Tu modista me ha enviado otra cuenta, eso que te di dinero el mes pasado para pagarla. Se que me has dado el dinero Juan.



Estoy absolutamente segura que te di el dinero para pagarla. Estoy positiva que lo has dado. Estas segura que me has dado el dinero. Voy a ver mis cuentas recibidas, díste a ella el dinero?



De eso no estoy muy segura. Aquí está la cuenta sin recibo. Has visto!



Buzon de Ideas Para la Esposa



Para conservar capullos Puede conservar los capullos frescos por horas sin agua. Derrita la cera en un pequeño recipiente. Corte los extremos del tallo. Inmediatamente pegue cada extremo con la cera. Esto evita todo el aire. De esta manera las rosas retendrán su frescura por horas.

LA MUJER CASERA.

gentes de suya redención se adquiere la convicción de que no es hacera. Tampoco luchaba por la ropa de absurdas procedencias y de caminos inverosímiles. Aquel amigo que perdió a su padre le regalaba la que el difunto no podía utilizar ya. La ropa y la frase, por que inexorablemente le resultaba mayor o menor. Aquella mujer de su vecindad que se ensayó en el corte y sacó una birria, se la endosaba con la virtud de lo nuevo y con el vicio de su ejecución. Lazaro de la Fuente no reparaba en tamaño ni en estilo. Para él los días estaban clasificados en días de ayuno antes o después de los banquetes, y en días de banquetes. Y en la ropa, en días de elegancia y en días de harapos antes o después de las elegancias. El cobijo se le dió hacia años y no sentía amenazas graves sobre el...

La Filosofia De Un Comerciante

La depresión ha demostrado una cosa—un millón de dolares no hace un gran hombre.

Cada libro de éxito tiene que pagar el costo de publicar diez fracasos.

Después de que Ud. haya pagado buen dinero a otras personas por su juicio, Ud. tiene mas respeto por el suyo propio.

La exageración despierta la sospecha, mientras que la poca estimación fomenta la confianza.

Un propietario que conociera a su madre le habia dado una llave con la que se abría una buhardilla. Toda la buhardilla para el le hubiera resultado excesiva. Quizá le trajera preocupaciones. Se le habia dejado el lugar estrictamente indispensable. Los baulces viejos, las maletas, algún cajón, las esteras, y otras cosas de mas o menos efectiva utilidad le rodeaban y le protegían. Hubo tiempo en que tuvo un colchon. Renunció a él. Una alfombrilla deteriorada lo sustituyó admirablemente. —Todos los higienistas recomiendan el lecho duro—decía satisfecho. Se le sabia con todo su tiempo disponible, y se le encargaban cosas sencillas y fáciles. Cosas en que no tuviera que emplear su inteligencia ni su esfuerzo físico. Cosas que no requirieran una urgencia y un tiempo preciso, porque todo el mundo sabia que no se podía contar en el con ninguna disciplina ni regulación. —¿Que hace ahora? —¡Se lucha!

¡Se lucha! Así. Y en la respuesta, la comodidad de la respuesta. No el relato de una tragedia. Ni la elegia. Ni la enumeración de desventuras. Ni las lagrimas caudalosas. Ni el dolor. Y se le estimaba. —El pasará lo que pase, pero ni incomoda con la petición ni fastidia con el agobio, ni entristece con la...

Como Deben Ser



Pregunta—Hace poco conocí a un hombre de la villa X, que con unas amigas mías pasaron el Día del Trabajo aquí. Este día recibí una larga carta escrita a maquinilla, preparada en los términos mas cordiales. Su excusa por la carta escrita a maquinilla era su escritura imperfecta. También...

Un vago. Y ya puesto en el camino, ¿quién le evitaria la progresión? —Un sinvergüenza. Un indigno. Un ex hombre. La gente se le encogió de hombros desafiando el dictamen. Y el hombre se indignó o lo aparentó, porque, aunque son sus cosas diarias los desdenes, no se resignan con ellos los dictaminadores. —¡Si la sociedad no ampara estos parasitos!—rugió. Y añadió:— Esta calificada una sociedad que permite la existencia de esta carroña. No logró nada. Y se le entró la obsesión, si no de la victoria, si de la perturbación: —O poco puedo yo o este, al me...

Modas De La Quinta Avenida

Hay un nuevo espíritu de cuento de hadas en las modas de las niñas y este vestido lo demuestra perfectamente. Hecho de hilo con dibujo a cuadros y con adornos de organdi blanco, que madre o hija que busca la moda podrá resistirse contra este modelo?

Como todos los mejores vestidos de estos días, tiene anchura en el hombro, expresada en los hombros caídos y en las mangas hinchadas. El cuello es alto, como debieran ser todos los cuellos elegantes, y la falda sigue una línea recta con plisados para la comodidad y la elegancia.

Estudie la manera como está unido todo, y vea cuan sencillo es. Aún cuando no haya hecho nada antes, pueden unir todos los pedazos sin ninguna dificultad.

dijo que confiaba verme de nuevo, y muy pronto. Debo contestar esta carta? En caso afirmativo, cómo? Creo que no es propio escribir a maquinilla excepto las correspondencias comerciales.

UNA LECTORA. Respuesta—El uso extenso de la maquinilla puede ser responsable del hecho de que haya muy poca escritura "perfecta" estos días, inclusive entre los graduados de universidad. En cierta ocasión, la escritura a maquinilla estaba limitada a correspondencias comerciales. Hoy día, parece que se emplea para toda clase de cartas informales. Conteste la carta del joven en maquinilla o con una carta escrita a mano como guste.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

Zapatos de suelas "esconizadas" son salvaguardia de la salud

Hay un viejo proverbio indio que dice "Conserva tu cabeza fria, y tus pies calientes y secos, y siempre estaras de buena salud". En esta temporada de humedad y lluvias es muy facil tener siempre la cabeza fria, pero no pies secos sino se lleven zapatos Esco con suelas "esconizadas". Debido a su proceso de absorcion, los cueros de ordinaria absorcion, despues de haber sido usados en la epoca de lluvias retienen la humedad en los pies. Con esta clase de cueros, y en esta temporada que tan pronto hace calor como frio, indudablemente, la gente como tu, se enferma por la simple razon de que sus zapatos no les protegen convenientemente.

Por medio de la Esconizacion queda limitado el poder absorbente del cuero en su minima expresion, previniendo asi que el agua penetre en la fibra, dandole mayor consistencia cuando se seca. Hace ademas que el cuero conserva su original flexibilidad lo cual redundara en comodidad para el que usa calzados de suelas esconizadas.

No pocas personas se han dado cuenta ya de esto, lo cual es una explicacion de la gran demanda que se observa ahora por los zapatos Esco con suelas esconizadas. Como es cosa natural, hay otras clases de zapatos que, son mas que meras imitaciones de los calzados Esco en cuanto a sus alegadas "cualidades protectoras" se refiere. Estas imitaciones no consisten mas que en una debil capa sobre la superficie de las suelas, lo que los diferencia de los zapatos esconizados que lo son de pieza o suela entera, para ser mas exactos.

Un joven le pidio a un amigo suyo que le comprase un par de zapatos de suela esconizada y el amigo as lo hizo dirigiendose a una tienda donde adquiri un par de zapatos asegurandose que las suelas del mismo estaban esconizadas. Cuando el amigo volvio, el que le habia encargado la compra se extrañó de que hubiese podido comprar zapatos con suelas esconizadas pero de otra marca. Naturalmente, los zapatos fueron devueltos a la tienda; se le devolvió el dinero y el amigo quedó convencido de que únicamente pueden adquirirse calzados con suelas esconizadas si son zapatos Esco.

¡Se Lucha!

(Continuación de la pág. 16) nos este panfilo, pierde esa sonrisa triste que tiene siempre en la cara. Es una ofensa a la civilizacion esa sonrisa. Y porque la sonrisa de Lazaro no ofendiera a la civilizacion, el hombre de la oposicion, el tipo sacre con falsia y maldad, fingiendo hipocritamente afectos por Lazaro de la Fuente, le llamó un dia a casa.

—Me parece que he encontrado el medio que te redimas, hombre. De que te redimas para siempre. Todo consiste en que quieras un poco. Muy poco. No te voy a pedir ningun milagro. Y te puedes ganar honradamente el pan que te comes y vestir, si no con elegancia, por lo menos una ropa hecha para ti y que esté decente. Total, ¿que? Menos que nada. Llevar unas listas. Oger tu cuadernito y tu lapiz y apuntar los que entran al trabajo y llevarles la cuenta de los dias, y certificar los jornales que han de darte. Menos que nada. Una

SAVOY WHEELER Y WOOLSEY EN "SO THIS IS AFRICA" VAUDEVILLE THE MARRY-MAKERS EN UN PROGRAMA COMPLETAMENTE NUEVO—Y EL NOTABLE PROFESOR LUVEN TIRADOR Y EXPERTO EN LANZAR CUCHILLOS

TIVOLI DOBLE PROGRAMA BUCK JONES EN "TREASON" CON SHIRLEY GREY, ROBERT ELLIS, AVENTURAS SENSACIONALES Y EMOCIONANTES

JACK HOLT EVALYN KNAPP EN "THIS SPORTING AGE"

RADIO ULTIMOS DOS DIAS—10 a. m. Hasta 1 p. m.—20c y 40c Despues 1 p. m.—30c y 50c Pelicula de Estrano "PROFESSIONAL SWEETHEART" con Ginger Rogers, Norman Foster, Gene Kelly, Frank McHugh "THE WHISPERING SHADOW" Capitana 1 "THE MERRY MEN"

Myrna Loy Alice Brady Frank Morgan dirigido por HARRY BEAUMONT TAMBIEN CHARLEY CHASE En una Comedia

El era frivolo! Su esposa lo sabia! Pero ella nunca lo supo hasta que se encontró con su hermosa novia.

ESCENAS DE LA REVUELTA ACTUAL EN CUBA



Estas son escenas de la actual revuelta en Cuba. A la izquierda está la fotografia del National Hotel a donde se han trasladado todos los americanos residentes en la Habana para protegerse contra todo el riesgo de la actual revuelta. Este hotel ha sido designado como la residencia temporal de los americanos en la Habana mientras dure esta actual revuelta. A la derecha se ve un grupo de marinos cubanos gritando "Viva la revolucion" en cuanto recibieron informes de

cho? ¿Que te ha pasado, hombre? El hombre y el muchacho respondieron: —No me he fatigado de lo mio. Poca cosa. Molesta la sujecion, pero poca cosa. Lo que pasa es que he visto a los otros. —¿A los otros? —A los otros. A los trabajadores. —¿No los habias visto nunca? —Si. Los habia visto cinco minutos. Diez minutos. Lo que me duraba la curiosidad. —¿Y que? —Y pensaba que cuando yo me iba, aquella gente dejaba de trabajar. —¿Que lo pensabas? No digas tonterias. Eso es un absurdo.

—Pues ponga usted que lo sentia. Y aquellos diez minutos se borraban pronto. Y ahora, el dia de hoy no lo olvidaré facilmente. Ocho horas, señor. La gente trabaja ocho horas. Hay quien dice que se cigarras se llevan una. Se la llevan. Hay quien dice que el descanso se lleva otra. Se la lleva. Hay quien dice que la conversacion y la desgana se lleva otra. Se la lleva. Hay quien dice que media hora que se tarda en empezar y media hora que se acaba antes de la hora se llevan otra. Se la llevan. —¿Que no te quedan mas que cuatro horas, Lazaro! —Cuatro horas. Pero ¡que cuatro horas! —¿Como? —¡Que cuatro horas! Cuatro horas en que se paga el pan con la sangre, y la cama con los huesos. No se como les quedan huesos ni sangre.

No lo se. —Pero tu... —Yo me he convencido de que no podria trabajar como ellos. —Por eso no trabajas. Por eso tienes la lista. —La lista. Pero ¿que es la lista? —El estarlos viendo trabajar cuatro

horas. —¿Y te cansa? —No puedo. Yo no resisto mas de diez minutos de curiosidad. No los resisto. ¿Voy a ir contra mi conciencia? Hay quien puede estar sujeto en un sitio toda la vida. Hay quien necesita la movilidad para vivir. Y tengo que luchar yendo de aqui para alla, cuando quiero, cuando se me apetece, ¿se hace usted cargo? Porque yo soy un luchador de esos de las guerrillas, de esos que van sueltos, de esos que llevan su iniciativa y su independencia; pero no detras de una trinchera. Eso, no.

Se le esperaba aqui. Se deseaba este momento para alzarse con la consecuencia como argumento. Y no se vació en ofenderle. —Esta es la demostracion evidente de que tu lo que quieres es vivir sin trabajar. Sin ninguna clase de trabajos. De que no mereces la consideracion de nadie. De que estas a la propiedad que se te concede. Yo lo sabia. Querias cerciorarme. A los demas podras seguirlos engañando. A mi, no. ¡Ale! ¡Largo! ¡Fuera de aqui! Y Lazaro no obedeció. Sin alterar el tono ni la expresion, sin responder con emocion alguna al la-

tigo, se limitó a decir: —Se equivoca usted. Totalmente. Absolutamente. Yo no es que no quiera hacer mi obra. Es que no quiero hacer la ajena. Que no me siento con fuerzas para hacer la ajena. Y si me apura, con tonteria bastante para hacer la ajena. No tengo mas apenencia que necesidad, ni mas ambicion que apenencia. Y mis caminos son los de la sobriedad feliz. Y mi paso, corto y despacioso sobre los caminos. Hay quien come mucho y no asimila nada. Hay quien de todo hace una asimilacion. Dicen que todo depende de las glandulas. Las mias operan el conjunto de mi vida. ¿No lo cree usted? Yo no me lo he dicho nunca, pero ahora lo pienso y lo creo acertado. Sin vanidad de vestir bien, ¿para que trabajar por la ropa? Debe haber una glandula que segregue la vanidad, y otra que resuma la guia, y otra que produzca los acidos de la codicia. ¿Que quiere usted que yo le haga si las mias ni dan codicia, ni guia, ni vanidad? Hay quien se desespera el dia que no tiene cinco pesos en el bolsillo. Lo hay. Me consta. Debe haber glandulas para las desesperaciones en esos casos. La mia tambien responde. Yo no soy un vago, señor mio. Soy un hombre sin ju-

Atesoradores de oro en E. Unidos seran querrellados

(De la "Associated Press") Washington, octubre 12.—El fiscal general Homer S. Cummings, ha declarado este dia que todos los fiscales federales de distrito han recibido instrucciones de entablar accion criminal contra todos los acumuladores de mas de \$1,000 en oro, diciendole que despues se perseguiria a todos los que han continuado poseyendo mas de \$100, por encima de la orden del presidente Roosevelt, expedida el abril pasado. Cummings dice que hay mas de 44 mujeres conocidas que han acumulado mas de \$1,000.

Beck's Radio KZIB

Sabado, Octubre 14 7:00 p. m.—Informational Period. 7:15 p. m.—KZIB Directory. 7:25 p. m.—Cecil and Sally—(The Comic Strip of the Air)—Sponsored by Joe Bush—Manila: Cecil and Sally "In the Funniest Things"; "After a Fancy Dress Party." 7:40 p. m.—Atwater Kent's Program: Graham McNamee Announcing. Debroys Samers Band with Male Quartet and Banjoists. 8:00 p. m.—"PATCO" (Phil. Aerial Tail Co.) in and on the Air. By the Columbia Light Opera Company: "The Quaker Girl"—Vocal Gems. Noris Smith and the Mississippi Chorus with the Drury Lane Theatre Orchestra conducted by Herman Flink; "O' My Man River"—From The Show Boat. Savoy Hotel Orleans: "Good-Night Vienna" (Special Request). Burns and Allen in their latest Skit (Very Special Request—Don't miss them). 8:20 p. m.—Beck's Department Store Program: Yvonne D'Arle—Soprano: "Marinella." Orquesta Tipica Rusa: "Vale Oriental." Enrique Rodri-Mur: "Tomo y Obligo." Hermans Morales—Duet: "La Sandia." Nello Romani: "Que Vaya." Charles Magnante & His Accordeon Orchestra: (a) "Madley of Sea Songs" (b) "Neapolitan Medley." 8:40 p. m.—Philippines Motor Association (Boys Safety Patrol) 8:50 p. m.—Columbia Radio & Phonograph Co.—A Program Introducing Paul Whiteman and His Orchestra. 9:10 p. m.—Studio Popular Program broadcast—including all the latest popular selections just received. 10:00 p. m.—Studio Program of Local

gos de esos precisos para trabajar cuatro horas. Sin juegos siquiera (Continúa en la pág. 18)

EN LOS CINE S hoy

METROPOLITAN—"A Bed Time Story" FOX—"When Ladies Meet" LYRIC—"Moonlight and Pretzels" RADIO—"Professional Sweetheart" TIVOLI—"Treason" GAIETY—"Mr. Robinson Crusoe" UNIVERSITY—"Secret of Madame Blanche" ELITE—"Island of Lost Souls" BELLEVUE—"The Girl in 419" PRINCE—"Hell Bellow"

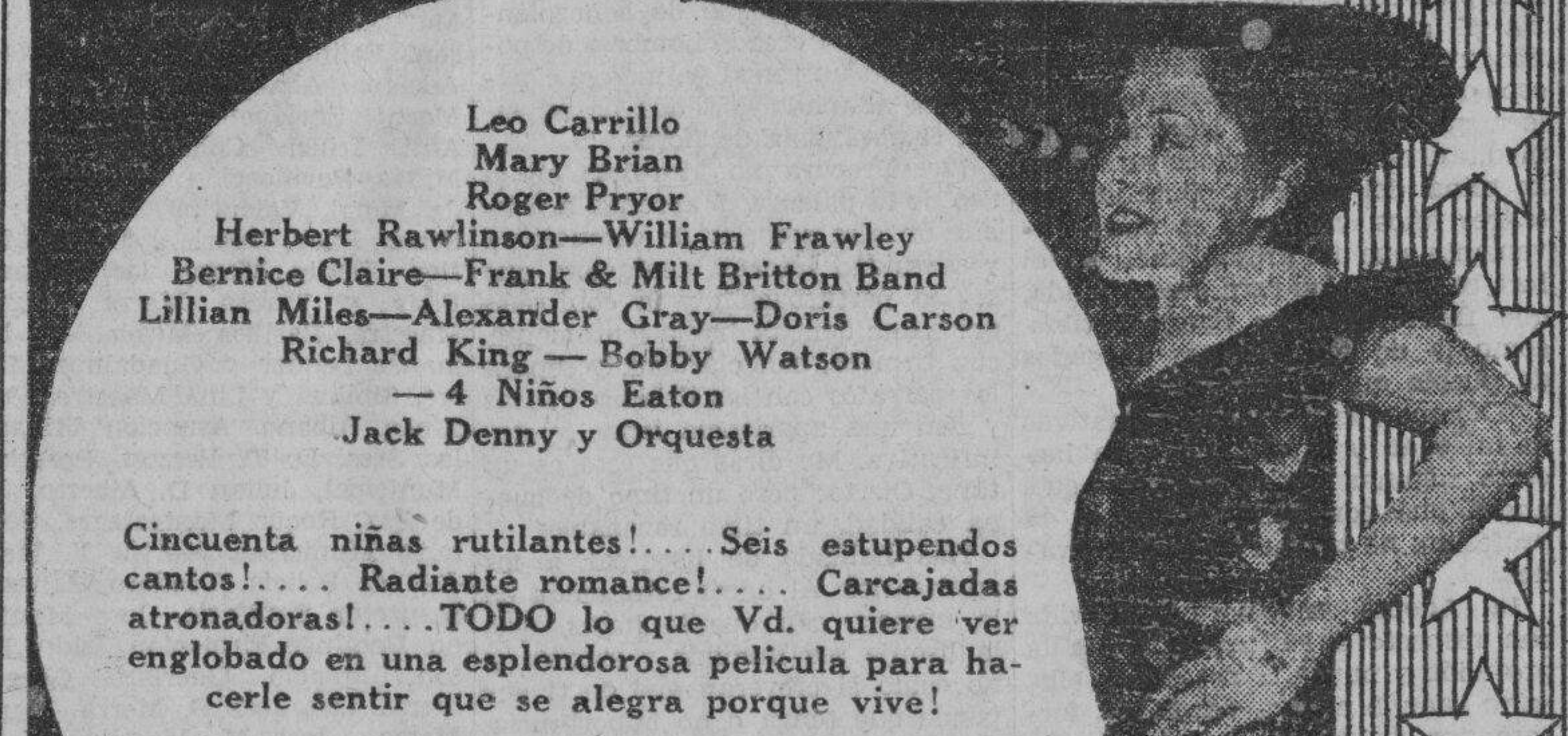
KZEG ERLANGER & GALINGER Inc. Sabado, Octubre 14 7:00 p. m.—Musical Appreciation. 7:30 p. m.—Varieties. 8:00 p. m.—Popular Review. 8:30 p. m.—Studio Music. Domingo, Octubre 15 9:00 a. m.—Home Sweet Home Hour. 1:15 p. m.—Musical Siesta Hour. 2:00 p. m.—Dance Program.

KZIRM RADIO MANILA 50000 WATTS ERLANGER & GALINGER INC. Sabado, Octubre 14 5:00 p. m.—Studio Music. 6:10 p. m.—Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en ingles. 7:00 p. m.—Cantos por Bernia Alegre. 7:15 p. m.—Discurso por Narciso Alegre. 7:30 p. m.—Olympian Quartet. 7:45 p. m.—Programa de la Manila Training Center. 8:15 p. m.—Dinner Music—Tiro Cruz y el Manila Hotel Orchestra. 8:45 p. m.—Programa de la Manila Training Center. 8:55 p. m.—Ukelele Soles por Jack Duncan. 9:05 p. m.—Programa Ilocano. 9:30 p. m.—Dance Music—Manila Hotel Orchestra. Domingo, Octubre 15 10:30 a. m.—Union Church Services. 11:30 a. m.—Musical Potpourri. 12:15 p. m.—The Watch Tower—Por el Juan Rutherford. 12:30 p. m.—Luncheon Music. 3:00 p. m.—Studio Music. 4:30 p. m.—Band Program. 5:30 p. m.—Semi-Classical Operatic Program. 7:00 p. m.—Dr. Samuel W. Stagg "Radio Sermon": "At its worst Marriage is best." 7:15 p. m.—Cecil & Sally sponsored by Joe Bush—Manila—"In the Funniest Things". 7:30 p. m.—Grand Opera Period. "H. M. S. Pinafore" or "The Lass that Loved a Sailor" a Comic Opera in Two Acts by W. S. Gilbert and Arthur Sullivan will be put on the air. 8:00 p. m.—Programa Sinfonico.

LYRIC HOY A LAS 10:00, 11:50, 1:40 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

ROMANCE MUSICAL DE LA UNIVERSAL QUE RUTILA CON EL ESPIRITU DE VIDA --- AMOR --- CARCAJADAS 20 ESTRELLAS 20---8 CANTOS ESTUPENDOS 8 Y

Un Talento Que Vale Un Millon de Dolares En Una Pelicula Grandiosa y Esplendorosa



Leo Carrillo Mary Brian Roger Pryor Herbert Rawlinson—William Frawley Bernice Claire—Frank & Milt Britton Band Lillian Miles—Alexander Gray—Doris Carson Richard King—Bobby Watson —4 Niños Eaton Jack Denny y Orquesta

Cincuenta niñas rutilantes!... Seis estupendos cantos!... Radiante romance!... Carcajadas atronadoras!... TODO lo que Vd. quiere ver englobado en una esplendorosa pelicula para hacerle sentir que se alegra porque vive!

Una Producción de William Rowland-Monte Brice. Dirigida por Karl Freund

CARL LAEMMLE Presents

Moonlight and Pretzels

ANUNCIOS CLASIFICADOS

Maritima, Comercial e Industrial

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
La casa 1322 Makata, Santa Cruz...

MISCELANEA
GANAS
VENTA ESPECIAL
Hemos reducido nuevamente nuestros precios...

SE ALQUILAN
Hermosos apartamentos que constan de galeria, sala, dormitorio, comedor...

SE ALQUILAN
Una puerta con entresuelo en la Ave. Rizal 2048-A.

NOTAS MARITIMAS
DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA
El EMPRESS OF ASIA saldra a medianoche de hoy para Vancouver...

VALORES Y ACCIONES
SABADO, 14 DE OCTUBRE, 1933

Table with multiple columns listing stock exchange values for various companies like Central Luzon, Isabela Sugar, etc.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa de 2 pisos situada entre 3 calles...

SE VENDEN.-Mesas y sillas para escritorio, ligeramente usadas...

LOCAL para TIENDA
SE ALQUILA en 113 Carriedo, bajos del PLAZA HOTEL...

SE ALQUILA.-Un hermoso y artistico chalet en la Nueva Manila...

De Mañeru & Co. Inc.
PRECIOS DEL PETROLEO

Table listing oil prices for various grades like COPRA, Corriente, etc.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en P. Campa, cerca de Universidad de Sto. Tomas...

SE VENDEN.-1 maquina de coser Singer, casi nueva...

HEREDEROS DE GONZALO TUASON Y PATINO
SE ALQUILA:
1220 Arlegui, accesorios, P30...

SE ALQUILAN.-Apartamentos en 1005, 1012 y 1016 Pennsylvania...

BANCO NACIONAL FILIPINO
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Table listing crude oil prices for Sococo and other brands.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table listing exchange rates for various locations like Manila, Cebu, etc.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

POULTRY
SE VENDE.-Un lote de 70 a 80 gallinas ponedoras...

SE ALQUILAN.-Una accesorio en la calle O'Donnell No. 1019...

SE ALQUILAN.-8 accesorios de planta baja, una casa de 2 pisos...

SE ALQUILA TIENDA
El local de la esquina de CARRIEDO y AVENIDA RIZAL...

Observaciones
Mercado de Copra.-Quito.
Id. Abaca. Quito.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table listing exchange rates for various locations like Hongkong, London, etc.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

Atencion Ganaderos!
Compramos ganado.
Llaman al Tel. 2-43-61

SE ALQUILAN.-En distrito comercial las siguientes tiendas:
332 Nueva...

SE ALQUILAN.-Las casas residenciales
323 San Rafael...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

EXISTENCIA DE GANADO

Table listing livestock prices for various types of animals.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

MONEDAS DE ORO
Compramos y vendemos toda clase de monedas de oro...

SE ALQUILAN.-Una accesorio en la calle O'Donnell No. 1019...

SE ALQUILAN.-Las casas residenciales
323 San Rafael...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

PRECIOS DE LA CARNE

Table listing meat prices for various types of meat.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

AGENCIA DE EMPENOS
Joyeria y Plateria
PEDRO CRUZ

ALMONEDA
Casa Agencia de Espeños de MOISES VILLAMARIA

DR. M. G. VIRATA
Graduado de Medicina en Japon. Con Diploma de Especialidad del Prof. Hirota...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

PRECIOS DEL AZUCAR

Table listing sugar prices for various grades.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

AGENCIA DE EMPENOS
Joyeria y Plateria
PEDRO CRUZ

ALMONEDA
Casa Agencia de Espeños de MOISES VILLAMARIA

DR. M. G. VIRATA
Graduado de Medicina en Japon. Con Diploma de Especialidad del Prof. Hirota...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

PRECIOS DE LA CARNE

Table listing meat prices for various types of meat.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

AGENCIA DE EMPENOS
Joyeria y Plateria
PEDRO CRUZ

ALMONEDA
Casa Agencia de Espeños de MOISES VILLAMARIA

DR. M. G. VIRATA
Graduado de Medicina en Japon. Con Diploma de Especialidad del Prof. Hirota...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

PRECIOS DE LA CARNE

Table listing meat prices for various types of meat.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

AGENCIA DE EMPENOS
Joyeria y Plateria
PEDRO CRUZ

ALMONEDA
Casa Agencia de Espeños de MOISES VILLAMARIA

DR. M. G. VIRATA
Graduado de Medicina en Japon. Con Diploma de Especialidad del Prof. Hirota...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

PRECIOS DE LA CARNE

Table listing meat prices for various types of meat.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

AGENCIA DE EMPENOS
Joyeria y Plateria
PEDRO CRUZ

ALMONEDA
Casa Agencia de Espeños de MOISES VILLAMARIA

DR. M. G. VIRATA
Graduado de Medicina en Japon. Con Diploma de Especialidad del Prof. Hirota...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

PRECIOS DE LA CARNE

Table listing meat prices for various types of meat.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

AGENCIA DE EMPENOS
Joyeria y Plateria
PEDRO CRUZ

ALMONEDA
Casa Agencia de Espeños de MOISES VILLAMARIA

DR. M. G. VIRATA
Graduado de Medicina en Japon. Con Diploma de Especialidad del Prof. Hirota...

SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...

SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...

PRECIOS DE LA CARNE

Table listing meat prices for various types of meat.

FINCAS
VENDE O SE ALQUILA...
Una casa y lote en San Juan, cerca del Cuadrado...

AGENCIA DE EMPENOS
Joyeria y Plateria
PEDRO CRUZ

ALMONEDA
Casa Agencia de Espeños de MOISES VILLAMARIA

DR. M. G. VIRATA
Graduado de Medicina en Japon. Con Diploma de Especialidad del Prof. Hirota...















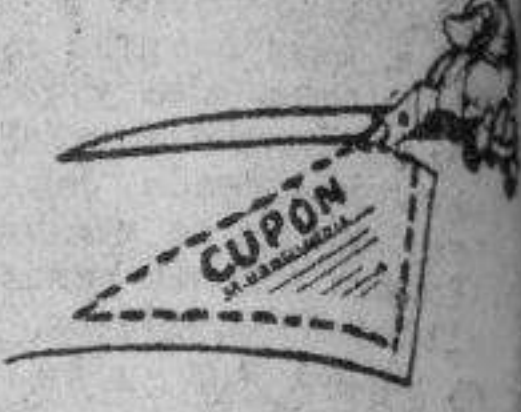
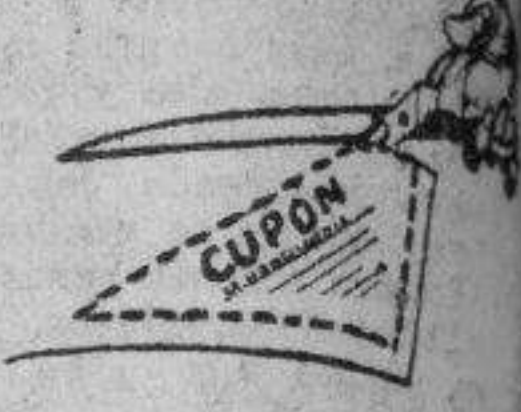





SE NECESITAN
10 jovenes con experiencia en negocios...













SE NECESITAN.-10 jovenes con experiencia en negocios, que hablen ingles y español...


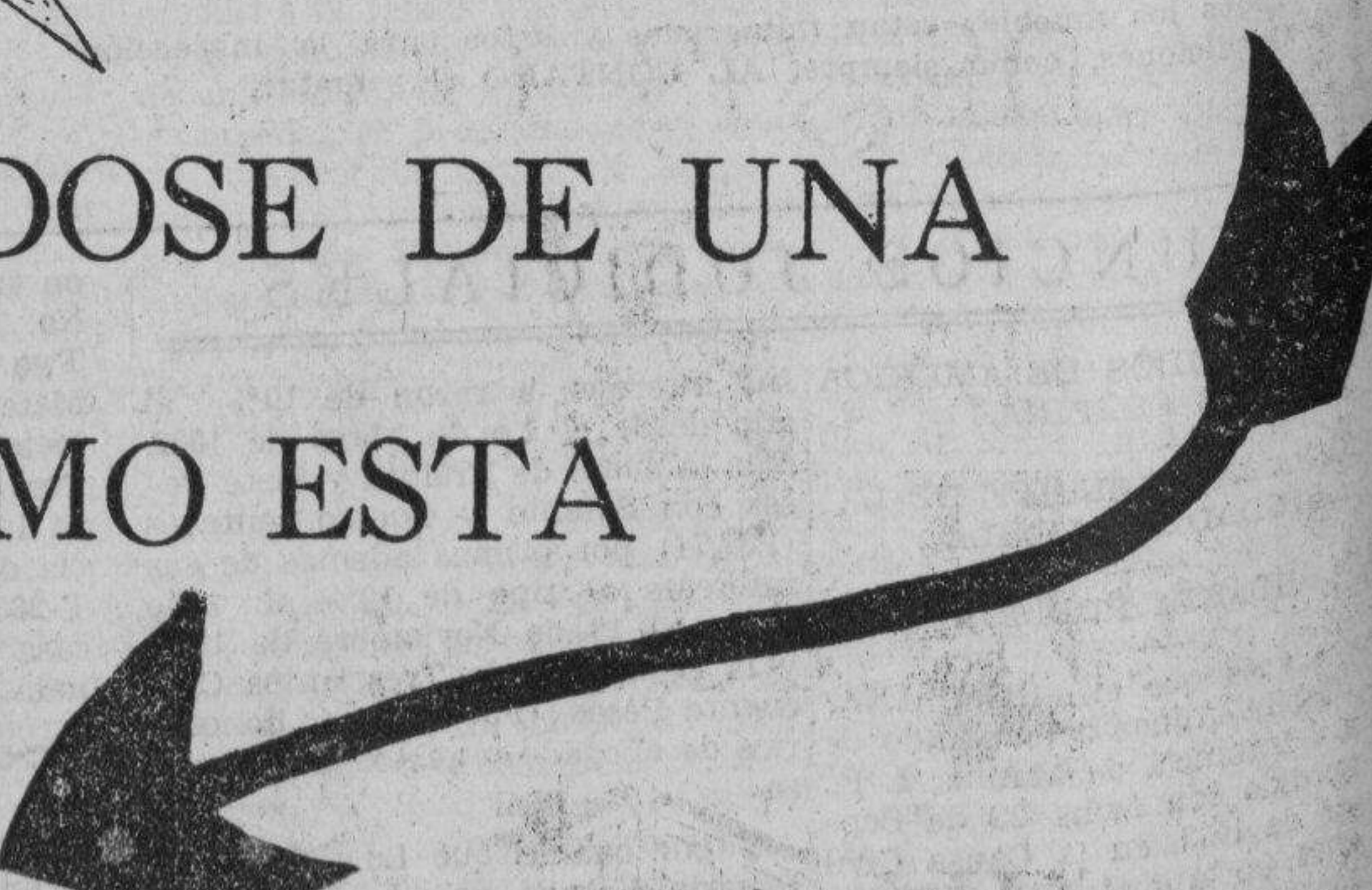
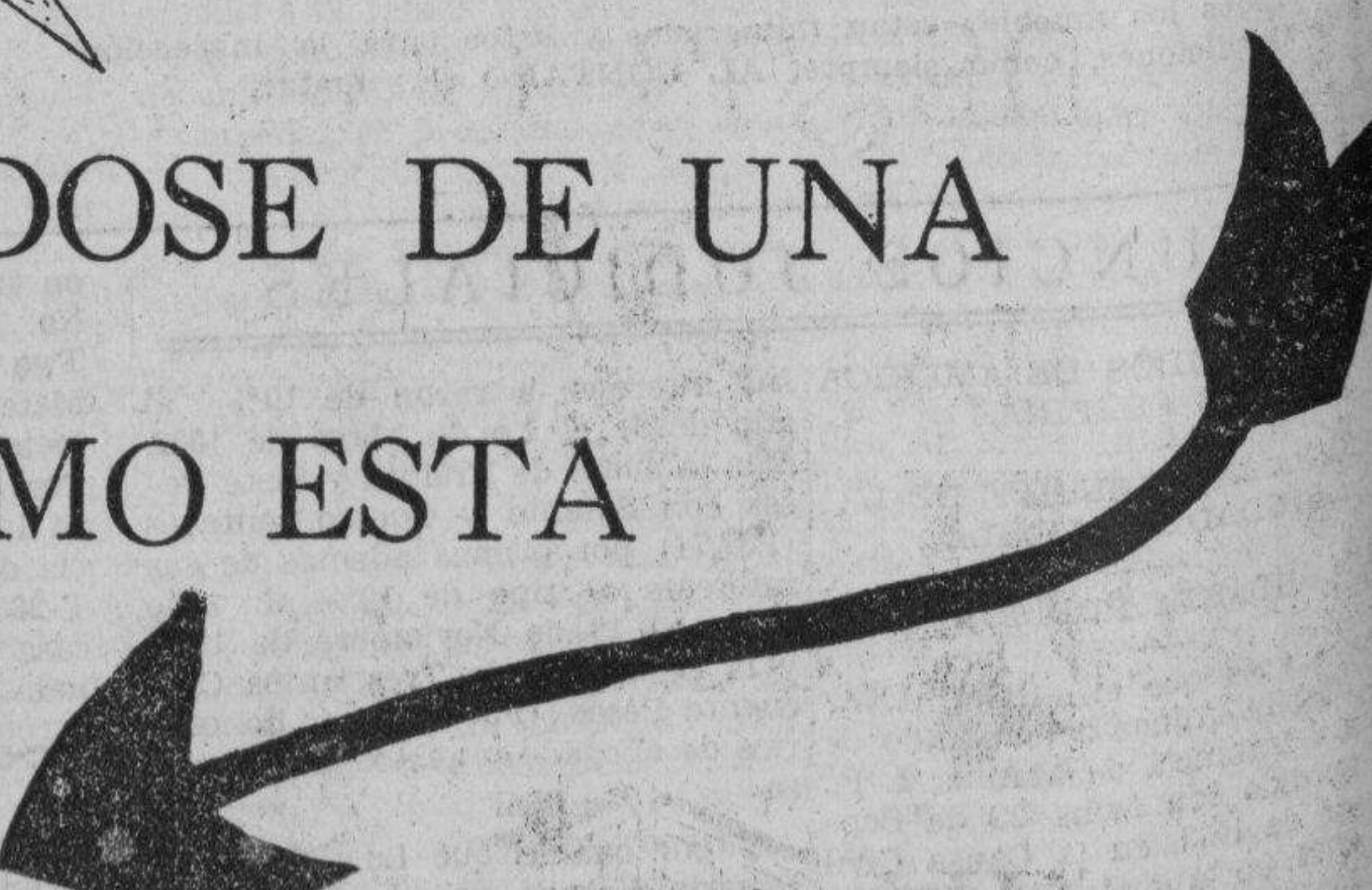
PRECIOS DE LA CARNE

Table listing meat prices for various types of meat.

EL CUENTO DE JUAN

JUAN SIEMPRE HABIA QUERIDO SER  NO TANTO POR EL SINO  POR SUS  JUAN NO ERA PEREZOSO Y NO REHUIA  ALGUNO  ECONOMIZABA TODO LO POSIBLE EN SUS GASTOS PARA PODER  DESPERDICIABA OPORTUNIDADES Y CUANDO LEYENDO  VIO QUE  TENIA OPORTUNIDAD DE AHORRARSE  PAGANDO SU SUSCRIP  CION POR UN AÑO EN VEZ DE PAGAR  Y QUE ADEMAS LE REGALARIAN  JUAN QUE NO TENIA PELO DE TONTO SE DIJO: MAYOR  QUE ESTO NO PUEDE HABER. ESTO ES OBTENER ALGO POR NADA  JUAN ERA UN HOMBRE DE ACCION Y AQUEL MISMO MOMENTO  QUE HABIA EN EL PERIODICO, Y AQUELLA MISMA TARDE AL SALIR DE  LA  JUAN SE FUE  PARA PAGAR SU SUSCRIPCION Y OBTENER  GRATIS SUS  NO LO DEJO PARA .

AHORA JUAN ESPERA  EL DIA DE LOS SWEEPSTAKES. SE SIENTE  FELIZ ¿POR QUE NO? TIENE  TODOS LOS DIAS QUE LE INFORMA  DE LO QUE PASA EN TODO EL  Y ADEMAS TIENE DOS OPCIONES  DE GANAR ₱75,000.00 O ALGUN OTRO DE LOS 270  EN QUE SE HAN  DISTRIBUIDO LOS  DE LAS CARRERAS, SIN COSTARLE UN SOLO  MAS. SE NOS OLVIDABA! JUAN  UN CUPON IGUAL 

QUE ESTE  APROVECHANDOSE DE UNA  OPORTUNIDAD COMO ESTA 

LA VANGUARDIA
 P. O. BOX 775, Manila.
 SEÑORES: Adjunto remito P. O. BOX 775, Manila. por lo que sirvanse
 enviarme LA VANGUARDIA por un periodo de...
 meses. Confo en que con esta suscripción me en-
 viaran... billetes gratis de Sweep-
 stakes que me darán derecho a tomar
 parte en el sorteo general.
 (Nombre).....
 (Dirección).....
ENVILO POR
CORREO
DIA
 Fecha.....

- 2 BILLETES con una suscripción anual a LA VANGUARDIA por ₱15.00.
 - 1 BILLETE con una suscripción de seis meses a LA VANGUARDIA por ₱8.00.
 - 1 BILLETE con una suscripción de un año y medio al NUMERO SABATINO de LA VANGUARDIA por ₱7.50.
- Los agentes autorizados de LA VANGUARDIA que deseen solicitar suscripciones bajo estas condiciones, deberan comunicarse con el Departamento de Circulación para mas detalles.